Anno IX — Numero 236

Lunedì 5 ottobre 1958

AMMINISTRAZIONE DELLA SOMALIA SERVIZIO STATISTICA

Il Corriere della Somalia

QUOTIDIANO NAZIONALE DI INFORMAZIONE

TELEFONI
REDAZIONE E CRONACA GOVERNO 21
DIREZIONE GOVERNO 82
AMMINISTRAZIONE GOVERNO 72

Distribuzione: HUSSEN ABDI - Pubblicità: rivolgersi alla concessionaria LIBRERIA PORRO - Corso V. Ema- n. 35 Telefono n. 68 — Tariffe per cm. di altezza, lunghezza una colonna: Pubblicità So. 2,50 — Necrologi So. 2 — Cronaca So. 3 — Economici Cent. 25 a parola, minimo 10 parole — La Direzione del (Corriere della Somalia) si riserva il diritto di non accettare gli ordinativi. I manoscritti non si restituiscono

ABBONAMENTI
annuale So. 60 Semestrale So. 23 — Trimestrale So. 17 — Annuale ridotto per uffici pubblici So. 30.
PREZZO CENT. 20 - N. arretrati il doppio

L'AVVENIRE DEL CAMERUN DEL SUD

Problemi giuridici alle Nazioni Unite

ed imbarazzo a Londra per le richieste dei leaders camerunensi

Il dibattito prosegue alla Commissione di Tutela — Si ritiene che la richiesta avanzata dal Premier Foncha e da Endeley abbia poche possibilità di successo. —

New York, 4.

Il desiderio espresso di comune accordo davanti alla Commissione di Tutela dell'Assemblea Generale delle Nazioni Unit, dal Primo Ministro del Camerun britannico del Sud e dal capo dell'opposizione, che cioè il previsto plebiscito per il 1960 sia differito al 1962 e che la parte sud del territorio sia distaccata da quella nord e che la tutela britannica sia prolungata, nella parte sud, fino al 1962, non ha posto fine al dibattito in corso sull'argomento alla Commissione di Tutela.

Il suggerimento, in effetti, solleva un certo numero di questioni giuridiche, che a richiesta di più delegati, sono state trasmesse per un parere agli esperti di diritto internazionale delle Nazioni Unite.

Le questioni, in sostanza, sono le seguenti: l'Assemblea Generale aveva deciso nella primavera del 1959 che due distinti plebisciti si tenessero uno a novembre di quest'anno ed uno nell'aprile del 1960 nelle parti nord e sud del Camerun sotto amministrazone inglese. E' possibile per l'Assemblea Generale ritornare su una parte di queste decisioni? E a quali condizioni è possibile?

L'accordo di tutela, ai termini del quale la Gran Bretagna amministra il Camerun è valido per tutto il territorio. E' possibile, come i leaders del Camerun chiedono, prolungare il regime di tutela nella parte sud allorquando quella nord, la cui popolazione effettuerà il plebiscito, deciderà con quasi assoluta certezza, di unirsi alla Federazione della Nigeria che diverrà indipendente il prossimo anno. Non sarà necessario negoziare un nuovo accordo di tutela?.

A di là di queste considerazioni di carattere giuridico il Delegato sovietico ha mosso delle obiezioni politiche alla raccomandazione del Primo Ministro Foncha e del dott. Endeley. Egli ha accusato la Gran Bretagna di cercare di perpetuare la sua tutela sul Camerun.

A Londra la richiesta dei due uomini politici del Camerun è stata accolta dal Colonial Office senza dispiacere ma non senza imbarazzo.

E' certo un caso piuttosto inatteso, oggi come oggi, di vedere gli abitanti di un territorio coloniale chiedere il prolungamento del «vecchio regime».

La cosa sarebbe, indirettamente, lusinghiera per la Gran Bretagna se non rischiasse di metterla in opposizione con i paesi recentemente acceduti alla libertà, poco soddisfatti di questa propaganda a rovescio. Sembra infatti che la richiesta avanzata da Foncha ed Endeley abbia già trovato un'accoglienza piuttosto fredda tra alcune delegazioni alle Nazioni Unite quali, per esempio, l'India e Ghana tanto che, secondo alcuni osservatori, avrebbe poche possibilità di successo.

Si rileva, inoltre, che il Camerun del Sud sembrerebbe difficilmente in grado di essere autosufficiente e uno o l'altro dei suoi vicini debbono contribuire al suo bilancio. E ciò dovrebbe essere fatto ora dalla Gran Bretagna che peraltro non sembra troppo ben disposta.

Quanto alla Nigeria, alla vigilia della sua indipendenza oramai, essa vuole una risposta e precisa quale essa sia. Il tempo passa rapido nell'Africa di oggi e una decisione deve essere presa entro poco tempo.

NEL SECONDO ANNIVERSARIO DEL LANCIO DELLO "SPUTNIK"

Una stazione spaziale automatica messa in orbita dall'Unione Sovietica

La stazione, che pesa oltre 400 kg., circumnavigherà la Luna raccogliendo dati e fotografie sulla faccia sconosciuta del satellite terrestre — Sembra che il razzo possa essere teleguidato fino a 450.000 Km. dalla Terra.

Mosca, 4.

Una stazione spaziale sovietica fornisce da oggi informazioni sulla parte della luna che non è visibile dalla terra.

La nuova eccezionale impresa scientifica è stata annunciata stamane dalla Tass. In conformità con il programma di ricerche nello spazio cosmico e in preparazione dei voli interplanetari — ha comunicato l'agenzia sovietica — un terzo razzo cosmico è stato lanciato con successo dall'URSS il 4 ottobre.

Il razzo reca a bordo una stazione interplanetaria automatica. Il lancio è stato effettuato per mezzo di un razzo plurifase.

L'ultimo stadio del razzo, dopo avere acquistato la velocità necessaria, ha posto la stazione interplanetaria automatica nell'orbita prestabilita, che assicurerà il suo passaggio vicino alla luna e il suo volo intorno ad essa.

La stazione interplanetaria automatica passerà ad una distanza di circa 10.000 chilometri dalla luna e, dopo aver volato attorno ad essa continuerà il suo movimento verso la zona della terra. L'orbita scelta permette di osservare la stazione dall'emisfero settentrionale della terra.

L'ultimo stadio del terzo razzo cosmico sovietico pesa 1553 chilogrammi (senza combustibile).

La stazione interplanetaria automatica è stata installata sull'ultimo stadio del razzo. Dopo essere stata messa in orbita, la stazione si è separata dal razzo. L'ultimo stadio del razzo si muove su un'orbita assai vicina a quella della stazione.

La stazione è destinata ad effettuare una vasta serie di studi scientifici nello spazio cosmico. Essa porta a bordo equipaggiamento scientifico e radio, nonché un sistema di controllo automatico della temperatura. L'equipaggiamento scientifico e radio è azionato da batterie solari e da fonti chimiche di elettricità. La stazione pesa complessivamente 278,5 chilogrammi. Inoltre l'ultimo stadio del razzo porta equipaggiamento di misurazione con fonti energetiche del peso di 156,5 chilogrammi.

(Continua in terza Pag.)

Pella e Segni a colloquio per un'ora con Hammarskjoeld

New York, 4.

Il Presidente del Consiglio Segni e il Ministro degli Esteri Pella che concludono oggi il loro soggiorno negli Stati Uniti sono giunti ieri a New York accolti all'aeroporto da Richard Patterson commissario al cerimoniale della città, il quale ha porto il benvenuto agli ospiti a nome del sindaco Wagner e della cittadinanza.

Rispondendo all'indirizzo di saluto, l'on. Segni ha detto che i colloqui da lui avuti con i dirigenti americani «hanno dato risultati positivi e hanno favorito ulteriormente l'amicizia in atto tra i due paesi». Numerose personalità, italiane e statunitensi hanno salutato all'aeroporto gli statisti italiani.

Subito dopo il loro arrivo a New York, il Presidente Segni e il Ministro Pella, accompagnati dal Capo della Rappresentanza Permanente italiana alle Nazioni Unite Ambasciatore Egidio Ortona, hanno reso visita al Segretario Generale dell'ONU Hammarskjeold.

Il colloquio, svoltosi nella sede delle Nazioni Unite, è durato circa un'ora ed è stato improntato a sentimenti di viva cordialità.

Nel corso di esso è stato fatto un ampio giro di orizzonte sui principali problemi internazionali.

Segni e Pella hanno quindi partecipato ad una colazione offerta loro dall'America-Italy Society, nella sede del Metropolitan Club. Alla colazione hanno partecipato eminenti personalità del mondo commerciale, industriale e bancario della città e i più autorevoli esponenti della colonia italiana di New York. Al termine della colazione il capo del cerimoniale della città di New York ha consegnato al presidente Segni le chiavi della città.

Successivamente gli onn. Segni e Pella hanno ricevuto al Waldorf Astoria l'ex ambasciatore degli Stati Uniti a Mosca Averell Harriman.

In serata i due statisti hanno partecipato ad un pranzo offerto in loro onore dal Rappresentante Permanente italiano presso l'ONU, Ambasciatore Ortona.

Al pranzo ha partecipato il Segretario Generale dell'ONU Hammarskjeold.

Verso l'apertura di trattative tra la Francia ed il F.L.N.A.?

Parigi, 4.

Si moltiplicano i sintomi premonitori di una possibile trattativa tra De Gaulle e Ferhat Abbas senza la quale una tregua di armi in Algeria sarebbe impossibile, almeno finchè gli attuali dirigenti del F.L.N.A. sono in grado di comandare ai fellaga combattenti.

Uno dei sintomi è il fatto che la notizia di un giornale parigino, secondo la quale il Governo Provvisorio sarebbe pronto a mandare delegati a Parigi, non è stata smentita dal portavoce di Ferhat Abbas ma solo dichiarata inesatta e prematura.

Altro sintomo è una indiscrezione uscita dall'Eliseo, che attribuisce al Presidente della Repubblica l'intenzione di richiamare l'Ambasciatore francese a Tunisi, Gorse, e di sostituirlo col suo attuale consigliere diplomatico e collaboratore intimo, Jean Marc Beegner.

In proposito si rammenta che Ferhat Abbas, mesi fa, aveva detto: « Se De Gaulle mi inviasse un suo uomo fidato, potremmo avviare i preliminari della tregua ». L'Ambasciatore Gorse è a Parigi ed è stato ricevuto dal Capo dello Stato.

Intanto all'Assemblea Generale delle Nazioni Unite si registrano numerosi interventi sulla questione algerina.

I capi delle delegazioni etiopica, tunisina, libica, sudanese e della Guinea hanno, infatti parlato a tal proposito.

L'Ambasciatore etiopico Addis Alemayeou ha espresso la speranza che « grazie alla buona volontà ed alla mutua comprensione delle due parti direttamente interessate, una soluzione potrà essere trovata al problema algerino ». Per quel che riguarda i territori ancora sotto tutela egli ha suggerito che durante gli ultimi anni della tutela, l'Assemblea invii missioni incaricate di raccogliere i desideri delle popolazioni interessate in merito al loro avvenire.

Il Ministro degli Esteri tunisino Sadok Mokkadem ha dichiarato che in caso di indipendenza dell'Algeria non si avrà la secessione o la rottura brutale, in quanto la Francia e l'Algeria hanno oltre un secolo di vita e interessi comuni.

Il Ministro tunisino ha formulato la speranza che le due parti entrino in contatto per negoziare le condizioni di armistizio e le modalità di applicazione di autodeterminazione. Nulla proibisce, ha detto ancora il Ministro, di nutrire questa speranza per un avvenire molto prossimo.

L'intervento del delegato della Guinea, di tono piuttosto violento, ha provocato l'astensione dalla seduta della delegazione francese.

Diallo Telli nel suo discorso ha annunciato « l'ineluttabile liberazione dell'Africa dalla permanente aggressione delle potenze coloniali » ed ha presentato il suo paese come « uno strumento cosciente e dinamico al servizio dell'indipendenza e dell'unità africana » che egli ha predetto per il 1963.

Dopo aver dichiarato che « il problema non è più di sapere se l'Africa recupererà la sua indipendenza e la sua sovranità con le vie legali o lottando, o di sapere con chi essa si libererà ed eventualmente contro chi », per quel che concerne la questione algerina Diallo Telli ha chiesto negoziati diretti tra il Governo francese e quello Provvisorio algerino.

Egli ha anche detto di ritenere che il compito dell'attuale sessione dell'Assemblea Generale è quello di facilitare questi contatti e queste conversazioni perchè la guerra abbia termine.

Il rappresentante guineense ha lanciato un appello perchè tutti i paesi del mondo si oppongano ai progetti francesi di esperimenti nucleari nel Sahara, ha reclamato nuove elezioni sotto il controllo dell'ONU nel Camerun ed ha stigmatizzato l'Africa del Sud per la sua politica di discriminazione razziale e per la sua intenzione di appropriarsi del Sud Ovest africano.

Anche i delegati della Libia e del Sudan hanno auspicato una pronta soluzione della questione.

LE UDIENZE dell'Amministratore

S.E. l'Amministratore della Somalia ha ricevuto, sabato 3 corrente, a Villa Italia:

— *S.E. il Ministro dr. Mohamed Hassan El Zayyat, Presidente del Consiglio Consultivo delle Nazioni Unite, S.E. il Ministro dr. Mauro Baradi, Rappresentante delle Filippine nel Consiglio Consultivo delle Nazioni Unite ed il Signor J. Cebe Habersky, Segretario Principale del Consiglio Consultivo delle N.U.;*

— *il Comandante Francesco Barbaro, Rappresentante della Compagnia Italiana di Navigazione Fassio-Vilain;*

— *il Signor Renzo Giulio Raffaelli, Segretario della C.I.S.L.*

Le conferenza al vertice

Londra, 4.

Il Premier Mac Millan ha smentito stamane che la data della conferenza al vertice possa essere annunciata come sembrava in un primo tempo — entro l'8 ottobre e cioè prima delle elezioni britanniche.

Egli ha aggiunto, tuttavia, che è assolutamente certo che la conferenza avrà luogo.

TERMINATA LA VISITA di Kruscev nella Cina Popolare

Mosca, 4.

Nikita Kruscev è ripartito oggi da Pechino per Vladivostok in Siberia.

Kruscev ha fatto alcune dichiarazioni in cui, dopo avere esaltato l'amicizia fraterna fra il popolo sovietico e quello cinese, ha sottolineato che è un «sacro dovere» utilizzare ogni possibilità che favorisca la liquidazione della guerra fredda e assicuri la vittoria nel mondo delle forze che operano a favore della pace.

Intanto, gli osservatori si chiedono se la questione cinese si sta avviando a soluzione.

Nei giorni scorsi la questione dell'ammissione del governo di Pechino all'ONU era stata affrontata dall'Assemblea Generale con la decisione di rinviarne l'esame alla prossima sessione, il che corrisponde esattamente a quanto è stato concordato a Londra in occasione dell'ultimo incontro tra Eisenhower e Mac Millan, quando al suggerimento britannico favorevole al riconoscimento, il governo americano ha opposto la tesi che occorresse rinviare l'esame di tale questione al momento delle trattative concrete tra l'Unione Sovietica e gli occidentali.

La questione cinese può servire alle potenze occidentali come una buona moneta di scambio per ottenere dall'U.R.S.S. altre concessioni. In tal caso non sembra da escludersi che in seguito ad una conferenza al vertice le quattro grandi potenze potrebbero proporre anche la convocazione di un'Assemblea Generale straordinaria col preciso incarico di prendere in esame il problema dell'ammissione della Cina all'ONU.

Questi problemi sono stati senza dubbio esaminati in questi giorni anche a Pechino tra Kruscev, Mao Tse Tung e gli altri dirigenti comunisti. Secondo la tesi più accreditata Kruscev si è recato a Pechino per ottenere l'appoggio senza riserva dei comunisti cinesi alla sua politica della distensione.

Secondo talune indiscrezioni di fonte diplomatica, Kruscev ha sostenuto a Pechino, che la Cina sarebbe la prima ad avere i benefici da una politica di disgelo, in quanto le merci occidentali potrebbero penetrare con maggiore facilità sui mercati cinesi, favorendo la industrializzazione del paese.

Inoltre, la politica del disgelo, secondo Kruscev, porterà con sicurezza all'ammissione della Cina nell'ONU, dove essa ritroverà il suo posto di grande potenza, avendo nel Consiglio di Sicurezza un posto permanente e il diritto di veto.

Da parte cinese, secondo i commenti diplomatici di Mosca, non si è insensibili a queste prospettive della politica mondiale, anche perchè il disgelo permetterebbe allo stesso governo di Pechino di stabilire contatti diretti con le potenze occidentali, liberandolo dall'autorità tutoria dell'Unione Sovietica.

E' troppo evidente, d'altra parte, che un accordo tra le grandi potenze, specialmente in materia del disarmo, non potrà mai essere completo e operante senza la partecipazione della Cina comunista, la quale è oggi la principale potenza asiatica.

Una missione liberiana nel Camerun

Yaounde, 4.

Una missione di buona volontà liberiana è giunta ieri mattina a Yaounde.

La missione che è composta di due persone: il Sottosegretario di Stato Rudolph Grimes e l'Ambasciatore Marschal è stata ricevuta dal Consiglio dei Ministri.

La missione avrà colloqui con i membri del governo camerunense e visiterà alcune regioni del Camerun.

Cronaca di Mogadiscio e dell'interno

NELLA MATTINATA DI IERI

Ricevimento offerto dal Primo Ministro in onore delle delegazioni estere alla Fiera della Somalia

Nel recinto della Fiera della Somalia ieri mattina il Primo Ministro On. Abdullahi Issa ha offerto un ricevimento in onore delle Delegazioni estere convenute a Mogadiscio in occasione della V Fiera Internazionale della Somalia.

Il ricevimento si è svolto in un ambiente particolarmente elegante e cordiale e in un fitto intrecciarsi di conversazioni che, naturalmente, hanno avuto per oggetto la Fiera.

E' stato, in certo senso, quello di ieri mattina, un incontro particolarmente utile per gli operatori commerciali e gli espositori i quali hanno avuto modo di trovarsi riuniti proprio nell'ambiente che in questi giorni è il centro focale della vita economica della Somalia. Il ricevimento, peraltro, ha avuto anche un simpatico tono di mondanità comportato dalle numerose eleganti signore presenti.

Oltre alle delegazioni invitate erano presenti il Presidente ed i due Vice Presidenti dell'Assemblea Legislativa, tutti i Membri del Governo, il Presidente del Consiglio Consultivo ed il Rappresentante delle Filippine ed il Segretario Principale del Consiglio stesso, numerosi parlamentari, il Vice Segretario Generale, i Governatori Regionali del Benadir, del Mudugh, del Hiran e della Migiurtinia, i Capi Dipartimento, il Capo e Vice Capo di Gabinetto di S.E. l'Amministratore, i Rappresentanti del Corpo Consolare, il Commissario Distrettuale di Mogadiscio, il Capo Ufficio Affari Italiani, l'Avvocato Erariale, il Segretario del Consiglio dei Ministri, Funzionari del Governo e dell'Amministrazione Fiduciaria. Erano naturalmente presenti il Presidente della Camera di Commercio, il Presidente della Sezione Fiere ed il Comitato Coordinatore della Fiera della Somalia.

Bolai

—o—

LA GIORNATA delle N.U. alla Fiera

Oggi, come pubblicato in altra parte del giornale, avrà luogo nel quadro delle manifestazioni fieristiche la « Giornata delle Nazioni Unite ».

Il Presidente del Consiglio Consultivo delle Nazioni Unite, Ministro Mohamed Hassan El Zayyat pronuncierà un discorso che sarà seguito da un altro discorso del Segretario Principale del Consiglio stesso Signor J.J. Cebe-Habersky.

I funzionari del Governo e dell'Amministrazione Fiduciaria sono invitati a presenziare alla manifestazione che, del resto, è aperta a tutti.

Le udienze del Ministro degli Affari Generali

Sabato mattina il Ministro per gli Affari Generali On. Abdinur Mohamed Hussen ha ricevuto nel Suo ufficio il Signor Ahmed Salim della Repubblica Araba Unita accompagnato dal Signor Hagi Abdurahman.

Nel corso del colloquio sono stati trattati argomenti relativi alle scuole nazionali.

Il Ministro ha ricevuto, inoltre, la Signora Haua Afrah, presidente della Associazione Sanitaria insieme al Vice presidente ed al cassiere dell'Associazione stessa.

La Signora Haua Afrah ha esposto al Ministro alcune questioni relative alla vita dell'Associazione. L'On. Abdinur Mohamed Hussen ha promesso il suo personale interessamento.

Un particolare del padiglione della Repubblica Araba Unita

IERI ALLA FIERA

La giornata della RAU

Il padiglione della Repubblica Araba Unita, uno dei migliori allestiti in questa V Fiera, è stato ieri al centro della vita fieristica in occasione della Giornata della Repubblica Araba Unita.

Il padiglione, elegantemente arredato e reso vivace oltre che dai molti prodotti esposti, anche da alcuni espressivi pannelli murali, dà una chiara idea delle attività industriali della Repubblica Araba Unita e dello sviluppo della vita economica di quella Nazione.

Apprezzatissima, specialmente dalle visitatrici, l'esposizione di tessuti prodotti in più varietà di tipi con cotone egiziano veramenti belli anche per i disegni. Una modernissima cucina « all'americana » fa bella mostra di se, come pure apprezzabilissimi i lavori in pelle sia del genere ornamentale che di quello puramente industriale come valigie, scarpe, ecc.

Ma questi sono i prodotti che più colpiscono il visitatore comune, che il padiglione offre una vastissima gamma di prodotti che vanno dai copertoni per automobili alle caramelle, dai prodotti dell'industria conserviera ai mobili, dal le macchine utensili ai profumi.

Per l'occasione il Console della Repubblica Araba Unita e l'Ing. Abdel Hamid Abu-Hager, direttore del padiglione, hanno offerto un ricevimento al quale hanno partecipato numerosissimi invitati.

Erano presenti anche le più alte autorità e personalità. Abbiamo notato infatti S.E. l'Amministratore e la Signora Di Stefano, il Primo Ministro ed i Ministri per le Relazioni tra Governo e Parlamento, della Pubblica Istruzione, dei LL.PP. e Comunicazioni, dell'Agricoltura e Zootecnia, della Sanità Veterinaria e Lavoro, il Presidente del Consiglio Consultivo delle N.U., il Rappresentante delle Filippine ed il Segretario Principale del Consiglio, i Vice Presidenti dell'Assemblea Legislativa e numerosi Parlamentari, il Vice Segretario Generale, il Governatore Regionale del Benadir, i Capi Dipartimento, il Capo e il Vice Capo di Gabinetto di S.E. l'Amministratore, i Rappresentanti del Corpo Consolare, il Commissario Distrettuale di Mogadiscio, il Capo Ufficio Affari Italiani, l'Avvocato Erariale, Funzionari del Governo e dell'AFIS, personalità politiche e religiose, il Segretario Particolare e l'Ufficiale d'Ordinanza di S.E. l'Amministratore. Erano presenti anche le Delegazioni alla Fiera nonchè il Presidente della Camera di Commercio, il Presidente della Sezione Fiera ed il Comitato Coordinatore della Fiera.

Gli ospiti sono stati ricevuti con squisita cortesia dal Console della RAU e dall'Ingegnere direttore del Padiglione. Gli invitati si sono a lungo intrattenuti in conversazione vivace e variata sottolineando, tra l'altro il buon gusto con cui il padiglione è stato preparato.

Uno scelto buffet era stato sistemato ai lati del padiglione.

Movimento aereo - portuale

Con la M/N « Tripolitania» proveniente da Napoli Porto Said, Aden, sono giunti nove passeggeri.

• • •

Con il P.fo «Ambra» giunto da Napoli — P. Said — Aden, sono arrivati tre passeggeri.

• • •

Con l'«Adenairways» sono giunti da Aden-Hargheisa tredici passeggeri. Lo stesso aereo, partito per Nairobi, ha imbarcato undici passeggeri.

• • •

Con la M/N «Tripolitania» sono partiti alla volta di Mombasa cinque passeggeri.

In breve visita a Merca il Ministro delle Finanze

(dal nostro corrispondente)

Sabato è transitato per Merca, in viaggio per il Basso Giuba, il Ministro delle Finanze On. Osman Ahmed Roble insieme agli Onorevoli Ali Issa e Mohamed Ahmed Elmi Ottavio.

Durante la sosta a Merca il Ministro, ed i Deputati hanno visitato la Dogana, la locale sezione dell'ENAM e i Servizi postelegrafonici.

Il Ministro successivamente, nella sede del Distretto ha riunito i capi dei servizi dipendenti dal Ministero delle Finanze con i quali si è intrattenuto a lungo, ascoltando quanto questi esponevano sull'andamento dei servizi stessi, prendendo nota di quanto gli veniva rappresentato e, ove del caso, impartendo le necessarie istruzioni.

Hassan Omar

Occhio sul cinema all'insegna del III Festival

Settimana laboriosa, questa ultima, per la Giuria del III Festival Internazionale della Cinematografia Africana.

Quarantacinque infatti i film presentati, di vario metraggio, di cui complessivamente trentuno a colori.

Numerose le nazioni che ancora una volta si sono ritrovate a questa simpatica manifestazione, come la Gran Bretagna e rispettivi Territori africani del Commonwealth, l'Etiopia, la RAU, l'Italia, gli USA, l'Unione Sud Africana e beninteso la Somalia, e felicemente presenti anche quelle come la Germania Occidentale e l'Ungheria che per la prima volta hanno portato i loro film sugli schermi del nostro Festival.

—Giorni laboriosi, quindi, e di... proiezioni a catena, con visioni soggette ad uno scrupoloso lavoro di vaglio, cui solo le conclusioni finali daranno un responso, e per così dire, timidi saggi sul pubblico con le quotidiane proiezioni serali sul panoramico schermo del Teatro «Duna».

Premature per il momento, le previsioni. Ci è comunque consentito dire che qualitativamente quest'anno, il materiale è tutto di prim'ordine, e novità assoluta per il Festival, già calorosamente applaudita Sabato sera dagli aficionados del Teatro Duna, un lungometraggio a colori, commentato in lingua somala, conglobante un anno intero di « Servizi d'Attualità » dal titolo: Momenti di Vita Somala, *interamente, totalmente, ed esclusivamente realizzato da un somalo, il nostranissimo Hussen Abdi «Farmacia», cui non potrà, si prevede, mancare anche in sede ufficiale, un riconoscimento men che lusinghiero.*

Vari, ed oserei dire disparati, i motivi attraverso i quali si sono espressi i diversi realizzatori; unico il tema centrale, l'Africa, questo grande meraviglioso continente, gigante sotto il sole teso verso il proprio radioso avvenire, per esprimersi con le parole proprie tolte dai titoli di alcuni dei films presentati quest'anno in concorso.

A.B.

ANNUNCI ECONOMICI

ROMANZI Gialli - Urania - Pavone sono arrivati alla Cartolibreria Porro.

IN FIERA, impianto Luna Park completo vendesi.

Gli ammessi alla finale per il "Daff Dahabeysan"

Si porta a conoscenza dei partecipanti al concorso per il «Daff Dahabeisan» che i concorrenti ammessi alla finalissima sono i seguenti, in ordine alfabetico:

HELLO

1) Abdi Salad Berdillasce; 2) Ascia Ali Mohamed; 3) Dahaba Farah Sciuriye; 4) Faduma Farah Hassan; 5) Halwo Giama Elmi; 6) Hassan Hirad Mohamud; 7) Osman Yussuf Arrale.

GABAI

1) Ali Giama Ahmed; 2) Yassin Nur Warsame.

GUROU

1) Ali Mohamed Sunbur; 2) Mohamed Omar Sabrie «Arrabey»

CANZONETTE

1) Dahir Nur Hagi; 2) Faduma Kassim Hiloule; 3) Halima Abdalla Giama; 4) Saida Kassim Hiloule.

MUSICISTI

1) AbuKar Mohamed Geilani; 2) Compagnia Artistica Luna Somala; 3) Compagnia Artistica Millecento.

I sopra elencati concorrenti sono pregati di presentarsi alla Direzione di Radio Mogadiscio lunedì 5-10-1959 alle ore 9 precise.

—oo—

RADIO MOGADISCIO

12.30 - Hello
12.40 - Canzone
12.50 - Hello
13.00 - Giornale Radio
13.15 - Giornale Radio (Italiano)
13.25 - Rassegna della stampa Italiana.
13.35 - Ritmi ballabili e canzoni
14.00 - Fine della trasmissione

• • •

16.00 - Recitazione Sacro Corano
16.05 - Hello
16.15 - Nozioni d'istituzioni Islamiche
16.25 - Gabai
16.35 - Ritmi ballabili
16.40 - Gurou
16.50 - Hello
17.00 - Giornale Radio
17.15 - Hello (duetto)
17.25 - Gabai
17.35 - Hello
17.45 - Giornale Radio
18.00 - Fine della trasmissione

• • •

19.30 - Recitazione Sacro Corano
19.35 - Hello
19.50 - Gurou
20.00 - Hello (duetto)
20.15 - Giornale Radio (Ital.)
20.30 - Ritmi ballabili e canzoni
20.45 - Giornale Radio
21.00 - Fine della trasmissione

—o—

I CINEMA

CINEMA BENADIR «L'agguato» con: Georges Hayes, Hopalong Cassidy. Cinegiornale.

CINEMA CENTRALE «Agli ordini del re» Cinemascope Technicolor con: Jean Marais, Eleonora Rossi Drago, Nadia Tiller. Cinegiornale.

Cinema El Gab « L'inferno e a Dien Bien Fu» Prima visione con: Jack Sernas, Kurt Kasznar, Arnaldo Moss.

CINEMA HAMAR «Il ponte sul fiume Kwai» Cinemascope Technicolor, il film dei 7 Oscar con: William Holden, Alec Guinnes, Jack Hawkins. Seguirà Incom speciale a colori n. 1568 in Cinemascope - sono escluse le: Tessere - entrate di favore e biglietti omaggio - orario degli spettacoli: ore 16 - 19 - 22. Prezzi Ingresso So. 3 - Ragazzi So. 2

CINEMA HADRAMUT «5 colpi di pistola» In technicolor

CINEMA MISSIONE «L'inferno è a Bien Bien Fu» Prima visione con: Jack Sernas, Kurt Kasznar, Arnaldo Moss.

SUPERCINEMA «La donna del ranchero» con: Sterling Hayden, Anita Ekberg, Anthony Steel. Cinegiornale.

—o—

IL TEMPO

Temperatura massima	C. 29,2
Temperatura minima	C. 24,8
Vento prevalente Km-ora	10.3
Umidità relativa media	75%
Radiazione solare massima	12,8
Pioggia	mm. 0.0
Belet Uen	
Uebi Scebeli	m. 3,05
Lugh Ferrandi	
Giuba	m. 2,70

OGGI IN FIERA

GIORNATA DELLE NAZIONI UNITE

Ore 16,30 apertura al pubblico

Ore 18 Discorsi del Presidente del Consiglio Consultivo delle Nazioni Unite e del Segretario Principale,

Ore 18.15 al Teatro Duna proiezione di films offerti dalle Nazioni Unite.

Ore 20 Torneo di Pallacanestro.

Ore 20 Al Teatro Duna **Radio Mogadiscio darà una rappresentazione teatrale con la partecipazione straordinaria del famoso cantante di Hello Abdullahi Qarshi.**

NEL RECINTO DELLA FIERA TUTTE LE SERE: Luna Park, Bar, Dancing, Ristorante, Macaia, Cinema e Teatro, pesca-lotteria della V Fiera della Somalia, mercato e vendita dei lavori dell'artigianato africano.

SOMALIA SPORT

IL CAMPIONATO DI 1ª DIVISIONE

La vivace Sinclair impone il pareggio all'Autoparco per 1 a 1 (1-1)

L'Autoparco ha avuto, ieri, nella partita contro la Sinclair, una battuta d'arresto alla sua tabella di marcia fino ad ora perfetta. E può ancora chiamarsi fortunata di non aver perduto l'intera posta. Il che, proprio ad essere giusti, avrebbe anche meritato data la prestazione opaca e priva di mordente di ieri. E' vero che la squadra era in formazione di ripiego e che tutto il reparto destro del suo attacco è risultato talmente lento da apparire come una palla al piede dell'intera linea avanzata, ed è vero che anche Abdo Salam, infortunatosi all'inizio della partita, non ha potuto rendere come è sua abitudine, ma certo non si può negare il fatto che la squadra non abbia saputo reagire, imponendo il suo gioco alla veemenza disordinata dell'avversaria che ha dominato per tutto l'incontro, che ha sempre avuto l'iniziativa, che ha mancato la vittoria solo per la far raginosità dei suoi uomini di punta che hanno sprecato delle occasioni più uniche che rare, e per la grandissima partita disputata da Sciongolè, l'unico uomo dell'Autoparco, che insieme al prontissimo Sciair Aboche, si è salvato dal grigiore generale.

Alla Sinclair l'Autoparco avrebbe potuto opporre una sola arma: la sua maggiore classe. Avrebbe potuto imporre il suo gioco più lineare fatto di lanci in profondità, sfruttando, tra l'altro, il pericoloso scoprirsi degli avversari, avrebbe potuto imporre il gioco a terra. Avrebbe potuto fare tutte queste cose ma non le ha fatte perchè sia la difesa, che la mediana si sono come sgretolate di fronte agli attacchi condotti sì in maniera confusa, ma a velocità vertiginosa, dagli uomini in maglia verde. Come abbiamo detto il solo Sciongolè si è salvato ed ha dominato su tutti, compagni ed avversari, ma occupato com'era a tamponare i moltissimi buchi della difesa non poteva certo rifornire l'attacco.

Per la Sinclair il discorso è tutto diverso. E' innegabile che la squadra aumenti di rendimento ad ogni partita. Ha ancora una quantità di difetti, ma ieri è apparsa più pericolosa del solito. Ha insidiato la porta avversaria più volte e qualche volta è riuscita anche a manovrare. Una squadra, insomma, che se riuscirà, come abbiamo detto in altra occasione, a disciplinare meglio la massa veramente notevole di energie e qualità potenziali di cui dispone darà qualche grosso dispiacere. Dovrebbero i verdi perdere la pessima abitudine di tirare calci senza guardarsi intorno, di spedire il pallone per aria invece di tenerlo a terra. Dovrebbero, in poche parole, essere più calmi. Il loro gioco acquisterebbe, allora, una maggior sostanza, e quindi, una maggiore efficienza. Ad ogni modo lo slancio e l'ardore con cui la squadra gioca sono più che ammirevoli e degni di ogni elogio.

Al via dell'arbitro Iahia Shuep, ieri più energico che preciso, la Sinclair parte a razzo e, nei primi dieci minuti, porta a buon fine un paio di belle manovre e su una di queste Sciair Aboche deve intervenire parando a terra. Quindi i verdi ottengono un calcio d'angolo. Al 13' è ancora il portiere dell'Autoparco che deve tuffarsi per fermare un pericoloso pallone. La pressione dei verdi è costante e non lascia respiro ai difensori avversari. Al 14' ancora battono un calcio d'angolo e nell'azione che ne deriva Hussen Uelie si trova in buona posizione per tirare e sta per farlo quando — questo episodio è altamente indicativo di come l'undici della Sinclair sia confusionario — gli arriva addosso il compagno Abdullahi Elmi che, non solo gli impedisce di tirare, ma lo sbatte malamente a terra.

Alla mezz'ora l'Autoparco è riuscito a mala pena un paio di volte a mettere la testa fuori dalla sua area, e mai in maniera pericolosa. Al 33' pericolosa mischia nell'area dell'Autoparco, il portiere è fuori causa ed il pallone sta per varcare la linea fatale quando Calif Mohamed con un gran rinvio riesce ad allontanare il pallone. Calcio d'angolo per i verdi e nuovo salvataggio in extremis dell'Autoparco. Ma il goal è nell'aria e al 36' quando Sciair Aboche respinge corto un forte tiro di Mohamed Ali Farah, Abdullahi Elmi prontissimo non fa fatica ad insaccare il pallone.

Palla al centro ed ancora i verdi all'attacco ma ottengono solo un calcio d'angolo. Poi si ha, finalmente, un capovolgimento di fronte e Said bin Deidara, agganciato il pallone saetta via e centra preciso a fil di palo, il portiere della Sinclair non è pronto a respingere di pugno, e Abdo Sallam mette in rete di testa. La fine del primo tempo vede la Sinclair battere un altro calcio d'angolo.

La ripresa non ha molta storia, l'Autoparco chiuso nella sua area, con solo un paio di uomini all'attacco, non ha fatto altro che difendersi subendo due calci d'angolo. Un momento di brivido si ha al 25' quando Abdullahi Elmi solo davanti alla porta avversaria... non tira. Addio vittoria per i verdi. Al 40' Salah Ahmed riesce a filtrare nella difesa avversaria, ma il suo tiro è senza effetto.

Le squadre sono scese in campo nella seguente formazione:

SINCLAIR — Abdi Iusuf, Mohamed Hassan, Abdi Hassan, Mohamud Mohamed, Michele Catalogna, Ahmed Maalin, Hussen Uehelie, Amahi Hagi, Mohamed Ali, Abdullahi Elmi, Abdi Iusuf.

AUTOPARCO — Sciair Aboche, Ahmed Mohamed, Farah Muctar, Mohamed Calaf, Iusuf Eimoi, Calif Mohamed, Ali Said, Mohamed Iusuf, Salah Ahmed, Abdo Sallam e Said Bin Deidara.

BART

Polizia-El Gab 5 a 0 (2-0)

Vittoria scontata quella della Polizia sull'El Gab. Gli azzurri non hanno minimamente forzato ed hanno fatto della partita un proficuo galoppo di allenamento, tenendo a riposo qualche titolare. A dire il vero la squadra ha giocato benino, ma certo non può essere giudicata alla luce di una partita che aveva già vinta prima di scendere in campo e che non ha richiesto nessun particolare impegno

Circa l'El Gab niente di nuovo da aggiungere a quanto abbiamo scritto nelle precedenti settimane. E' una squadra che manca di tutto e, sinceramente, non vediamo alcuna possibilità di miglioramento.

Povera la partita, povera la storia, che si riduce a quella delle cinque reti segnate dalla Polizia.

Dopo una sfuriatella iniziale dei gialli che ottengono al 3' ed al 9' due calci d'angolo, al 12' la prima rete segnata da Hassan Ali servito alla perfezione da Hagi Mahò.

Al 15' il secondo goal del primo tempo realizzato, anche questo, da Hassan Ali.

Per tutto il primo niente altro da registrare.

Nella ripresa al 7' il terzo goal sempre ad opera di Hassan Ali. Al 12' la quarta, pure questa segnata dal centro-attacco azzurro, venerdì in giornata di grazia.

Al 18' Mohamed Ahmed compie una bellissima parata ed è l'unica volta, in tutti i novanta minuti, che l'El Gab riesce ad impegnare il portiere avversario. Al 22' l'ultima segnatura della giornata ad opera questa volta... del portiere dell'El Gab che nel respingere una pallone alto calciato dalla bandierina sbaglia direzione e segna.

La Polizia più che paga del risultato gioca in tono ridotto e l'El Gab ne approfitta per tentare qualche azione offensiva non riuscendo, però, ad ottenere niente di più di due calci d'angolo.

Buono l'arbitraggio.

Le squadre sono scese in campo nella seguente formazione:

POLIZIA — Mohamed Ahmed, Mohamed Gascian, Scek bin Scek, Malak Abucar, Omar Abucar, Ahmed Abdulhamisn Mohamed Hassan, Hussen Abdulle, Hassan Ali, Mumin Adde e Hagi Mahò.

EL GAB — Osman Mohamed, Osman Iusuf, Soleman Scek, Mohamud Barre, Nagi Mohamed, Omar Musse, Ahmed Abova, Mohamed Omar, Farah Mohiddin, Abu Abova, Abdulkadir Ahmed.

—o—

Il Campionato Italiano di Calcio

SERIE A

ALESSANDRIA-ATALANTA	0-0
BOLOGNA - FIORENTINA	3-1
INTER - LAZIO	1-1
JUVENTUS - SPAL	3-1
NAPOLI - GENOVA	0-1
ROMA - PALERMO	1-1
SAMPDORIA - BARI	1-0
UDINESE - PADOVA	2-1
VICENZA - MILAN	1-2

SERIE B

BRESCIA - MARZOTTO	0-0
CATANIA - LECCO	2-2
CATANZARO-TARANTO	2-0
COMO - VENEZIA	1-0
NOVARA - MESSINA	0-0
MANTOVA - Cagliari	2-1
REGGIANA - TRIESTINA	4-1
SANBENEDETTESE - PARMA	2-2
SIMMENTHAL - TORINO	1-1
VERONA - MODENA	1-2

TOTOCALCIO

Alessandria - Atalanta	X
Bologna - Fiorentina	1
Inter - Lazio	X
Juventus - Spal	1
Lanerossi - Milan	2
Napoli - Genoa	2
Roma - Palermo	X
Sampdoria - Bari	1
Udinese - Padova	1
Como - Venezia	1
Reggiana - Triestina	1
Simm. Monza - Torino	X
Verona - Modena	2

Stazione spaziale

(Continuazione della Iª Pag.)

Le informazioni scientifiche e i risultati delle misurazioni dei parametri del movimento della stazione interplanetaria automatica saranno trasmessi per mezzo di due radio trasmittenti operanti sulle frequenze di 39.986 megacicli e di 183,6 megacicli.

Nello stesso tempo la frequenza di 183,6 megacicli sarà usata per controllare gli elementi dell'orbita della stazione interplanetaria. I segnali del trasmettitore operante sulla frequenza di 39.986 megacicli si compongono di impulsi di durata variante da 2/10 a 8/10 di secondo. La frequenza della ripetizione degli impulsi varia da un massimo di 1 ad un minimo di 0,5 megacicli.

Le informazioni da bordo della stazione interplanetaria automatica saranno trasmesse a determinati intervalli per 2-4 ore al giorno, in conformità con il programma delle osservazioni.

Il funzionamento dell'equipaggiamento della stazione interplanetaria automatica sarà controllato da un centro terrestre di coordinamento e di calcolo.

Le radio osservazioni del razzo potranno essere effettuate dal territorio dell'Europa, dell'Asia, dell'Africa e dell'Australia.

L'impresa di raccogliere dati riguardanti la faccia della luna non visibile dalla terra viene considerata molto più importante di quella recentemente effettuata, di lanciare un razzo sulla superficie lunare.

Viene annunciato ufficialmente che la stazione interplanetaria è dotata di un dispositivo che permetterà di fotografare la parte invisibile della luna.

E' stato anche annunciato che la stazione interplanetaria automatica sarà visibile dalla terra nella fase di ritorno dal la circumnavigazione della luna.

Scienziati e tecnici si esprimono ancora con prudenza circa le realizzazioni definitive che sarà possibile attuare: occorre attendere che siano trascorsi poco più di tre giorni dal momento del lancio per stabilire se i calcoli interessanti l'orbita elittica saranno risultati esatti; occorrerà che siano trascorsi 27 giorni e mezzo per conoscere se il razzo potrà nuovamente circondare la luna — che nel frattempo sarà rientrata nella zona dell'orbita del razzo — ed in caso positivo a quale distanza; occorrerà anche sapere se i dati acquisiti dal razzo nel suo passaggio a circa 10.000 chilometri dalla luna consentiranno di apprendere dati utili, anche fotografici della « faccia » tuttora ignota del satellite della Terra.

Per la natura stessa dell'orbita elittica, oltre che per la certezza della durata degli strumenti, gli scienziati sono convinti che sarà possibile derivare dalla impresa dati scientifici di eccezionale interesse.

Intanto negli ambienti scientifici britannici si attende con particolare importanza una conferma ufficiale delle dichiarazioni del fisico sovietico Fedinsky — riportate dalla radio moscovita — secondo cui la stazione interplanetaria è teleguidata dalla Terra sino a una altitudine di 450 mila chilometri, superiore cioè alla distanza Terra-Luna.

Questa circostanza costituirebbe se confermata, una ulteriore conquista della tecnica sovietica. Come si ricorderà il razzo inviato sulla luna, fu teleguidato solo nella prima parte del suo percorso

Se gli scienziati sovietici sono veramente riusciti a risolvere il problema del totale controllo da terra dell'ordigno spaziale, un nuovo passo di incalcolabile importanza è stato compiuto nel campo dell'esplorazione interplanetaria.

—o—

Candidatura di Bourguiba alla Presidenza Tunisina

Tunisi, 4.

Habib Bourguiba, nel corso di una riunione dell'Ufficio Politico del Neo Destur, ha accettato di presentare la sua candidatura alle prossime elezioni presidenziali in Tunisia.

REDATTO A CURA DELL'UFFICIO STAMPA

Stamp. del Governo - Mogadiscio

Ditta Rag. Comm. Gino Capone

Tel. 45 e 281 — MOGADISCIO — Cas. Post. 10

Concessionaria per la Somalia della

S. A. D. A. — MILANO

Duplicatori a mano ad alcool ed elettrici

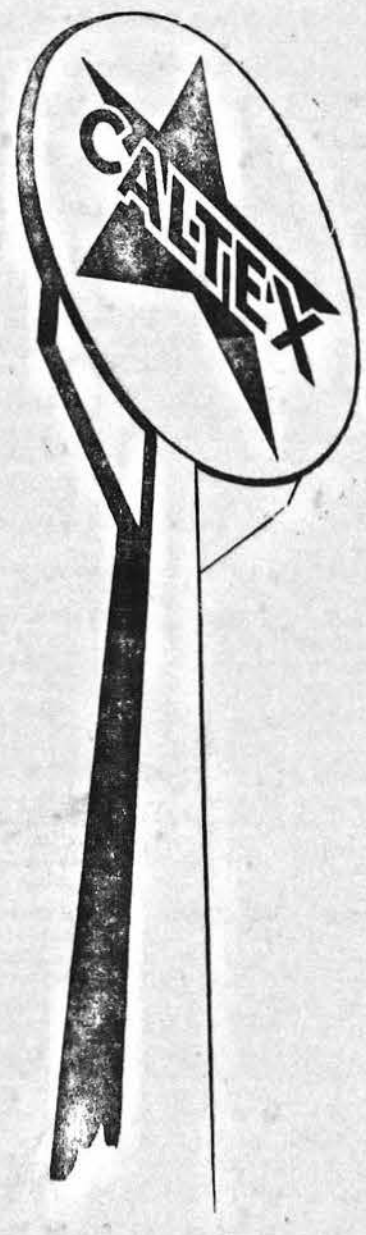
Matrici — Inchiostri — Sete

DISPONIAMO GUARNIZIONI PER TESTATA CATERPILLAR «D 7» E RICAMBI INIEZIONE PER MOTORI DEUTZ.

SCIMAIR — Corso Roma 19 — Telefoni 68 - 742

S.E.I.S.

Produzione e distribuzione energia elettrica. Fondata nel 1923 dal Dr. Cosmo De Vincenzi



Questa stella significa

RIFORNIMENTI RAPIDI E SERVIZIO IMPECCABILE

La benzina che dà il miglior rendimento, oli che assicurano la massima efficienza, la possibilità di mantenere la vostra vettura costantemente sotto gli occhi di un gestore attento: questo vi offre il servizio Caltex.

Tutte le volte che vi fermerete presso la stazione di servizio GIUNTA che è un distributore Caltex, il gestore sottoporrà la vostra macchina a un rapido esame. Così potrete continuare il vostro viaggio senza più preoccupazioni. Ciò è qualcosa in più che vi viene offerto gratuitamente ma che ha la massima importanza, qualcosa che vi farà sempre cercare l'insegna con la stella Caltex.

CALTEX

qualità + servizio

GIUNTA STAZIONE DI SERVIZIO — Mogadiscio

تليفونات قصر الحكومة
الادارة رقم ٣٠
التحرير رقم ٩٣
المحاسبة والمراجعة رقم ٧٩

بريد الصومال

صفحة يومية اخبارية وطنية

الاشتراكات
لسنة صومالى ٦٠ - لستة أشهر صومالى ٣٢ - لثلاثة أشهر صومالى ١٧ - لسنة للمكاتب العمومية صومالى ٣٠ - ٥
الثمن ٢٠ سنتيما

٥ اكتوبر ١٩٥٩ الموافق ٢ ربيع الثانى ١٣٧٩هـ

مهرجان عظيم للاحتفال بالذكرى السنوية الاولى لجمهورية غوينيا

جاء من كوناكرى بان جمهورية غوينيا احتفلت فى اليوم الثانى من اكتوبر بالذكرى السنوية الاولى لاستقلالها الذى كان قد اعلنه المجلس الوطنى فى ٢ اكتوبر ١٩٥٨ بعد الـ «لا» للاستفتاء الذى جرى فى غوينيا بتاريخ ٢٨ سبتمبر من ذات السنة •

وفى هذه المناسبة ألقى رئيس الجمهورية سيكوتورى خطابا مهما فى اثناء الاحتفالات قال فيه :

«ان المكتب السياسى الوطنى لحزب غوينيا الديموقراطى، الذى هو لسان حال الشعب يثبت ويؤكد ثانية ارادته وعزمه بانه سوف لا يسند ولا يدعم عمليا سوى الهيئات والاحزاب والشعوب التى تؤيد بدون تردد ولا التباس الاستقلال التام الغير مقيد باى شرط والوحدة للوطن الافريقى» •

«فى الوقت الذى تسود فيه طلائع التعاون المشترك السلمى بين الشعوب • استطرد قائلا سيكوتورى : نحن نطلب ان تطرح على بساط البحث المسألة الاستعمارية ونطلب ايضا ان تدرس الدول الكبرى انجع الوسائط لانها بطريقة جازمة واجمالية هذه المشكلة التى هى المبداء الاساسى لمستقبل مصيرها - فمن الآن نحن نعلن استعدادنا لدرس اى اقتراح فى هذا المعنى وموافقتنا على كل عمل يؤدى الى هذه الغاية • يجب على العالم ان يقتنع باهمية القارة الافريقية • ولن يكون فى المستقبل فى افريقيا مشكلة افرنسية او انجليزية او برتغالية او اسبانيولية • توجد فى افريقيا مشكلة واحدة غير افريقية وهى المشكلة الاستعمارية، وكل ما يبقى فيخص الافريقيين وحدهم دون غيرهم •

وختم خطابه قائلا : واذا افريقيا تكون مرغومة فى الاشتراك لتجزئة العالم فلا يمكنها الا ان تتخذ مع الدول التى تناهض الاستعمار •

مسالة كوا

تفيد الانباء الواردة من بومباى بانه قد تم افتتاح مؤتمر سياسى فى بومباى ، ويهدف هذا المؤتمر الى اعداد «خطة تحرير» لكوا وللمناطق الاخرى التى تحتلها البرتقال ، فى الهند •

وقامت بتنظيم هذا المؤتمر الجمعيات السياسية الاربعة الكبرى فى كوا وبومباى •

وذكر فى الخطاب الافتتاحى بأنه الى متى تكون قطعة من القطر الهندى تحت سيطرة أجنبية لا يمكن لنا ان نقول بأن الهند مستقلة استقلالا تاما •

مقابلات وزير الزراعة وتربية المواشى

استقبل وزير الزراعة وتربية المواشى المحترم صلاد عبد محمود فى يوم الجمعة الماضى فى مكتبه المهندس هوارد وايت التابع لمؤسسة ادارة التعاون الدولى، الذى كان برفقة رئيس وفد مؤسسة «ايكا» فى مقديشو • هذا ودارت بينهما محادثات طويلة فى المسائل الخاصة بمساعدة مؤسسة «ايكا» للتقدم الزراعى فى القطر •

وزير الشئون العامة يزور بور هكبه

وصل وزير الشئون العامة المحترم عبد نور محمد حسين الى بور هكبه وذهب بعدها الى دوندوفاى للاحتفال بزيارة الشيخ انو • استقبل الوزير عند وصوله الى محل الزيارة بالشرف العسكرى وبـ ١٥ طلقات نارية من البنادق •

حضر الزيارة أيضا المحترم شيخ اسماعيل والمحترم محمد حسن حسين وحاكم ناحية بور هكبه السيد محمود حسن عسبى وعميد بور هكبه السيد محمد وعميد بور هكبه السيد محمد حسنو والقاضى الشيخ معلم عبديو ومستشارو الناحية وعدد كبير من رجال الدين •

افتتحت الحفلة بخطبة القاها الوزير للشئون لعامة حيث بعد أن ذكر شخصية الشيخ انو ، قال ان الحكومة تعتنى بالحفلات الدينية التى تقام فى البلاد تهتم كثيرا بأن تمنح للحوادث الدينية محلها اللائق فى الحياة الوطنية •

وبلغ الحاضرين أيضا كيف أن الحكومة تهتم بوجه خاص فى انماء الزراعة والصحة والتعليم وازدياد مشاريع حفر الآبار •

عقبه فى الكلام المحترم محمد حسنو حسين والقاضى الشيخ معلم عبديو الذين ألقوا كلمات تناسب المقام •

والزيارة التى دامت ثلاثة أيام حضرها حوالى ١٥ ألف شخصا وذبح خلالها عدد كبير من المواشى

٥٥٥٥

كان أهالى بور هكبه قبل بضعة أيام فى حالة قلق وانزعاج لفرار امرأة تسمى زينب على بن على المصابة بالجنون من منزلها• هذا وبعد بحث دقيق وجدت المسكينة فى بئر عمقه حوالى ٢٠ متر •نزل الى البئر السيد ابراهيم عليو احمد بارادته واخرج الامرأة التى ارسلت الى العيادة للعلاج،

بعد الزيارة التى دامت خمسة ايام

سافر وكيل الحكومه الايطالية من صوماليا الى بلاده

ان وكيل وزارة الصناعة والتجارة المحترم ميكيلى قد غادر مقدشو بعد انتهاء زيارته لصوماليا•

ان المحترم ميكيلى سافر بطائرة الخطوط العدنية الى ايطاليا عن طريق نيروبى •

وقد اصطفت فى مطار مقدشو فرقة الشرف للبوليس التى قدمت تحيتها العسكرية تكريما للضيف الكريم وحضر فى المطار لتوديعه سعادة الحاكم الادارى، ورئيس الجمعية التشريعية ورئيس الوزراء ، ورئيس المجلس الاستشارى ، وممثل حكومة فلبين والسكرتير الرئيسى للمجلس الاستشارى التابع لهيئة الامم المتحدة ، وبعض نواب البرلمان ، ورئيس محكمة العدل ، ونائب السكرتير العام ، وحاكم مقاطعة بنادر، ووكيل قائد قوات البوليس وبعض رؤساء الدوائر ، ونائب رئيس الديوان ، وممثلو الهيئات القنصلية ، ورئيس مكتب الشئون الايطالية، ورئيس المحاسبات محامى الدولة، حاكم ميناء مقدشو، الموظف فى رئاسة مجلس الوزراء السيد أحمد شيرى عداوى ، ضباط قوات البوليس ، ورجال الشرطة والحرس المالى ، والطوائف الدينية والسياسية •

وفى صباح ذلك اليوم قام وكيل وزاة الصناعة والتجارة ، بزيارة رئيس الجمعية التشريعية ورئيس الوزراء ، ورئيس المجلس الاستشارى التابع لهيئة الامم المتحدة وسيادة الحاكم الادارى •

وسافر مع الوكيل ايضا الدكتور فرانكو مارينونى ، المدير العام لوزارة الصناعكة والتجارة•

اعلانات قابلة للمعارضة

تعلن وزارة الشؤون المالية بأنه قد علق على قائمة البلدية اعلان قابل للمعارضة ، وسيبقى معلقا على نفس القائمة لمدة ٣٠ يوما •

ويتعلق هذا الاعلان بعريضة قدمها السيد عبد القادر ثابت غالب لطلب قطعة من الارض الاميرية الكائنة لدى مستشفى فرلانينى بمقديشو لاقامة البناء عليها •

يستطيع المهتمون أن ينظروا مساحة سطح البناء (بلانميتريا) الموجودة فى مكتب الفنى للبلدية وفى وزارة الشؤون المالية المذكورة

*

تعلن وزارة الشؤون المالية بأنه قد علق على قائمة البلدية اعلان قابل للمعارضة ، وسيبقى معلقا على نفس القائمة لمدة ٣٠ يوما •

ويتعلق هذا الاعلان بعريضة قدمها السيد روبرتو كامينرينو لطلب قطعة من الارض الاميرية بمقديشو لاقامة البناء عليها •

الكائنة فى الكيلومتر الرابع

يستطيع المهتمون أن ينظروا مساحة سطح البناء (بلانميتريا) الموجودة فى مكتب الفنى للبلدية وفى وزارة الشؤون المالية المذكورة

*

تعلن وزارة الشؤون المالية بأنه قد علق على قائمة البلدية اعلان قابل للمعارضة ، وسيبقى معلقا على نفس القائمة لمدة ٣٠ يوما •

ويتعلق هذا الاعلان بعريضة قدمها السيد الحاج احمد حاج برى لطلب قطعة من الارض الاميرية الكائنة بقرب ادارة وحدة الشباب الصومالى بمقديشو لاقامة البناء عليها •

يستطيع المهتمون أن ينظروا مساحة سطح البناء (بلانميتريا) الموجودة فى مكتب الفنى للبلدية وفى وزارة الشؤون المالية المذكورة

*

تعلن ورارة الشؤون المالية بأنه قد علق على قائمة البلدية اعلان قابل للمعارضة ، وسيبقى معلقا على نفس القائمة لمدة ٣٠ يوما •

ويتعلق هذا الاعلان بعريضة قدمها السيد عبد الرزاق حاج حسين لطلب قطعة من الارض الاميرية الكائنة فى شارع كيارينى بمقديشو لاقامة البناء عليها •

يستطيع المهتمون أن ينظروا مساحة سطح البناء (بلانميتريا) الموجودة فى مكتب الفنى للبلدية وفى وزارة الشؤون المالية المذكورة

*

تعلن وزارة الشؤون المالية بأنه قد علق على قائمة البلدية اعلان قابل للمعارضة ، وسيبقى معلقا على نفس القائمة لمدة ٣٠ يوما •

ويتعلق هذا الاعلان بعريضة قدمتها السيدة حاوه آذن محمد لطلب قطعة من الارض الاميرية الكائنة فى شارع كيارينى بمقديشو لاقامة البناء عليها •

يستطيع المهتمون أن ينظروا مساحة سطح البناء (بلانميتريا) الموجودة فى مكتب الفنى للبلدية وفى وزارة الشؤون المالية المذكورة

***

تعلن وزارة الشؤون المالية بأنه قد علق على قائمة البلدية اعلان قابل للمعارضة ، وسيبقى معلقا على نفس القائمة لمدة ٣٠ يوما •

ويتعلق هذا الاعلان بعريضة قدمها السيد صوفى عمر محمد لطلب قطعة من الارض الاميرية الكائنة فى شمال فيلا ايطاليا بمقديشو لاقامة البناء عليها •

يستطيع المهتمون أن ينظروا مساحة سطح البناء (بلانميتريا) الموجودة فى مكتب الفنى للبلدية وفى وزارة الشؤون المالية المذكورة

*

تعلن وزارة الشؤون المالية بأنه قد علق على قائمة البلدية اعلان قابل للمعارضة ، وسيبقى معلقا على نفس القائمة لمدة ٣٠ يوما •

ويتعلق هذا الاعلان بعريضة قدمها السيد داود محمد ناصر لطلب قطعة من الارض الاميرية الكائنة فى حى العرب بمقديشو لاقامة البناء عليها •

يستطيع المهتمون أن ينظروا مساحة سطح البناء (بلانميتريا) الموجودة فى مكتب الفنى للبلدية وفى وزارة الشؤون المالية المذكورة

• • •

تعلن وزارة الشؤون المالية بأنه قد علق على قائمة البلدية اعلان قابل للمعارضة ، وسيبقى معلقا على نفس القائمة لمدة ٣٠ يوما •

ويتعلق هذا الاعلان بعريضه قدمها السيد احمد مودى حسين لطلب قطعة من الارض الاميرية الكائنة فى شارع لوكاتيلى بمقديشو لاقامة البناء عليها •

يستطيع المهتمون أن ينظروا مساحة سطح البناء (بلانميتريا) الموجودة فى مكتب الفنى للبلدية وفى وزارة الشؤون المالية المذكورة

الاذاعة اليوم

الاثنين

١٢ر٣٠ - هيلو
١٢ر٤٠ - أغنية
١٢ر٥٠ - هيلو
١٣ر٠٠ - نشرة الاخبار
١٣ر٣٠ - نشرة الاخبار (باللغة الايطالية)
١٣ر٣٥ - متطفات من الصحف
١٤ر٠٠ - ختام
١٦ر٠٠ - القرآن الكريم
١٦ر١٥ - هيلو
١٦ر١٥ - نبذة من الارشادات الاسلامية
١٦ر٢٥ - قباى
١٦ر٣٥ - أغانى متنوعة
١٧ر٠٠ - نشرة الاخبار
١٧ر١٥ - هيلو (دويتو)
١٧ر٢٥ - قباى
١٧ر٥٣ هيلو
١٧ر٤٥ - نشرة الاخبار
١٨ر٠٠ - ختام

*

١٩ر٣٠ - القرآن الكريم
١٩ر٣٥ - هيلو
١٩ر٥٠ - قورو
٢٠ر٠٠ - هيلو (دويتو)
٢٠ر١٥ - نشرة اخبار باللغة الايطالية

Anno IX — Numero 237

Il Corriere della Somalia

TELEFONI
REDAZIONE E CRONACA GOVERNO 21
DIREZIONE GOVERNO 82
AMMINISTRAZIONE GOVERNO 72

QUOTIDIANO NAZIONALE DI INFORMAZIONE

Distribuzione: HUSSEN ABDI - Pubblicità: rivolgersi alla concessionaria LIBRERIA PORRO - Corso V. Ema. n. 35 Telefono n. 68 — Tariffe per cm. di altezza, lunghezza una colonna: Pubblicità So. 2,50 — Necrologi So. 2 — Cronaca So. 3 — Economici Cent. 25 a parola, minimo 10 parole — La Direzione del (Corriere della Somalia) si riserva il diritto di non accettare gli ordinativi. I manoscritti non si restituiscono

ABBONAMENTI
annuale So. 60 Semestrale So. 23 —
Trimestrale So. 17 — Annuale ridotto per uffici pubblici So. 30.
PREZZO CENT. 20 - N. arretrati il doppio

SERVIZIO STATISTICA

GIOVEDI' IL POPOLO INGLESE ALLE URNE

L'influenza delle questioni coloniali sulle elezioni inglesi

I nazionalisti africani sperano in una vittoria laburista — I problemi delle colonie pur non apparendo determinanti sono un punto debole per i conservatori — Gli impegni laburisti in materia coloniale

Londra, 5.

Quasi alla chiusura della campagna elettorale gli osservatori si chiedono quale parte giocherà nelle elezioni generali la questione coloniale. Più o meno tutti sono concordi nell'affermare che essa avrà certo una parte ma senza dubbio non determinante.

I problemi coloniali figurano per buona parte nei programmi di tutti i partiti, ma, così come la politica estera, lasciano il passo alle questioni interne, costo della vita, salari, pieno impiego, ecc.

Oltremare le minoranze europee pregano per una vittoria dei conservatori con lo stesso ardore con cui i nazionalisti africani pregano per il successo dei laburisti.

Il «Labour Party», infatti, ha preso degli impegni formali quali l'adozione del suffragio universale in Africa, la liberazione e la venuta a Londra del dott. Hastings Banda.

Al contrario i conservatori appaiono come i garanti dell'esistenza della Federazione Rhodesia-Nyassaland. Nell'Africa del Sud il dott. Verwoerd ha ricordato che una vittoria laburista rischia di determinare l'immediata proclamazione della Repubblica a Pretoria. D'altra parte un successo dei conservatori potrebbe spingere i nazionalisti africani alla lotta ad oltranza.

Che cosa pensa di tutto ciò l'elettore inglese? Al di fuori di una elite poco forse, tuttavia, la campagna antigovernativa, alimentata dagli scandali del falso complotto africano nel Nyassaland e da quello degli 11 detenuti africani uccisi dai guardiani nel Kenya, ha profondamente turbato molte coscienze. Tutto sta nel sapere in che misura gli elettori esitanti — dai quali dipende in definitiva l'esito della consultazione — potranno esserne rimasti impressionati.

In senso opposto gioca la solidarietà fra gli inglesi della metropoli ed i loro compatrioti che operano oltremare, in condizioni talvolta difficili. Gli inglesi credono sempre nel la missione del loro Paese presso popoli considerati come meno evoluti.

In definitiva le questioni coloniali appaiono come un punto debole per i conservatori, ma non sembra dovranno nuocere loro in maniera decisiva.

Intanto fedeli alla terminologia sportiva con cui hanno descritto finora le vicende della campagna elettorale, i giornali inglesi dicono oggi che i cavalli hanno imboccato il rettifilo finale. Il traguardo è in vista, e tutti sono certi di un arrivo «in fotografia».

Non è probabile che nei tre giorni che separano il paese dalle elezioni intervengano fatti o si affaccino argomenti nuovi, capaci di influire sostanzialmente sulle posizioni raggiunte dai contendenti. I partiti hanno già giocato tutte le loro carte, hanno promesso tutto il promettibile, pronunciato tutte le requisitorie e tutte le apologie.

Mac Millan e Gaitskell, i capi dei due partiti, hanno ultimato oggi il loro giro e la battaglia TV è alle sue ultime battute. I laburisti dedicano stasera al tema delle pensioni la loro ultima trasmissione, domani sarà la volta di Mac Millan.

Anche la serie degli infortuni che la sorte ha distribuito equamente tra le parti sembra conclusa. I conservatori si rallegrano che dell'«affare Jasper» non si senta più parlare. Lo sciopero dei lavoratori dell'ossigeno, che ha procurato tanta ansia ai laburisti, si è felicemente concluso. Domani cinquantamila operai torneranno al lavoro nelle molte fabbriche costrette all'inerzia dalla mancanza di rifornimento dell'ossigeno.

Quanto all'imbarazzo procurato ai conservatori dai prematuri annunci di «conferenza al vertice» fatti dal Primo Ministro, lo stesso Mac Millan è riuscito a trovare questo pomeriggio una via d'uscita che

(Continua in terza Pag.)

Prosegue regolarmente la sua corsa il "Lunik III,,

Mosca, 5.

La Tass comunica che alle 09 gmt di stamane la stazione sovietica spaziale si trovava a 248.000 Km. dalla Terra.

La Tass annuncia inoltre che «una analisi dei dati sul volo che viene continuamente effettuata sugli apparecchi di controllo conferma la precisione dell'orbita del veicolo spaziale. Viene infine annunciato che il razzo raggiungerà il punto più vicino alla Luna (circa 7.000 Km. dalla superficie lunare) il 6 ottobre alle ore 14 Gmt.

E' stato anche comunicato ufficialmente che i dati scientifici raccolti dal «lunik terzo» saranno posti a disposizione degli scienziati di tutto il mondo.

Il prof. Tikhov ha prospettato la possibilità di operazioni spaziali dirette verso Marte nel prossimo futuro.

Una notevole curiosità ha suscitato una dichiarazione del presidente della Società Geografica Sovietica, Pavlovski, il quale ha detto: «ci sarà possibile ottenere in un prossimo avvenire campioni di roccia lunare».

La Tass ha inoltre, informato che da oggi le informazioni sulle traiettorie del Lunik terzo saranno comunicate ogni 24 ore.

Il socio corrispondente dell'Accademia delle Scienze dell'URSS, Fiodorov, nota in un articolo che «nell'esplorazione dello spazio gli scienziati sovietici perseguono scopi di pace. Nessuno qui — egli aggiunge — intende circondare con barriere la zona della Luna, dove è stato mandato lo stemma sovietico, nè costruirvi basi militari. Forse ciò avrà qualche benefico effetto su quegli alti esponenti militari dell'occidente che nel loro eccessivo zelo sognano apertamente, superando di molto le loro possibilità pratiche, di tenere interi paesi sotto la minaccia di un bombardamento dalla Luna.

«Il volo di una stazione automatica interplanetaria attorno alla Luna — ha proseguito lo scienziato — non è un compito tecnico meno difficile di quello di colpire la Luna stessa. Basti dire che la velocità del razzo deve essere precisa entro un margine di un metro al secondo, cioè al 100 per 100»

«Il Lunik terzo apre la via al lancio di future navi spaziali che saranno accuratamente messe in orbita e con-

(Continua in terza Pag.)

IERI A ROMA

Firmati due accordi economici tra l'Italia e lo Yemen

Gli Onorevoli Segni e Pella rientrati a Roma dopo il viaggio negli Stati Uniti d'America.

Roma' 5

Oggi, nella sede del Ministero degli Affari Esteri sono stati firmati due accordi di carattere economico tra l'Italia e lo Yemen, e cioè: un accordo commerciale di pagamento e di cooperazione tecnica ed un protocollo aggiuntivo al trattato di amicizia e di relazioni economiche stipulato in Sanaa il 4 settembre 1937.

Gli atti sono stati firmati per l'Italia dal Sottosegretario agli Affari Esteri on. Folchi e per lo Yemen dal Qadi Mohammed El Amri, Vice Ministro degli affari esteri.

Gli accordi odierni pongono il presupposto per più stretti rapporti commerciali prevedendo la concessione della clausola della nazione più favorita, nonchè il regime dei pagamenti secondo il principio della lira multilaterale. Essi prevedono inoltre facilitazioni per la partecipazione italiana ai piani di sviluppo dello Yemen con l'impiego di tecnici e specialisti italiani. L'accordo commerciale è valido per due anni con tacito rinnovo, salvo denuncia.

Reduci dal viaggio negli Stati Uniti il Presidente Segni e l'On. Pella sono giunti oggi a Roma.

Alla televisione l'on. Segni ha fatto la seguente dichiarazione: «Gli incontri che, insieme al Ministro degli Affari Esteri, ho avuto a Washington con il Presidente Eisenhower e con i principali esponenti del governo americano, mi hanno offerto, anzitutto, l'opportunità di avere un approfondito scambio di idee sull'attuale fase dei rapporti est-ovest e mi hanno inoltre consentito di far conoscere ai governanti americani la nostra valutazioe della attuale congiuntura internazionale E' già stato ampiamente ribadito dal comunicato ufficiale, ma mi pare non superfluo ripetere, al momento del mio rientro in patria, che i nostri contatti si sono svolti in una atmosfera di estrema franchezza e cordialità e che il nostro apprezzamento della situazione attuale coincide sostanzialmente con quello del governo americano».

continua in terza pagina

La vertenza di frontiera indo-cinese

Nuova Delhi, 4.

In risposta alle proposte cinesi per una discussione dei problemi di frontiera cino-indiani, il Primo Ministro indiano Nehru ha inviato a Pechino una nota in cui afferma che nessuna discussione potrà essere fruttuosa se prima non saranno stati evacuati i posti situati dalla parte indiana della frontiera tradizionale attualmente tenuti da truppe cinesi.

PRECISE AFFERMAZIONI DI AHIDJO

Il Camerun sarà uno stato democratico

Il Primo Ministro camerunense ha affermato questa precisa volontà del Governo di Yaounde in un discorso fatto alla Missione di buona volontà liberiana — Le reazioni a Yaounde alle dichiarazioni fatte alle Nazioni Unite da Foncha ed Endeley

Yaounde, 5

La missione di buona volontà liberiana è stata ricevuta ufficialmente dal Governo del Camerun nella sala delle deliberazioni del Consiglio dei Ministri.

Per la circostanza il Primo Ministro Ahidjo ha pronunciato un discorso in cui ha riaffermato la posizione del suo governo.

Dopo aver ringraziato il Presidente Tubman per aver preso l'iniziativa dei contatti in corso, ed averlo, altresì, ringraziato per il sostegno dato alle Nazioni Unite dalla Liberia al Camerun quando si discuteva sull'abrogazione del regime di tutela, Ahmadou Ahidjo ha sottolineato che se il Camerun ha l'ambizione di prendere posto presto nelle assemblee internazionali, ha ancora di più il desiderio di stringere con i suoi vicini africani solidi legami di amicizia che precorrano i legami politici ed economici dell'avvenire.

«In questo senso — il Primo Ministro ha sottolineato — siamo pronti ad aderire alla formula così liberale ed umanitaria sostenuta dal Presidente Tubman nel quale noi vediamo un alleato del domani o, quanto meno, un interlocutore comprensivo e ben disposto come noi vorremmo trovarne su tutto il continente africano».

«Il Camerun — Ahidjo ha detto ancora — è stato in questi ultimi mesi quasi un oggetto di scambio e noi traiamo da ciò la spiacevole impressione che certe potenze facciano del Camerun la posta delle loro ambizioni in Africa e cerchino di utilizzarlo come una pedina sulla scacchiera».

Il Capo del Governo ha poi ricordato che il Camerun ha delle aspirazioni precise e che le realizzerà senza cedere ad alcuna pressione. «Il nostro obiettivo n 1 — egli ha detto — è virtualmente raggiunto ha detto; l'indipendenza. Debbono ora essere organizzate le nostre istizioni e noi intendiamo che queste siano democratiche poiche è la democrazia che permetterà alle differenze etniche del Camerun di esprimersi liberamente, che permetterà, inoltre, agli uomini che furono vittime dell'oscurantismo di esprimersi senza alcun intralcio sociale o dottrinale».

E' per questo che io affermo — ha proseguito Ahidjo — che il Camerun respinge le dottrine totalitarie e gli avventurieri tentati dal potere personale E' mio dovere dirvi che ne Moumie, che per noi simbolizza il marxismo, nè M'bida il quale ha tentato di instaurare un regime di potere personale, rappresentano il popolo del Camerun, il quale vuole essere democratico e le prossime elezioni lo proveranno»

Ahidjo ha quindi confermato che elezioni libere e democratiche avranno luogo «all'inizio del 1960» perchè nè lui, nè i suoi colleghi «desiderano conservare le redini del potere quando le istituzioni si saranno trasformate».

Nella sua risposta il capo della missione di buona volontà Grimes ha ricordato che la politica costante del Presidente Tubman, dal momento in cui ha assunto la carica di Capo dello stato liberiano, è stata quella della collaborazione tra tutti gli stati dell'Africa.

A Yaounde non si mostra, negli ambienti governativi, nessuna delusione per la decisione dei

(Continua in terza Pag.)

SI SONO SVOLTE AD ACCRA

Le onoranze funebri di George Padmore

Il grande combattente per la libertà africana commemorato dal Presidente Nkrumah

Accra 5.

Le ceneri di George Padmore sono state murate nel Castello di Christianborg residenza del Primo Ministro di Ghana.

Sulla tomba è stata apposta una lapide su cui è scritto: «La libertà dell'Africa era per Lui più di se stesso, più della Sua vita».

Il Primo Ministro di Ghana Nkrumah ha detto, nella sua orazione funebre, che George Padmore «era un uomo che aveva fatto dell'Africa e della sua emancipazione, il tema dominante della sua vita. Il Suo cuore era restato in Africa, la terra dei Suoi avi, anche George Padmore è rientrato nel Suo Paese».

Alla cerimonia funebre hanno assistito anche il Governatore Generale ad Interim, i membri del Corpo Diplomatico e del Gabinetto nonchè i Ministri ed i rappresentanti delle altre Nazioni Africane.

Ad Accra, intanto, si sono svolte elezioni municipali parziali per ricoprire i seggi nel Consiglio Municipale lasciati vacanti dall'arresto, in base alla legge sulla detenzione preventiva, di alcuni Consiglieri Municipali.

Le elezioni si sono svolte in quattro circoscrizioni, tre delle quali erano state, in precedenza, rappresentate da Consiglieri dell'opposizione.

A quanto è dato sapere uno dei seggi è stato conquistato dal candidato del partito di maggioranza.

Sempre in tema di elezioni si apprende che due membri del partito governativo sono rimasti uccisi da colpi di arma da fuoco nel corso di una rissa scoppiata durante un comizio elettorale.

Il comizio si teneva nell'Ashanti ed era stato indetto per la consultazione elettorale prevista per riampiazzare il seggio lasciato vacante dal dott. Busia.

La Polizia ha aperto un'inchiesta per stabilire i motivi che hanno provocato la rissa.

E' giunto negli Stati Uniti il nuovo ambasciatore di Ghana a Washington Halm il quale sostituirà Daniel Chapman.

Al suo arrivo il nuovo ambasciatore, il quale precedentemente era accreditato a Tel Aviv, ha dichiarato che le relazioni tra il suo Paese e gli Stati Uniti d'America sono «strette» ed ha aggiunto «mi sforzerò di renderle ancora più strette».

«Ghana — ha proseguito l'Ambasciatore — intende sollecitare un'assistenza tecnica e finanziaria onde poter istallare nuove industrie nel quadro del piano quinquennale di sviluppo. Noi desidereremmo che gli americani acquistassero in maggior quantità il nostro cacao, il nostro caffè, i nostri ananas e le nostre banane». L'Ambasciatore ha anche detto che Ghana ha l'intenzione di sviluppare su larga scala il turismo

Da Londra si apprende infine che l'Alto Commissario di Ghana in Inghilterra ha preso possesso, a nome del suo Governo, a Southampton, delle prime due unità della marina da guerra ghanense.

Le due unità che hanno innalzato la bandiera di Ghana partiranno quanto prima per Accra.

La campagna elettorale in Nigeria

Lagos, 5

Il principale partito d'opposizione della Nigeria settentrionale, l'Unione Progressista del Nord, ha pubblicato il suo manifesto elettorale in vista delle elezioni generali di dicembre.

Il manifesto, firmato dal Presidente del partito Malam Aminu Kano, dichiara che, in caso di vittoria, il partito procederà ad una riorganizzazione della politica fiscale.

Il manifesto afferma poi la sua fede nel socialismo ed aggiunge che il partito porrà particolare attenzione a ciò che unisce, e non a ciò che divide, la Nigeria, e perseguirà con vigore l'esecuzione dei programmi di educazione.

«Noi non vogliamo la guerra, dichiara il documento, ciò che noi perseguiamo è il benessere del nostro popolo».

L'Unione Progressista del Nord ha un'alleanza elettorale con il partito del dott. Azikiwe.

Cronaca di Mogadiscio e dell'interno

SI VOTERA' DAL 6 AL 10 DICEMBRE

La ripetizione delle elezioni a Lugh Ferrandi

In vista della ripetizione delle elezioni politiche nel Distretto di Lugh Ferrandi, il Ministero dell'Interno ha diramato, a firma del Ministro On. Abdullahi Issa, il telegramma che qui di seguito riportiamo e contenente le istruzioni necessarie per l'espletamento del procedimento elettorale.

Le elezioni avranno luogo nei giorni dal 6 al 10 dicembre corrente anno.

Ecco il testo del telegramma:

Con decreto Amministratore corso pubblicazione est stabilito che procedimento elettorale debba essere ripetuto at Lugh Ferrandi et che votazioni in detta circoscrizione debbano aver luogo da 6 at 10 dicembre 1959 (.)

Procedimento et votazione si svolgeranno secondo norme dettate da Legge 12 dicembre 1958 n. 26 (.)

Eppertanto sensi articolo 20 citata Legge liste candidati dovranno essere presentate non prima cinquantacinquesimo et non dopo ore 12 cinquantesimo giorno precedente data inizio votazioni (:) ciò significa che liste candidati potranno essere presentate nei giorni 12, 13, 14, 15, 16, 17 sino at ore 12 mese corrente ottobre (.)

At quanto sopra Commissario Lugh darà ampia notizia at pubblico con bandi et affissioni (:) Consiglio Distrettuale et Sezioni Partiti esistenti siano particolarmente interessati et richiamati specificamente su inderogabilità suddette date et modalità procedura per presentazione liste (,) che (.) del resto (,) sono identiche at quelle seguite per Elezioni Politiche passate (.)

Raccomandasi massima attenzione et scrupolosità (.) Consigliasi rileggere attentamente 24 primi articoli Legge Elettorale et primi telegrammi inviati da questo Ministero per attuazione precedenti elezioni (.) Governatore Alto Giuba pregato assistere da vicino Commissario Lugh (.) Primi moduli necessari già inviati (.) Rammentasi infine che da sessantesimo giorno antecedente data inizio elezioni (,) ossia da giorno 7 ottobre (,) Uffici distrettuali et municipali dovranno seguire per pubblico orario indicato art. 8 Legge (.)

Giunto ieri il Comm. Nicola Luise

E' giunto ieri il Commendatore Nicola Luise Medaglia di Oro quale benemerito donatore di sangue.

Il Commendatore Luise che è ospite dell'Ente Fiera è stato accolto dai Dirigenti della Camera di Commercio e della Fiera' da Dirigenti sanitari e dai donatori di sangue locali.

Il commendatore Nicola Luise è un benemerito tra i donatori di sangue in Italia ed in oltre trecento trasfusioni ha donato a tutt'oggi 150 chili di sangue.

Al Commendatore Luise il benvenuto de «Il Corriere della Somalia».

Verso la riapertura della tonnara di Abo

(Dal nostro corrispondente)

Il Consiglio Distrettuale di Alula si è riunito per trattare della riapertura della tonnara di Abo.

La tonnara impieghierà circa 400 persone tra uomini e donne.

Nel corso della riunione il Consiglio Distrettuale ha stabilito le condizioni a cui tali lavoratori dovranno prestare la loro opera.

La riunione è stata presieduta dal Commissario di Alula Signor Mohamed Scek bin Scek.

Abdi Barro Bassei

Ziara a Gero di Bulo Mererta

(Dal nostro corrispondente)

Si è celebrata a Gero di Bulo Mererta la Ziara di Scek Abdurahman Scek Hassan presenti oltre duemila pellegrini.

Alla Ziara hanno presenziato anche l'On. Abdulcadir Mohamed Aden, Vice Presidente dell'Assemblea Legislativa e l'On. Hagi Abdio Ibrau il qual ha pronunciato un discorso di circostanza.

* * *

Il diciottenne Scek Hassan Scek Abucar aiutante dell'autista Mohamed Ahmed Gassim è rimasto stritolato dalla ruota posteriore destra di un autocarro Mercedes.

L'aiutante dormiva sul cassone della macchina che era in movimento e ad uno scossone cadeva a terra rimanendo schiacciato sotto la ruota.

Hassan Omar

A 40 CHILOMETRI DA BELET UEN

Sette morti, venticinque feriti per il ribaltamento di un autocarro

(dal nostro corrispondente)

Una gravissima disgrazia nella quale ben sette persone sono perite e venticinque sono rimaste più o meno gravemente ferite, si è verificata sulla rotabile Mogadiscio-Belet Uen ed esattamente a circa 40 chilometri dalla capitale della Regione del Hiran.

L'autocarro Fiat 682 targato Somalia 3197, di proprietà dei Signori Osman Hagi Hassan ed Hussen Hagi Hassan e pilotato dall'autista Barre Ahmed Mumin, procedeva, proveniente da Mogadiscio e diretto a Galcaio, sul tratto Bulo Burti-Belet Uen quando in località Nur Farah, a 40 chilometri da Belet Uen, nell'abbordare una curva, pare ad eccessiva velocità, usciva di strada e precipitando nello sottostante scarpata ribaltava ben tre volte.

L'autocarro portava un carico di dura e 35 passeggeri e nel ribaltamento alcuni di questi rimanevano o sotto i sacchi di dura o schiacciati dal peso dell'automezzo.

L'incidente è avvenuto alle cinque del mattino, ma per tre ore i disgraziati viaggiatori sono rimasti completamente isolati essendo la zona del tutto disabitata e solo quando l'autocorriera del servizio di linea Belet Uen-Mogadiscio transitava sul posto, quanti erano a bordo dell'automezzo potevano vedere il raccapricciante spettacolo.

Con molta prontezza di spirito l'autista dell'autocorriera Hassan Muslah, faceva scendere i viaggiatori e caricava i feriti più gravi dirigendosi verso Belet Uen dove i feriti venivano ricoverati immediatamente all'ospedale.

Le Autorità avvertite organizzavano immediatamente i soccorsi e si revano sul posto per portare aiuti ai rimasti e per procedee al tiste compito di ordinare la rimozione dei cadaveri, e per compiere gli accertamenti del caso.

La popolazione di Belet Uen è rimasta vivamente colpita per la grave disgrazia e ha inteso rendere nella sua totalità omaggio alle vittime partecipando in massa alle onoranze funebri. Durante il funerale i negozi sono rimasti chiusi.

Intanto all'ospedale di Belet Uen medici e personale sanitario si stanno prodigando per strappare alla morte i feriti che come abbiamo detto sono 25 di cui 20 in gravissime condizioni.

L'autista dell'autocarro si è reso irreperibile.

F. Baffadan

Incidente sulla Mogadiscio-Afgoi

(dal nostro corrispondente)

Un incidente si verificava giorni fa all'altezza del 27.mo chilometro della strada Mogadiscio-Afgoi quando una vettura Volkswagen investiva la trentatreenne Mucui Gassim.

L'incidente per fortuna non aveva gravi conseguenze.

Aves Scek Ahmed

Arresto di due ladri di cammelli

(dal nostro corrispondente)

La Polizia di Bardera ha tratto in arresto il trentaseienne Ali Mohamed Osman ed il ventiduenne Abdi Aden Mohamed perchè responsabili del furto di due cammelli in danno di Ahmed Mohamud Farah residente ad Uel-Harara di Lugh Ferrandi.

I cammelli recuperati sono stati restituiti al legittimo proprietario.

VITA DEI PARTITI

IL NUOVO COMITATO della LGS di Mahaddei Uen

(Dal nostro corrispondente).

Si sono svolte presso la sezione della Lega dei Giovani Somali di Mahaddei Uen le elezioni per rinnovo del Comitato locale che risulta così composto: Abdulle Mohamed Hussen, Segretario; Scerif Nur Scerif, V. Segretario; Ali Adde Mohamed, Ispettore; Abdullahi Hagi Hassan, Cassiere; Membri: Abdi Ali Mohamed, Mohamed Ali Giarere, Semei Nur Ali, Mohamed Gassim Ali, Ali Omar Ahmed, Badil Barre Dedan, Gabo Ali, Addò Turiere Alasso, Ali Liban Addò.

E' stato rinnovato anche il Comitato degli Horset che risulta come segue: Hassan Osman Dacle Segretario: Abdi Mohamed Cosar, Abdi Moallim Mohamed. Amir Abdulle. Abdullahi Calif Dole, Ahmed Mohamed, Sahadò Tilduk.

Abdi Idris

Nastro bianco

Il Prof. Abdurahman Farah Ismail porge i suoi fervidi auguri al Prof. Ahmed Abdalla Mohamed, Direttore delle Scuole Medie inferiori della Somalia per la nascita del suo figlio.

* * *

Il Prof. Abdurahman Farah Ismail porge i suoi fervidi auguri al Sig. Mohamed Hagi Sobrie, Segretario Generale del Partito della Lega dei Giovani Somali, per la nascita del suo figlio.

Il Prof. Abdurahman Farah Ismail porge i suoi fervidi auguri al Sig. Bascir Scek Hussen, Ex Segretario Generale del Partito della Lega dei Giovani Somali, per la nascita del suo figlio.

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO GRAZIA E GIUSTIZIA
AVVISO

«Continuano a pervenire a questo Ministero delle domande che chiedono l'assunzione in servizio in qualità di Cadi.

Quanto prima sarà pubblicata l'apertura di un Corso di preparazione alla carriera dei Magistrati Sciariatici.

Gli interessati, attenendosi alle norme di ammissione, potranno frequentare il Corso e, superati gli esami presentare domanda per l'assunzione in servizio quando sarà indetto il Bando di Concorso.

Si fa altresì presente che le domande del genere che d'ora in poi perverranno a questo Ministero, prima del Bando di Concorso per l'ammissione, saranno archiviate».

IL MINISTRO

GOVERNO DELLA SOMALIA
Ministero per gli Affari Generali

Avviso di vendita di rottami di ferro a mezzo di licitazione privata.

Si avverte che il giorno 7 ottobre c.m. alle ore 8,30 presso l'Autoparco Civile sarà proceduto alla vendita, a mezzo di licitazione privata, di un lotto di rottami di ferro di vari tipi del peso di quintali 70 al prezzo base di So. 10 il quintale.

Le relative offerte, redatte in carta da bollo di So. 0,80, dovranno essere presentate al Ministero degli Affari Generali — Dipartimento Servizi — Stanza n. 5 — non più tardi del 6 ottobre 1959.

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO LL. PP. E COMUNICAZIONI
Servizio Poste e Telegrafi

AVVISO

«Con decorrenza primo Ottobre 1959 sono entrate in vigore le nuove tariffe postali per l'Interno e per l'Estero.

Le tariffe predette sono pubblicate sul supplemento n. 4 al Bollettino del Governo n. 9 del 30.9.1959».

Il Ministro

OGGI IN FIERA

GIORNATA DEL SOMALILAND

Ore 16.30 apertura al pubblico

Ore 20 Torneo di Pallacanestro

Ore 20 Al Teatro Duna **Radio Mogadiscio darà una rappresentazione teatrale con la partecipazione straordinaria del famoso cantante di Hello Abdullahi Qarshi.**

NEL RECINTO DELLA FIERA TUTTE LE SERE: Luna Park, Bar, Dancing, Ristorante, Macaia, Cinema e Teatro, pesca-lotteria della V Fiera della Somalia, mercato e vendita dei lavori dell'artigianato africano.

QUESTA SERA AL TEATRO DUNA LA COMPAGNIA ARTISTICA DI RADIO MOGADISCIO DARA'

«SHAMBA'EIN»

Parteciperà allo spettacolo il famoso cantante di Hello Abdullahi Qarshi

PREZZO UNICO **So. 3**

GOVERNO DELLA SOMALIA
Ministero per gli Affari Finanziari
AVVISO N. 1

Tregua nell'esame delle domande di concessione edilizia dei terreni siti nelle zone di espansione urbanistica di Mogadiscio.

Si rende noto che l'esame delle domande di concessione edilizia riguardanti lotti situati nelle «zone di espansione urbanistica» è sospeso fino a nuovo ordine.

Le zone menzionate non sono comprese nei limiti del P.R.

Il provvedimento odierno è motivato dal fatto che prima di procedere alla vendita dei nuovi lotti, occorrerà necessariamente portare a termine il rilevamento topografico delle zone stesse onde trasferire sul terreno, con le eventuali varianti del caso, i piani di lottizzazione di massima che in sede teorica sono stati elaborati dai competenti organi tecnici in relazione al delinearsi dello sviluppo della città verso tali zone.

Per quanto le zone di che trattasi siano vaste e diverse, questo Ministero ha già impartito disposizioni ai competenti organi tecnici affinchè siano ultimati e resi esecutivi, entro un tempo ragionevole, i predetti piani di lottizzazione.

Con apposito avviso sarà pubblicata la data sotto cui avrà inizio l'esame delle domande in questione.

Mogadiscio, lì 20 Sett. 1959.

IL MINISTRO
(Osman Ahmed Roble)

IL TEMPO

Temperatura massima	C. 29,4
Temperatura minima	C. 24,4
Vento prevalente	Km-ora 7.1
Umidità relativa media	76%
Pioggia	mm. 0.0
Belet Uen	
Uebi Scebeli	m. 3,00
Lugh Ferrandi	
Giuba	m. 2,70

ANNUNCI ECONOMICI

DISCHI a 45 giri novità del mese di settembre sono arrivati per via aerea e sono in vendita al negozio Porro.

RADIO MOGADISCIO

12.30 - Hello
12.40 - Gurou
12.50 - Hello
13.00 - Giornale Radio
13.15 - Giornale Radio (Italiano)
13.25 - Rassegna della stampa Italiana.
13.35 - Ritmi ballabili e canzoni
14.00 - Fine della trasmissione

* * *

16.00 - Recitazione ed interpretazione Sacro Corano
16.15 - Hello
16.25 - Commedia radiofonica riprodotta dal Teatro «Duna».
17.00 - Giornale Radio
17.15 - Hello (duetto)
17.25 - Gabai
17.35 - Hello
17.45 - Giornale Radio
18.00 - Fine della trasmissione

* * *

19.30 - Recitazione Sacro Corano
19.35 - Hello
19.50 - Canzone
20.00 - Hello (duetto)
20.15 - Giornale Radio (Ital.)
20.30 - Ritmi ballabili e canzoni
20.45 - Giornale Radio
21.00 - Fine della trasmissione

I CINEMA

CINEMA BENADIR «L'uomo della legge» Ultima visione con: Joel Mc Crea, Mark Stevens, Joan Weldon. Cinegiornale.

CINEMA CENTRALE «Sposata ieri» Ultima visione con: Francois Perier, Anne Vernon, Folco Lulli. Cinegiornale

CINEMA EL GAB «Lahn-El Hub» film arabo.

CINEMA HAMAR «Il ponte sul fiume Kwai» Cinemascope Technicolor con: William Holden, Alec Guinnes, Jack Hawkins. Seguirà Incom Speciale a colori n. 1568. Orario degli spettacoli: 18,30-21.30

CINEMA HADRAMUT «L'inferno è a Dien Bien Fu».

CINEMA MISSIONE «Insaaf» film indiano.

SUPERCINEMA «Dinanzi a noi il cielo» con: Lorella De Luca, Enzo Doria, Marisa Merlini, Saro Urzì. Cinegiornale.

Gli studenti partenti per la RAU ricevuti dal Sottosegretario alla P.I.

Il giorno primo corrente mese, i 12 studenti partenti per il Cairo a seguito di una borsa di studio offerta dal Governo della R.A.U., sono stati ricevuti dall'On. Scek Abdurahman Hagi Mumin. Sottosegretario alla P.I., in visita di congedo.

I borsisti hanno espresso il loro ringraziamento al Governo Somalo ed al Governo della Repubblica Araba Unita per la possibilità che viene loro offerta di poter continuare gli studi e di poter conoscere nuovi Paesi dai quali potranno trarre istruzione ed esperienze.

L'On. Scek Abdurahman si è compiaciuto con gli studenti e li ha esortati a farsi onore con lo studio e con il comportamento onde tener alto e rispettato il nome della Somalia, ed ha augurato loro un buon viaggio ed una migliore e proficua permanenza in terra egiziana, e si è detto, infine, sicuro che i 12 partenti rientreranno in Somalia con una preparazione tale da poter essere di esempio e di aiuto ai loro colleghi.

La corsa del Lunik III

trollate dalla Terra». Questa è l'opinione espressa alla Tass dal prof. Barabasciov. Egli ha aggiunto che la stazione del Lunik terzo «funzionerà per un periodo non inferiore a quello degli strumenti del terzo sputnik, lanciato dall'URSS il 15 maggio 1958 ancora attivi».

Secondo lo scienziato Kosirev, dell'osservatorio della Crimea, «il lancio del terzo razzo spaziale dimostra che sta avvenendo la transizione dai lanci sperimentali alla esplorazione sistematica dello spazio e alla conquista del cosmo».

Il prof. Siaronov, del Consiglio Astronomico dell'Accademia delle Scienze dell'URSS, ha detto: «è stato costruito un completo osservatorio automatico, in volo nello spazio. Una sua caratteristica notevole è rappresentata dalle comunicazioni radio nei due sensi, tra la Terra e l'osservatorio spaziale: mediante segnali radio l'osservatorio trasmette alla Terra i risultati delle sue osservazioni, ed è a sua volta guidato da segnali radio dalla Terra».

I segnali dal nuovo razzo lunare sovietico sono stati ascoltati oggi dall'osservatorio britannico di Jodrell Bank sul le frequenze indicate dai sovietici. I segnali sono risultati notevolmente forti.

Il vice presidente della Società Interplanetaria britannica, prof. Gerland ha dichiarato di ritenere che l'obiettivo centrale delle operazioni spaziali sovietiche sia il volo umano interplanetario. Secondo lo studioso britannico, i sovietici stanno svolgendo un piano preciso, avente quell'obiettivo.

Sia la stampa che gli osservatori, intanto, si interessano vivamente all'avvenimento.

«Siamo indietro, per un largo margine, rispetto ai sovietici» scrive oggi il «New York Times». Il giornale afferma, però, che questo stesso fatto darà un nuovo impulso ai programmi americani di ricerche spaziali.

La stessa tesi viene sostenuta dalla «New York Herald Tribune», che scrive: «la competizione scientifica è salutare, come stimolante per la conquista degli spazi».

Il «New York Herald» afferma che il problema degli Stati Uniti è di costruire apparati propulsori, per il lancio di razzi spaziali, potenti quanto quelli dei sovietici. Sempre secondo il giornale, gli americani hanno bisogno di almeno un anno per pervenire a realizzazioni come quelle sovietiche in quel campo.

L'accordo tra l'Italia e lo Yemen

(Continuazione della I° Pag.)

«Sono lieto — ha aggiunto l'on. Segni — di poter confermare che gli Stati Uniti e l'Italia, nel quadro della solidarietà dei popoli occidentali, intendono collaborare sempre più strettamente alla soluzione dei gravi problemi connessi con il consolidamento della pace e che a tal fine il nostro contributo agli sforzi comuni è considerato un elemento essenziale. Desidero sottolineare ancora una volta il carattere particolarmente caloroso delle accoglienze che ci sono state riservate anche dalle popolazioni di Washington e New York, ulteriore dimostrazione del prestigio e della stima di cui gode il nostro Paese nella grande repubblica amica.

Le affermazioni di Ahidjo

(Continuazione della I° Pag.)

leaders del Camerun britannico.

Si sottolinea che il colpo così portato alla riunificazione dei due Camerun è la diretta conseguenza delle manovre tentate dagli estremisti rifugiati all'estero di impadronirsi del potere con tutti i mezzi ivi compreso il più odioso terrorismo.

Queste manovre si rileva ancora, non hanno raggiunto il loro scopo diretto, che era la conquista del potere, hanno solo avuto per effetto di scoraggiare nel Camerun britannico i sostenitori dell'unificazione che, fino ad ora, costituivano la maggioranza e hanno allontanato momentaneamente l'idea della riunificazione cara al cuore di tutti i camerunensi.

Gli estremisti, si osserva, infine, diretti dal leader upecista Moumie e dall'ex primo Ministro M'bida, porteranno la responsabilità di ciò davanti al Paese.

Gli inglesi alle urne

(Continuazione della I° Pag.)

è stata da molti giudicata abbastanza convincente.

«Mi si accusa di voler spingere troppo in fretta le cose verso una conferenza ai vertice — ha detto Mac Millan, in un comizio — strano, fino a qualche tempo fa mi accusavano di troppa lentezza».

Stamane il segretario del partito laburista Morgan Phillips aveva parlato di «goffi e intollerabili tentativi del Primo Ministro di trarre un vantaggio elettorale da una questione mondiale di vitale importanza», ed aveva ricordato la smentita data ieri dal portavoce di Eisenhower alla teoria, sostenuta fino a due giorni fa da Mac Millan, secondo cui tutto sarebbe ormai pronto per la convocazione della «summit».

«Sappiamo tutti benissimo — ha ammesso oggi il Primo Ministro — che occorre innanzi tutto esaurire le normali procedure diplomatiche».

Si disgrega il fronte per l'indipendenza del Dahomey

Cotonou, 5

A meno di un mese dalla sua costituzione il Fronte di Lotta per l'indipendenza del Dahomey dà segni di disgregazione.

Uno dei movimenti nazionalisti che ne fanno parte, infatti, il «Movimento di Liberazione Nazionale», ha deciso di ritirarsi dal fronte giacchè questo non presenta più le condizioni favorevoli per una lotta efficace in favore dell'indipendenza, poichè la maggior parte delle organizzazioni membro vi si erano riunite non per convinzione ma per opportunismo».

Il Fronte di Lotta per l'indipendenza si era costituito su iniziativa del Partito Repubblicano del Dahomey in cui è leader Apithy.

Nuova formazione politica nel Togo

Lomè, 5

Una nuova formazione politica l'«Unione Democratica delle Popolazioni Togolesi», si è costituita nel Togo.

I fondatori del nuovo partito sono tutti deputati del gruppo dell'«Unione dei Capi e delle Popolazioni del Nord».

Uno dei membri del comitato provvisorio Ywass, ha dichiarato che «si tratta di un partito nuovo che non ha alcun legame con le formazioni politiche attuali o del passato». Esso presenta un programma coerente i cui punti principali sono: il consolidamento dell'indipendenza il proseguimento della lotta per la difesa delle libertà democratiche, il socialismo adattato alle realtà africane, l'eguaglianza di tutti i togolesi siano essi del nord o del sud, il sostegno a tutti i Paesi africani che lottano per l'indipendenza, l'unità e la realizzazione degli Stati Uniti d'Africa».

REDATTO A CURA DELL'UFFICIO STAMPA

Stamp. del Governo - Mogadiscio

CRONACA DI MOGADISCIO

IERI ALLA FIERA

La giornata delle Nazioni Unite

Si è svolta ieri alla Fiera della Somalia la Giornata delle Nazioni Unite che è stata contrassegnata da due importanti discorsi pronunciati rispettivamente dal Presidente del Consiglio Consultivo delle Nazioni Unite Ministro Mohamed Hassan El Zayyat e dal Segretario Principale del Consiglio stesso Signor Cebe-Habersky nella sua qualità di corrispondente speciale per la Somalia delle Agenzie Specializzate delle Nazioni Unite.

Alla manifestazione ha presenziato S.E. l'Amministratore con la Signora Di Stefano. Erano presenti inoltre alcuni parlamentari, il Presidente della Corte di Giustizia, il Vice Segretario Generale, Rappresentanti del Corpo Consolare, il Vice Capo di Gabinetto, il Segretario Particolare e l'Ufficiale di Ordinanza di S.E. l'Amministratore, nonchè il Presidente della Camera di Commercio e della Fiera oltre a moltissimi funzionari e personalità.

Dopo i discorsi sono stati proiettati al Teatro Duna alcuni documentari delle Nazioni Unite che hanno raccolto il favore di un numeroso pubblico presente.

Siamo lieti di riportare qui di seguito il discorso del Presidente del Consiglio Consultivo.

Eccellenza, Signore e Signori,

Sono felice di darvi oggi, Giornata delle Nazioni Unite alla Quinta Fiera Internazionale della Somalia, il benvenuto nel padiglione delle Nazioni Unite a nome del Consiglio Consultivo e dei membri del Segretariato delle Nazioni Unite e degli Istituti Specializzati.

E' un piacere per noi poter osservare l'attività che caratterizza questa Fiera, la quinta del genere in Somalia, attività che, ne siamo convinti, riflette la crescente vitalità del popolo della Somalia e l'impegno degli uomini d'affari, degli agricoltori e degli artigiani nello sforzo per raggiungere una maggior produzione ed un più alto livello di vita. Il Consiglio Consultivo e le Nazioni Unite hanno seguito con sommo interesse il progresso economico, politico e sociale che è stato effettuato in Somalia negli ultimi dieci anni. Il loro desiderio di accrescere ancora tale progresso è espresso nelle raccomandazioni per l'espansione del programma di Assistenza tecnica delle Nazioni Unite e dei suoi Istituti per far fronte ai bisogni più urgenti del paese. Vediamo qui oggi alcuni aspetti dell'assistenza che viene data dall'Organizzazione per l'Alimentazione e l'Agricoltura, dall'Organizzazione per l'Educazione, le Scienze e la Cultura e dalla Organizzazione Internazionale del Lavoro.

Questa fiera è un'altra pietra miliare nel progresso economico della Somalia. Il suo valore immediato sta principalmente nel dimostrare la desiderabilità di aumentare le occasioni di scambi commerciali con molte nazioni, di scambiare quei prodotti che meglio si addicono alle necessità ed alle condizioni del paese e di scoprire nuovi mercati esteri per i prodotti somali esportabili. Il significato della fiera, naturalmente, va oltre i vantaggi immediati di un proficuo commercio. Essa serve inoltre come ponte d'incontro delle varie culture nazionali facendo conoscere ai somali uomini d'affari di altri paesi dando la possibilità ai somali di familiarizzarsi con questi esponenti e con i loro metodi di produzione per poter migliorare i sistemi locali ed accrescere la produzione. La ricerca di opportunità del genere, sia durante la fiera che in altre occasioni, può portare benefici e vantaggi a tutti gli interessati.

Con l'approssimarsi dell'indipendenza della Somalia, la necessità di stabilire amichevoli relazioni commerciali con altri paesi è più grande che mai. L'indipendenza, una volta raggiunta, deve essere attentamente curata e sostenuta senza posa per mezzo di misure che rafforzino la struttura economica del paese. Il compimento delle molte imprese economiche che la Somalia dovrà affrontare dopo la sua indipendenza richiederà certamente gli sforzi, l'iniziativa e l'adattabilità non solo degli agricoltori nei campi, degli uomini d'affari nelle loro industrie e dei commercianti nei loro negozi, ma anche, in illuminata collaborazione con tutti loro, di tutti i somali abili che dovranno sostenere il peso dell'amministrazione e del governo del paese. Fiducia in se stessi e duro lavoro sono le sole strade che portano ad un vero progresso economico che è un requisito basilare della vera indipendenza.

A questo fine esprimiamo i nostri voti, e siamo felici che le Nazioni Unite siano state di qualche aiuto. Speriamo che l'assistenza delle Nazioni Unite sia ancora maggiore in futuro sia tramite il sistema attuale che tramite la Commissione Economica delle Nazioni Unite per l'Africa. Siamo felici al pensiero che quando la sesta edizione di questa fiera internazionale aprirà i battenti la famiglia delle nazioni vi avrà accolto come stato sovrano in seno alla comunità delle Nazioni Unite.

A sua volta il Segretario Principale del Consiglio Consultivo Signor Cebe-Habersky ha pronunciato il seguente discorso:

Nelle mie capacità di Corrispondente Residente dell'Ufficio dell'Assistenza Tecnica delle Nazioni Unite, ho l'onore di parlarvi a nome degli Istituti Specializzati delle Nazioni Unite e degli esperti che lavorano in Somalia. Come voi avete probabilmente notato nel nostro padiglione, era nostra intenzione mostrarvi come l'Assistenza Tecnica delle Nazioni Unite lavora in Somalia a favore del progresso. Questa assistenza viene data alla Somalia nella più stretta, piena ed ordinata collaborazione con il vostro Governo. Permettetemi di ricordare le molte conferenze e riunioni con il Primo Ministro, Abdullahi Issa, col Ministro della Sanità, Scek Ali Giumale e con il Ministro della Pubblica Istruzione, Mohamud Iusuf Aden Muro, con i quali gli accordi vengono presi velocemente ed efficacemente nell'interesse della Somalia. Il Dr. Gasbarri ha sempre dimostrato il suo talento nell'aiutare a trovare mezzi e maniere dando la sua cooperazione quando questa era urgente e necessaria.

Da ultimo e non perchè rivesta minor importanza, voglio esprimere i miei sinceri ringraziamenti e la mia gratitudine al Consiglio Consultivo, ed ai Ministri El Zayyat e Baradi in particolare, per il loro interessamento alle questioni di Assistenza Tecnica. Essi desiderano non solo essere informati su tutti gli aspetti dell'Assistenza Tecnica ma anche aiutare ed assistere quando e dove necessario.

Volendo fare un breve riassunto del lavoro dell'Assistenza Tecnica delle Nazioni Unite in Somalia, vi ricordo prima di tutto l'UNICEF. Sono certo che voi sarete d'accordo con me su questo punto. Quando le Nazioni Unite seppero del pericolo di una carestia in Somalia, la pronta risposta dell'UNICEF nell'inviare in Somalia latte e riso fu un atto rapido e generoso. L'assistenza venne data dove il bisogno era maggiore. E' stato per me e per il Ministro Salad Abdi Mohamud un giorno felice quello in cui arrivarono nel porto di Mogadiscio i primi carichi di riso e di latte, che raggiunsero un totale di So. 2.345.000, e gli autocarri della Polizia partivano carichi dal porto sotto l'abile controllo del Comitato Somalo d'Assistenza. Fu certamente una splendida dimostrazione di aiuto internazionale. Ricordo l'entusiasmo degli autisti della Polizia, di Mr. Mohamed Allora, del funzionario incaricato delle relazioni per l'UNICEF, del vostro Comitato d'Assistenza, di tutti i Governatori regionali e dei Commissari Distrettuali del Territorio e di tutti quelli che erano legati a questo lavoro. In qualsiasi posto della boscaglia, per quanto remoto, io ho potuto osservare come la distribuzione venisse fatta velocemente ed efficacemente.

Questo aiuto d'emergenza fu mandato oltre al latte ed alle vitamine normalmente assegnate alla Somalia per i bambini delle scuole.

I programmi approvati per la Somalia sotto il Programma Ampliato di Assistenza Tecnica aumentarono da So. 453.697 nel 1957 a So. 830.000 nel 1959. Si spera che questa assistenza potrà essere ancora accresciuta e continuata dopo l'indipendenza della Somalia.

Durante questo ultimo anno abbiamo avuto qui quattro esperti della ILO, tre esperti della FAO, quattro dell'UNESCO e tre della WHO. Inoltre arriveranno tre esperti per il centro anti-tubercolosi. Abbiamo ricevuto visite di esperti incaricati di studi, supervisioni e coordinamento. Desidero dare particolare rilievo alla visita del Sig. Adiseshiah, Assistente Direttore Generale dell'UNESCO e del Sig. Mekki Abbas, Segretario Esecutivo della Commissione Economica per l'Africa. Le loro visite hanno avuto ed avranno una grande importanza per lo sviluppo dell'Assistenza Tecnica in Somalia.

Il programma di Educazione di Base dell'UNESCO in Villabruzzi si trasformerà in una istituzione permanente che verrà trasferita ai Somali e potrà accogliere studenti e persone di altri paesi desiderosi di acquistare esperienza in questo tipo di lavoro. Il Prof. Bonanni ed il Sig. Kruithof hanno l'entusiasmo e la competenza necessari per portare a termine il loro compito ed hanno la piena collaborazione del Governo della Somalia, specialmente del Ministro della Pubblica Istruzione, Mohamud Iusuf Aden Muro.

L'OMS collabora con il Governo per l'attuazione di un piano ambizioso per la trasformazione dell'originale campagna anti-malarica in una campagna per l'eradicazione della malaria che libererà la Somalia da tutti i pericoli derivanti da questa malattia. Il Dr. Khattai è incaricato del progetto e noi gli auguriamo il più grande successo nel suo lavoro.

Il generoso aiuto dell'UNESCO e dell'OMS ha permesso la costruzione di un ben equipaggiato centro anti-tubercolosi in Mogadiscio.

L'OMS ha inoltre organizzato la preparazione di personale medico ed ausiliario e potrà rivoluzionare la situazione sanitaria del Territorio per mezzo di personale preparato in maniera migliore e veramente qualificato. Il lavoro del Dr. Bellanti dovrebbe avere l'appoggio di tutti quelli che vi sono interessati e sono felice di dare atto alla piena comprensione del Primo Ministro, Abdullahi Issa, e del Ministro per la Sanità, Scek Ali Giumale. I corsi per il primo gruppo di personale sanitario si apriranno il 15 ottobre.

Sarebbe troppo lungo parlare ora di tutti i programmi della FAO che sono di estrema importanza per lo sviluppo agricolo del Territorio e sono strettamente legati al lavoro di esperti italiani e dell'ICA. Desidero solo sottolineare l'importanza del lavoro del Sig. Thomson, il maggior esperto della FAO nel ramo della produzione agricola e dei mercati. Il suo lavoro ha certamente una grande importanza per l'organizzazione generale dell'economia della Somalia dopo l'indipendenza.

L'ILO dà il suo appoggio alla Scuola Professionale ed Industriale. Io spero che questa partecipazione potrà essere intensificata ed utilizzata sempre meglio.

La Somalia può essere certa che continuerà in futuro a ricevere l'aiuto dell'Assistenza Tecnica delle Nazioni Unite perchè lo scopo delle Nazioni Unite è portare la pace, un più alto tenore di vita, salute e benessere a tutte le nazioni del mondo. La Somalia continuerà ad essere assistita affinchè diventi un paese economicamente indipendente e sano, un forte membro della famiglia delle Nazioni Unite.

S.E.I.S.

PRODUZIONE DI:

— **Acqua Distillata:**
— **Ghiaccio fabbricato con acqua distillata;**
— **Oleificio - Olio di Arachidi, Cotone e Sesamo;**
— **Pannelli;**
— **Sgranatura cotone;**

Ditta Rag. Comm. Gino Capone

Tel. 45 e 281 — MOGADISCIO — Cas. Post. 10

Indirizzo Telegrafico **«Gica»**

IMPORTAZIONI — ESPORTAZIONI

RAPPRESENTANZE — DEPOSITI

La S. C. I. M. A. di Blanio e Biolatto

Avvisa la spettabile clientela di avere trasferiti i propri negozi dietro la Cattedrale.

Ricordatevi il vero negozio del risparmio.

بريد الصومال

صفحة يومية اخبارية وطنية

تليفونات قصر الحكومة
الادارة رقم ٣٠
التحرير رقم ٩٣
المحاسبة والمراجعة رقم ٧٩

الاشتراكات
لسنة صومالى ٦٠ ـ لستة أشهر صومالى ٣٢ ـ لثلاثة أشهر صومالى ١٧ ـ لسنة للمكاتب العمومية صومالى ٣٠ ـ ٠
الثمن ٢٠ سنتيما

٦ اكتوبر ١٩٥٩ الموافق ٣ ربيع الثانى ١٣٧٩هـ

مستقبل كامرون الجنوبية

مشاكل قضائية للامم المتحدة وحيرة فى لندن لمطالب زعماء الكامرون

بعيد الانباء الواردة من نيويورك بأن الرغبة التى عبر عنها ، أمام مجلس الوصاية التابع للامم المتحدة ، باتفاق الجميع ، رئيس الوزراء للكاميرون البريطانى الجنوبى ورئيس حزب المعارضة، أعنى ان الاستفتاء المتوقع اجراؤه فى سنة ١٩٦٠ ، يجب تأجيله الى ١٩٦٢ وان القسم الجنوبى من القطر يكون مفصولا من القسم الشمالى وان الوصاية البريطانية يجب تمديدها فى القسم الجنوبى الى تاريخ ١٩٦٢ ، فهذه الرغبة لم تنه المناقشة التى كانت تدور حول الموضوع امام مجلس الوصاية ،

فبالحقيقة هذا الاقتراح يثير عدة مسائل قضائية التى بموجب طلب عدةوفود قد حولت للخبراء القانون الدولى التابعين لهيئة الامم المتحدة لاخذ آرائهم فيها • وبالاختصار المسائل هى : ان الجمعية العمومية قد قررت فى فصل الربيع فى عام ١٩٥٩ اجراء استفتائين واحد فى هذه السنة بتاريخ شهر نوفمبر وآخر فى أبريل ١٩٦٠ فى الاقسام الشمالية والجنوبية فى الكاميرون الذى هو تحت الوصاية الانجليزية • أيمكن للجمعية العمومية أن تتراجع عن هذا القرار ؟ وما هى الشروط التى يمكنها أن تفعل ذلك ؟

ان ميثاق الوصاية الذى بموجبه تقوم بريطانيا العظمى بادارة الكاميرون لهو صالح لجميع القطر فيمكن ، كما يريد زعماء الكاميرون ، تأجيل نظام الوصاية فى القسم الجنوبى بينما القسم الشمالى حيث يقوم سكانها بالاستفتاء يقرر ، بتأكيد تام ، الاتحاد الفيدرالى مع نيجيريا التى تصبح مستقلة فى السنة القادمة •

وفى هذه الحالة أليس من الضرورى عقد اتفاق جديد للوصاية؟ وفضلا عن هذا التعبيرات التى لها صبغة قضائية ان الوفد السوفيتى قد قدم اعتراضات سياسية على نواصى رئيس الوزراء فونكى والدكتور ايندلاى ، وقد اتهم أيضا بريطانيا العظمى بمحاولتها لاطالة بقاء وصايتها على الكاميرون

بيار وسينى يتحدثان مدة ساعة

مع همارشولد

جاء من نيويورك ان رئيس الوزراء سينيى ووزير الخارجية بيلا اللذان يتممان اليوم زيارتهما فى الويات المتحدة قد وصلا البارحة الى نيويورك وكان فى استقبالهما فى المطار رشارد ياترسف رئيس التشريفات الذى رحب بهما باسم رئيس بلدية نيويورك وسكانها •

واجابة على كلمات التحية ، قال المحترم سينيى بان المحادثات التى جرت مع الزعماء الامريكيين «قد أتت بنتائج اجابية حسنة وعززت الصداقة بين ايطاليا والولايات المتحدة • وكثيرون من الشخصيات الايطالية قد حيوا الرئيس والوزير الايطاليين •

ثم بعد ذلك ، جرت محادثات دامت نصف ساعه فى مركز هيئة الامم المتحدة ، وكانت تتعلق باهم المسائل الدولية •

حفلة استقبال يقيمها رئيس الوزراء

تكريما للجان التى قدمت الى مقديشو بمناسبه معرض صوماليا

أقام رئيس الوزراء المحترم عبد الله عيسى فى صباح يوم الاحد الماضى بقاعة معرض صوماليا حفلة استقبال تكريما باللجان التى قدمت الى مقديشو بمناسبة المعرض الدولى الخامس لصوماليا •

حضر الحفلة علاوة على اللجان المذكورة أعلاه ، رئيس ونائبا رئيس الجمعية التشريعية وجميع أعضاء الحكومة ورئيس المجلس الاستشارى للامم المتحدة وممثل الفلبين والسكرتير الرئيسى فى نفس المجلس وعدد كبير من انواب ونائب الامين العام ومحافظ مقاطعة بنادر والمدق وحيران وميجيورتينا ورؤساء الدوائر ورئيس ونائب رئيس ديوان سعادة الحاكم الادارى ورجال السلك القنصلى وحاكم ناحية مقديشو ورئيس مكتب الشئون الايطالية ومحامى الدولة وسكرتير مجلس الوزراء وموظفو الحكومة والادارة الوصية • كما حضر الحفلة أيضا رئيس الغرفة التجارية ورئيس قسم المعارض ولجنة تنظيم معرض صوماليا •

مقابلات الحاكم الادارى

استقبل سعادة الحاكم الادارى السفير ماريو دى ستيفانو فى يوم السبت الماضى فى فيلا ايطاليا :

ـ الوزير الدكتور محمد حسن الزيات ، رئيس المجلس الاستشارى للامم المتحدة وسعادة الوزير الدكتور ماورو برادى ممثل الفلبين فى المجلس الاستشار للامم المتحدة والسيد شيبى هبرسكاى ، السكرتير الرئيسى للمجلس الاستشارى للامم المتحدة •

ـ القائد فرانشيسكو بربارو، ممثل الشركة الايطالية للملاحة (فاسيو فيلان) •

ـ السيد رنزو جيوليو رافيلى، سكرتير الاتحاد الايطالى لنقابة العمال •

مقابلات وزير الشئون العامة

استقبل وزير الشئون العامة المحترم عبد نور محمد حسين فى صباح يوم السبت الماضى فى مكتبه السيد احمد سالم من الجمهورية العربية المتحدة برفقة السيد حاج عبد الرحمن • وتوقشت اثناء الاجتماع بعض المسائل المتعلقة بالمدارس الوطنية •

استقبل الوزير أيضا السيدة حاوة أفرح رئيسة جمعية الصحة التى كانت برفقة نائب رئيس وامين صندوق نفس الجمعية •

وعرضت السيدة حاوة أفرح للوزير بعض المسائل المتعلقة بنشاط الجمعية وتعهد لها المحترم عبد نور محمد حسين باهتمامه الشخصى •

زيارة وزير المالية لمركه

مر وزير المالية المحترم عثمان احمد ربلى برفقة المحترم على عيسى والمحترم محمد احمد علمى اتافيو يوم السبت الماضى بمركه عند زيارته لمنطقة جوبا السفلى • وزار سعادته فى مركه الميناء وقسم مؤسسة «انام» وخدمات البريد والتلغراف • وبعد ذلك جمع الوزير بقاعة الناحية جميع رؤساء الخدمات التى تنتمى الى وزارته واستمع الى المسائل التى عرضت اليه فيما يتعلق بسير الاعمال هناك • وقبل انتهاء الاجتماع اصدر الوزير جميع التدابير اللازمة لحسن سير الاعمال •

الحركة فى ميناء ومطار مقديشو

وصل فى الباخرة «تريبوليتانيا» من نابولى وبور سعيد وعدن ٩ ركاب •

٥٥٥٥

وصل فى الباخرة «أميرا» من نابولى وبور سعيد وعدن ٣ ركاب

٥٥٥٥

وصل باحدى طائرات الخطوط الجوية العدنية فى عدن وهرجيسه ١٣ راكبا • وسافر فى نفس الطائرة الى نيروبى ١١ راكبا •

٥٥٥٥

سافر فى الباخرة «تريبولتانيا» الى ممباسة ٥ ركاب •

اعلانات قابلة للمعارضة

تعلن وزارة الشؤون المالية بأنه قد علق على قائمة البلدية اعلان قابل للمعارضة ، وسيبقى معلقا على نفس القائمة لمدة ٣٠ يوما •

ويتعلق هذا الاعلان بعريضة قدمتها السيدة عائشة على خلف لطلب قطعة من الارض الاميرية الكائنة فى حى العرب بمقديشو لاقامة البناء عليها •

يستطيع المهتمون أن ينظروا مساحة سطح البناء (بلانميتريا) الموجودة فى مكتب الفنى للبلدية وفى وزارة الشؤون المالية المذكورة

•

تعلن وزارة الشؤون المالية بأنه قد علق على قائمة البلدية اعلان قابل للمعارضة ، وسيبقى معلقا على نفس القائمة لمدة ٣٠ يوما •

ويتعلق هذا الاعلان بعريضة قدمتها السيدة حاوه آذن محمد لطلب قطعة من الارض الاميرية الكائنة فى شارع كيارينى بمقديشو لاقامة البناء عليها •

يستطيع المهتمون أن ينظروا مساحة سطح البناء (بلانميتريا) الموجودة فى مكتب الفنى للبلدية وفى وزارة الشؤون المالية المذكورة

•

تعلن وزارة الشؤون المالية بأنه قد علق على قائمة البلدية اعلان قابل للمعارضة ، وسيبقى معلقا على نفس القائمة لمدة ٣٠ يوما •

ويتعلق هذا الاعلان بعريضة قدمتها السيدة جينا ابراهيم محمد لطلب قطعة من الارض الاميرية الكائنة فى الكيلومتر الرابع بمقديشو لاقامة البناء عليها •

يستطيع المهتمون أن ينظروا مساحة سطح البناء (بلانميتريا) الموجودة فى مكتب الفنى للبلدية وفى وزارة الشؤون المالية المذكورة

•

تعلن وزارة الشؤون المالية بأنه قد علق على قائمة البلدية اعلان قابل للمعارضة ، وسيبقى معلقا على نفس القائمة لمدة ٣٠ يوما •

ويتعلق هذا الاعلان بعريضة قدمتها السيد حسين معلم جمعالى لطلب قطعة من الارض الاميرية الكائنة بقرب مقابر الهنود بمقديشو لاقامة البناء عليها •

يستطيع المهتمون أن ينظروا مساحة سطح البناء (بلانميتريا) الموجودة فى مكتب الفنى للبلدية وفى وزارة الشؤون المالية المذكورة

•

تعلن وزارة الشؤون المالية بأنه قد علق على قائمة البلدية اعلان قابل للمعارضة ، وسيبقى معلقا على نفس القائمة لمدة ٣٠ يوما •

ويتعلق هذا الاعلان بعريضة قدمتها السيدة تامانينى بالو لطلب قطعة من الارض الاميرية الكائنة على الطريق المؤدى الى ميدان بوتيغو بمقديشو لاقامة البناء عليها •

يستطيع المهتمون أن ينظروا مساحة سطح البناء (بلانميتريا) الموجودة فى مكتب الفنى للبلدية وفى وزارة الشؤون المالية المذكورة

•

تعلن وزارة الشؤون المالية بأنه قد علق على قائمة البلدية اعلان قابل للمعارضة ، وسيبقى معلقا على نفس القائمة لمدة ٣٠ يوما •

ويتعلق هذا الاعلان بعريضة قدمتها السيد جيوفى ومنتاناري لطلب قطعة من الارض الاميرية الكائنة على الطريق المؤدى الى ميدان بوتيغو بمقديشو لاقامة البناء عليها •

يستطيع المهتمون أن ينظروا مساحة سطح البناء (بلانميتريا) الموجودة فى مكتب الفنى للبلدية وفى وزارة الشؤون المالية المذكورة

•

تعلن وزارة الشؤون المالية بأنه قد علق على قائمة البلدية اعلان قابل للمعارضة ، وسيبقى معلقا على نفس القائمة لمدة ٣٠ يوما •

ويتعلق هذا الاعلان بعريضة قدمتها السيدة عائشة على خلف لطلب قطعة من الارض الاميرية الكائنة فى حى العرب بمقديشو لاقامة البناء عليها •

يستطيع المهتمون أن ينظروا مساحة سطح البناء (بلانميتريا) الموجودة فى مكتب الفنى للبلدية وفى وزارة الشؤون المالية المذكورة

•

تعلن وزارة الشؤون المالية بأنه قد علق على قائمة البلدية اعلان قابل للمعارضة ، وسيبقى معلقا على نفس القائمة لمدة ٣٠ يوما •

ويتعلق هذا الاعلان بعريضة قدمتها السيدة حاوه آذن محمد لطلب قطعة من الارض الاميرية الكائنة فى شارع كيارينى بمقديشو لاقامة البناء عليها •

يستطيع المهتمون أن ينظروا مساحة سطح البناء (بلانميتريا) الموجودة فى مكتب الفنى للبلدية وفى وزارة الشؤون المالية المذكورة

الاذاعة اليوم

١٢ر٣٠ ـ هيلو
١٢ر٤٠ ـ قورو
١٢ر٥٠ ـ هيلو
١٣ر٠٠ ـ نشرة الاخبار
١٣ر١٥ ـ نشرة الاخبار باللغة
١٣ر١٥ ـ نشرة الاخبار باللغة الايطالية
١٣ر٢٥ ـ تعليق الصحف الايطالية
١٣ر٣٥ ـ أغانى متنوعة
١٤ر٠٠ ـ ختام

•••

١٦ر٠٠ ـ القرآن الكريم وتفسيره
١٦ر١٥ ـ هيلو
١٦ر٢٥ ـ تحية السجاء لاقاربهم
١٦ر٣٥ ـ قباى
١٦ر٤٥ ـ أغانى متنوعة
١٦ر٥٠ ـ هيلو
١٧ر٠٠ ـ نشرة الاخبار
١٧ر١٥ ـ هيلو (دويتو)
١٧ر٢٥ ـ قباى
١٧ر٣٥ ـ هيلو
١٧ر٠٠ ـ نشرة الاخبار
١٨ر٠٠ ـ ختام

•••

١٩ر٣٠ ـ القرآن الكريم
١٩ر٣٥ ـ هيلو
١٩ر٥٠ ـ أغنية
٢٠ر٠٠ ـ هيلو (دويتو)
٢٠ر١٥ ـ نشرة الاخبار باللغة الايطالية
٢٠ر٣٠ ـ اغانى متنوعة
٢٠ر٤٥ ـ نشرة الاخبار
٢١ر٠٠ ـ ختام

Anno IX — Numero 238

Mercoledì 7 ottobre 1959

Il Corriere della Somalia

QUOTIDIANO NAZIONALE DI INFORMAZIONE

TELEFONI
REDAZIONE E CRONACA GOVERNO 21
DIREZIONE GOVERNO 82
AMMINISTRAZIONE GOVERNO 72

Distribuzione: HUSSEN ABDI - Pubblicità: rivolgersi alla concessionaria LIBRERIA PORRO - Corso V. Ema. n. 35 Telefono n. 68 — Tariffe per cm. di altezza, lunghezza una colonna: Pubblicità So. 2,50 — Necrologi So. 2 — Cronaca So. 3 — Economici Cent. 25 a parola, minimo 10 parole — La Direzione del (Corriere della Somalia) si riserva il diritto di non accettare gli ordinativi. I manoscritti non si restituiscono

ABBONAMENTI
annuale So. 60 Semestrale So. 23
Trimestrale So. 17 — Annuale ridotto pes uffici pubblici So. 30.
PREZZO CENT. 20 - N. arretrati il doppio

IL COMUNISMO E L'AFRICA

Preoccupazioni africane per l'allacciamento dei rapporti diplomatici tra Conakry e Pechino

L'annuncio dato dai Governi cinese e guineense circa la decisione di scambiarsi gli Ambasciatori ha provocato reazioni negative negli ambienti africani — Il fatto considerato un successo diplomatico per Pechino

Dakar, 6.

L'annuncio dato a Pechino ed a Conakry contemporaneamente dell'accordo raggiunto di procedere allo scambio di ambasciatori tra i Governi della Cina Popolare e della Repubblica di Guinea, ha provocato una prima reazione nel giornale «Paris-Dakar», sotto forma di un editoriale dal titolo «Il Comunismo e l'Africa».

«Non si può sottovalutare la portata del gesto — scrive l'articolista — La Repubblica Popolare Cinese mette piede per la prima volta sul continente africano e ciò proprio nel momento in cui una grave crisi si verifica tra la RAU e la Cina ed in cui il Presidente Nasser denuncia con vigore il pericolo comunista».

«Qualche settimana fa, alla conferenza di Monrovia — prosegue l'editorialista — noi accusammo le ambizioni della Repubblica Araba Unita alla leadership degli stati indipendenti d'Africa. In questo nuovo episodio della lotta d'influenza diplomatica, la Guinea e la Cina segnano un punto a loro vantaggio. Cosa pensano di ciò i dirigenti nigeriani forti della loro situazione geografica e della importanza numerica della loro popolazione?».

«Paris-Dakar» conclude citando le parole pronunciate a Cannes da Leopold Senghor il quale ha espresso il timore che la Guinea con i suoi 3 milioni di abitanti non possa resistere a lungo alla pressione comunista. «Noi vorremmo — ha detto Senghor — che l'Europa si unisca. Noi siamo preoccupati per l'offensiva dei comunisti. Noi accettiamo il socialismo, il suo metodo e la sua pianificazione, il sindacalismo e la cooperazione, ma noi non accettiamo lo ateismo perchè siamo profondamente religiosi. Abbiamo bisogno dell'Europa per lottare contro questi tentativi di sovversione, ma l'Europa non ci può aiutare se non sarà unita».

La decisione di scambiarsi gli ambasciatori è stata presa al termine di un colloquio tra il Ministro dell'Educazione della Guinea — che rappresentava il Governo di Conakry alla celebrazione del X anniversario della Repubblica Popolare Cinese — ed il Ministro degli Esteri cinese.

Come si ricorderà l'8 ottobre del 1958, all'indomani del referendum, Mao Tse Tung, allora Presidente della Repubblica Popolare Cinese, aveva inviato un messaggio a Conakry in cui oltre a comunicare il riconoscimento della Repubblica di Guinea, esprimeva il desiderio di veder stabilirsi tra i due Paesi relazioni diplomatiche. Il Presidente Sekou Toure rispose il 25 novembre esprimendo lo stesso desiderio.

L'istallazione di un ambasciatore a Conakry — rilevano gli ambienti africani di Dakar — rappresenta indubbiamente un grande successo diplomatico per Pechino che, per la prima volta, metterà così piede nell'Africa Occidentale.

Tutta l'Africa Nera è, in effetti, considerata dalla Cina Popolare come un'alleata in potenza su cui ora Pekino potrà sviluppare la sua azione.

La decisione presa dai Governi cinese e guineense appare tanto più notevole giacchè essa cade in un momento in cui le relazioni tra il Cairo e Pechino sono in crisi ed anche seriamente, per cui la Repubblica Araba Unita non può agire per dissuadere la Cina dallo stabilire relazioni troppo strette con altri stati africani.

Gli osservatori rilevano, inoltre, che senza dubbio questo fatto non è altro che lo sviluppo di un vasto progetto cinese per istallarsi sul continente africano e ricordano come Pechino non abbia mancato di manifestare la sua simpatia per i nazionalisti africani in lotta, sia attraverso la stampa, sia attraverso le accoglienze fatte ai loro rappresentanti.

I lavori dell'Assemblea Generale delle Nazioni Unite

New York, 6.

Il delegato di Ceylon alle Nazioni Unite Sir Claude Corea ha suggerito che l'Organizzazione designi uno o più Paesi che possano fare da intermediari tra la Francia ed il Governo Provvisorio Algerino per permettere l'apertura di negoziati che portino ad una soluzione del problema.

Egli ha menzionato la Tunisia ed il Marocco come possibili intermediari ed ha aggiunto che i buoni uffici sono necessari perchè la Francia non può negoziare con un governo che essa non riconosce, mentre, da altra parte, il Governo algerino non può dissociarsi senza aver ottenuto ulteriori dettagli sulle condizioni del referendum proposte da De Gaulle.

Sempre da New York si apprende che il Ministro degli Esteri Tunisino Saddok Mokkadem al momento di partire per Tunisi, in compagnia dell'Ambasciatore Bourguiba Jr. ha dichiarato: «la questione che si pone ora è di decidere qual'è la azione da intraprendere per la questione algerina ed è per questo che noi torniamo a Tunisi, per riferire al Presidente e confrontare i nostri differenti elementi di informazione. Io mi auguro che l'occasione non vada perduta perchè in essa vi è una possibilità per la Francia, per l'Africa del Nord e per il mondo in generale».

La Commissione di Tutela, intanto, ha deciso di ascoltare un petizionario, il cittadino americano Sherman Bull, sul Sud Ovest africano. Il Signor Bull ha compiuto un viaggio nel territorio.

La decisione è stata presa per 32 voti contro due e ventidue astenuti malgrado la viva opposizione del delegato del Sud Africa il quale ha dichiarato che le Nazioni Unite rischiano di rendersi ridicole accordando «quasi automaticamente» udienza a dei turisti.

Il Rappresentante permanente dell'URSS Kuznetsov ha preso oggi la parola all'Assemblea Generale intrattenendosi particolarmente sulla questione del disarmo.

Egli si è detto fiducioso nella possibilità di giungere presto ad un accordo sulla sospensione degli esperimenti nucleari ed ha indicato le proposte recentemente fatte all'ONU da Kruscev come le più idonee per giungere ad una soluzione del problema.

Il delegato dell'Irlanda ha proposto che l'Assemblea Generale del 1960 si tenga a Mosca.

Ciò, secondo il proponente, permetterebbe di evitare la coincidenza con le elezioni americane e permetterebbe, nello stesso tempo, ai delegati alle Nazioni Unite di conoscere da vicino la nazione sovietica.

Proseguono tra gli occidentali le consultazioni per la conferenza al Vertice

Washington, 6.

Il Segretario di Stato Christian Herter ha dichiarato oggi che la questione, la data, e il luogo di una conferenza al vertice e oggetto di consultazione con i Paesi alleati. Egli ha aggiunto che nessuno annuncio in proposito verrà prima della conclusione di tale consultazione.

Herter, che parlava ad una conferenza stampa, ha inoltre rilevato come tutto lasci supporre che esiste una divergenza di vedute tra Unione Sovietica e Cina Popolare in fatto di politica internazionale.

Non è possibile prevedere tuttavia — secondo il Segretario di Stato — se tali divergenze potrebbero portare ad una rottura tra i due paesi. Appare più logico affermare — egli ha aggiunto — che la Russia, come leader del mondo comunista sia responsabile anche dell'indirizzo politico negli altri Paesi dello stesso blocco.

Riferendosi al problema algerino il Segretario di Stato Herter ha dichiarato che gli Stati Uniti sono rimasti considerevolmente incoraggiati dalle proposte avanzate dal Generale De Gaulle per l'Algeria.

Egli ha aggiunto che l'atteggiamento costruttivo, coraggioso e ragionevole di Bourguiba per facilitare la ricerca di una soluzione è altrettanto molto incoraggiante.

ERANO PREVISTE PER QUESTO MESE

Saranno ritardate le elezioni nel Ruanda Urundi

Il rinvio della consultazione elettorale determinato da una riforma fondamentale che dovrà essere annunciata al Parlamento belga — L'attività preelettorale nel Congo Belga

Usumbura, 6

In occasione della apertura di una sede della Banca del Congo Belga ad Usumbura, il Governatore Generale del Ruanda Urundi, ha dichiarato che le elezioni previste per il territorio e che dovevano svolgersi nel corrente mese di ottobre non avranno luogo.

Secondo quanto era stato disposto elezioni dovevano svolgersi nel Ruanda Urundi sia nelle città che nelle campagne. Queste saranno ora ritardate in vista di una riforma fondamentale che sarà annunciata con una dichiarazione governativa attesa per il mese di novembre, quando si riaprirà il Parlamento belga. Solo dopo questa dichiarazione potranno essere prese le disposizioni necessarie per preparare le elezioni in tutto il territorio.

Il Governatore Generale parlando dello sviluppo economico ha lasciato intendere che studi saranno iniziati per programmare un piano d'insieme della economica del Territorio probabilmente col concorso finanziario della Comunità Economica Europea.

Nel Congo Belga intanto si vanno costituendo comitati per sostenere le elezioni che si svolgeranno nel mese di dicembre e ciò per combattere l'astensionismo dei partiti politici congolesi.

A Stanleyville si è costituito un comitato euro-africano, ad iniziativa della Federazione degli ex Combattenti, il quale sosterrà quei candidati che si pronuncieranno per il seguente programma: creazione di uno stato indipendente posto sotto l'egida della Corona belga, conclusione con il Belgio di accordi relativi alla difesa ed agli affari esteri, accessione rapida dei congolesi alla direzione degli affari, rispetto delle autorità tradizionali dei capi eletti.

A Leopoldville l'Associazione dei Nati nell'Alto Congo svolge anch'essa un'ampia attività per incitare i congolesi a votare.

Da Bruxelles si apprende che il Consiglio dei Ministri dovrebbe discutere domani sull'opportunità di una nuova dichiarazione ministeriale sull'evoluzione del Congo.

Secondo il giornale socialista «Le People» il Congo avrebbe il suo parlamento nel mese di giugno 1960, tale parlamento — per il quale non è stato ancora deciso se sarà eletto direttamente o con elezioni di secondo grado — potrebbe legiferare in materia di lavori pubblici insegnamento, sanità ed affari sociali. Resterebbero di competenza del Governo Generale le finanze, gli affari esteri, la difesa nazionale e la Polizia.

Ripresa parlamentare in Italia

Roma, 6.

Camera e Senato hanno ripreso oggi i lavori dopo le ferie estive. Entrambi i rami del Parlamento hanno dedicato buona parte della seduta alle commemorazioni dei parlamentari scomparsi durante il periodo di vacanza: l'ex Presidente della Repubblica Enrico De Nicola e i Senatori Luigi Sturzo e Celeste Negarville.

I giornali commentano intanto i risultati della visita del Presidente del Consiglio Antonio Segni e del Ministro degli Esteri Giuseppe Pella negli USA.

«Il Popolo», organo del partito democristiano, dopo aver ricordato le prove di generosità che il popolo americano ha offerto all'Italia per aiutarla nella sua ricostruzione, scrive che d'altra parte non una volta in questi 11, e pur tormentati anni, di vicende internazionali, il popolo americano ha dovuto lamentare la tiepidezza o la incertezza del governo e del popolo Italiano, nell'attuare i principii e le conseguenze della alleanza.

«La Nazione» (indipendente) scrive che il valore strettamente politico del viaggio degli statisti italiani negli USA è stato relativo per il fatto che non esistono problemi bilaterali in pendenza tra i due paesi e perchè la identità di vedute sulle massime questioni internazionali è completa. Però — osserva il giornale fiorentino — questa visita ha giovato all'amicizia fra l'Italia e gli USA in una maniera forse più grande di quel che si creda: proprio oggi, che è in corso un cautissimo processo di revisione della tradiziona le politica estera occidentale, la esistenza di un alleato serio, sereno e ragionevole come l'Italia è guardata, oltre Atlantico, con la massima simpatia.

Secondo «La Stampa» (liberale), non esiste nessuna probabilità di ottenere attraverso negoziati, un mutamento di regime nei paesi europei alleati a Mosca, compresa la repubblica comunista tedesca. O si accetta lo statu quo territoriale per un periodo indeterminato, oppure si rinuncia alla speranza di accordarsi sul disarmo e di giungere ad una coesistenza almeno tollerabile, senza che ad ogni semestre si debba pensare se non esista un pericolo di guerra.

Il Sottosegretario Micheli al Primo Ministro

Il Sottosegretario all'Industria e Commercio On. Filippo Micheli ha inviato al Primo Ministro On. Abdullahi Issa, il telegramma che qui di seguito riportiamo:

«Rinnovo a Lei et componenti Governo espressioni ri«conoscenza cortesie usate«mi (.) Ho avuto modo con«statare et ammirare impe«gno che Ella et Suoi colle«ghi pongono per assicurare «Popolo Somalo avvenire tran«quillità et benessere nello «spirito di cordiale collabo«razione Governo et Popolo «italiano (.) Augurando pie«no et fecondo risultato opera «intrapresa esprimoLe sensi «mia alta considerazione (.)»

Il Ministro dell'Agricoltura della R.A.U. in Italia

Roma, 6.

Il Ministro dell'Agricoltura e della Riforma Agraria della R. A. U. Sayed Marei è giunto oggi in aereo a Roma. Egli si tratterrà in Italia 21 giorni durante i quali visiterà, fra l'altro, varie realizzazioni agricole.

«Mi auguro che questa mia visita contribuirà ad una collaborazione tra i nostri due Paesi nel campo dell'agricoltura e che questa collaborazione sarà utile e proficua sia per l'Italia che per la RAU», ha detto il Ministro ai giornalisti che l'interrogavano all'aeroporto.

Conferenza dei diplomatici di Bonn in Africa

Bonn, 6.

Si terrà ad Addis Abeba dal 12 al 13 del corrente mese una conferenza dei diplomatici della Repubblica Federale Tedesca in Africa.

Alla conferenza, che sarà presieduta dal Segretario di Stato del Ministero degli Esteri di Bonn, parteciperanno i capi delle missioni diplomatiche accreditate ad Accra, Monrovia Pretoria, Addis Abeba, Conakry, Cairo, Rabat, Tunisi, Khartoum e Tripoli. Saranno presenti anche i rappresentanti consolari degli altri Paesi dell'Africa.

A 24 ore dall'apertura della votazione

Laburisti e Conservatori dati alla pari

L'esito delle elezioni è nelle mani degli «indecisi» che sarebbero il 20% degli elettori — Alcuni dati sulle elezioni inglesi

Londra, 6.

Tutti i commentatori ammettono concordemente che i risultati delle elezioni inglesi, a due giorni di distanza dal di delle urne, appaiono molto incerti.

I due grandi partiti marciano infatti alla pari, spalla a spalla. Secondo le indicazioni dei sondaggi più reputati, conservatori e laboristi si dividono esattamente per metà il favore degli elettori che virtualmente hanno già riempito la scheda.

L'esito della lotta rimane così, più, che mai, nelle mani degli indecisi, di coloro che non sanno ancora se andranno a votare o a chi daranno il voto, e che secondo i sondaggi sono parecchi milioni, oltre il 20 per cento degli elettori.

Fenomeno senza precedenti, il numero degli «indecisi» cresceva man mano che la campagna elettorale procedeva e gli oratori di ambo i partiti si prodigavano nello sforzo di fare proseliti. Esattamente il contrario di quello che succedeva in passato. Quasi si dovrebbe dedurre che la campagna elettorale invece di chiarire le idee della gente, ha creato in molti una certa confusione.

I sondaggi hanno appurato che tra questa massa di indecisi prevale, come probabile, una leggera tendenza in favore dei laboristi. Tradotta in percentuale questa tendenza darebbe oggi al partito di Gaitskell un punto e mezzo di vantaggio sul partito governativo.

I giornali riflettono questa incertezza della vigilia e sono concordi nel ritenere che si tratta della «più emozionante competizione elettorale del secolo». Gli stessi organi conservatori

(Continua in terza Pag.)

Cronaca di Mogadiscio e dell'interno

L'attività del comitato scolastico di Merca

(dal nostro corrispondente)

Riunione simpatica, improntata alla massima cordialità e densa di contenuto, quella del Comitato Scolastico, di Merca tenutasi il giorno 24 settembre, alle ore 18.30. I numerosi intervenuti, i quali nell'ambiente della scuola si sentono come in casa loro, tanto è l'entusiasmo con cui discutono di problemi scolastici, non si sono risparmiati con i loro suggerimenti, le intelligenti proposte, il fervore con cui hanno trattato e discusso i vari argomenti all'ordine del giorno.

Ha presieduto la riunione il Presidente del Comitato, Commissario Distrettuale Sig. Ahmed Gure. Erano presenti il Direttore Didattico, Signor Mohamud Giama Ahmed, il Direttore Esperto, la maggioranza dei componenti il Comitato del decorso anno scolastico, funzionari del Governo e molti genitori degli alunni.

Dopo che il Presidente del Comitato ha dichiarato aperta la seduta, ha pronunziato un interessante discorso introduttivo il Direttore Didattico, Sig. Mahmud Giama Ahmed, il quale ha ringraziato il Commissario Distrettuale per essersi compiaciuto, malgrado i suoi numerosi impegni, a presiedere la riunione, nonchè tutti gli intervenuti. Si è poi dilungato sull'importanza del convegno, tracciando in linee generali il programma dei lavori che il Comitato Scolastico dovrà affrontare e le principali realizzazioni che la Direzione Didattica, facendo leva sul benemerito Comitato, dovrà realizzare nel corso dell'anno scolastico.

Ha preso poi la parola il Presidente del Comitato, Sig. C.D. Ahmed Gure, il quale ha ringraziato, con elevate parole di elogio, il disciolto Comitato, per l'opera svolta a favore e nell'interesse della Scuola, durante lo scorso anno. Si è quindi soffermato su taluni aspetti di procedura da seguire nel corso della seduta e poi ha invitato i presenti ad eleggere il nuovo Comitato Scolastico per l'anno 1959-1960

Ha avuto luogo, quindi, un interessante scambio di vedute tra tutti i presenti, taluni dei quali hanno esaminato ed elogiato il lavoro svolto dal precedente Comitato. La conversazione è stata molto interessante. Sono stati prospettati, discussi e risolti vari problemi; sono state avanzate interessanti e costruttive proposte, ma quello che ha colpito di più è stato il tono pacato e sereno, veramente democratico, mantenuto durante la conversazione, alla quale pure hanno preso parte uomini di idee diverse e di diverse appartenenze etniche, i quali in simili circostanze si sentono unicamente SOMALI, vincolati da un sentimento comune, ispirato al bene della loro PATRIA e delle sue istituzioni.

Si sono particolarmente segnalati per i loro saggi interventi durante la conversazione, oltre al Commissario Distrettuale e al Direttore Didattico, i Sigg. Hagi Ibrahim, Hagi Aba Osman, l'ispettore di polizia Abdir Ali, Ahmed Gas, il Direttore della Dogana Mohammed Mahmud Abdulle, il Giudice Distrettuale Mohedin Maallim, l'Ispettore delle guardie municipali Mahmud Addou, Aba Ali Mahmud, Sciarif Macchi, Luigi Conforti, Osman Mohammed, Abucar Hagi Mohamed, il Comandante della Capitaneria Mohamed Hagi Ibrahim, Salim bin Awod Sahagi e numerosi altri, ai quali ultimi chiediamo scusa per la involontaria omissione.

Alla fine della discussione tutti i presenti hanno manifestato, con una calorosa ovazione, la loro viva riconoscenza al disciolto Comitato Scolastico, per la premurosa opera svolta, chiedendo per acclamazione la rielezione di tutti i componenti.

Dopo le consultazioni il Comitato Scolastico per l'anno 1959-1960 è risultato così composto: Presidente: Sig. Commissario Distrettuale Ahmed Gure; Vice Presidente: Direttore Didattico Sig. Mahmud Giama Ahmed; Segretario: Dott. Luigi Conforti; Membri effettivi: Sigg.: Hagi Ali Mohamed Benadir, Hagi Ibrahim, Scerif Macchi, Hussen Osman, Salah Munassar, Cav. Plinio Mutto, Scek Abdulla Mohamed Aba Ali Mahmud, Mohamed Islam, Hagi Abdalla Said, Ahmed Abud, Abucar Hagi Mohamed, Massimo Gallotti, Osman Mohamed, Ahmed Makhfud, Ahmed Gas, Ali Mohamed Ali Naclani, Hagi Aba Osman, Maiò Hagi Yusuf, Dott. Cesare Regis, Hassan Omar, Ali Ibrahim Hassan, Mohamed Hagi Isa, Dero Ali, Alberto Fanti, Sufi Shoble Avo, Hagi Mumin Maie, Mohamed Muhsin Awad, Scek Ibrahim Maallim, Hagi Musa Mahat, Luigi Cavazzini, Scerif Hassan Scerif Ahmed Abdalla, Luigi Ferrarini, Scerif Mohamed Bana Abou, Salim bin Awod bin Sahagi, Giorgio Mancini, Mohamed Mahmud Abdulle, Mohamed Hagi Ibrahim, Muhieddin Maallim, Hagi Hasci Giama, Ahmed Mohamed Ali, Dirie Ghair Dine, Suleiman Guled, Abscir Ali, Mohamed Saddik, Ten. Hassan Mohamed, Mahmud Addou, Sidi Scebu Hamud, Osman Hagi Mubarak, Hassan Ali Mohamed, Scek Muse Maallim, Giovanni Leandri, Scek Abdalla Munassar, Scek Mahmud Elmi, Abu Maie Habibi.

Il Presidente del Comitato, accogliendo poi l'unanime proposta dell'assemblea, ha nominato Membri Onorari, per lo anno scolastico 1959-1960, per la particolare sensibilità d'animo dimostrata nell'incoraggiare tangibilmente le provvidenze promosse dal Comitato Scolastico durante lo scorso anno a favore di tutti gli alunni delle Scuole di Merca, e con particolare riguardo, a favore dei meno abbienti, i Sigg. Lorenzo Chiattellino, Ugo Adaglio, Domenico Gemesio, Luigi Romanelli, Anselmo Ferri, Leone Chiorra, Ercole Cuccotto, Alessandro Beltramini, Antonio Gandino, Cesare Rosselli Del Turco, Dott. Enzo Sobrero, Cinzio Lazzero, Ivo Zanzani, Angelo Annovazzi, Alberto Gariglio.

Il presidente ha avuto, poi vive parole di elogio e di ringraziamento per la benemerita S.A.C.A. - Società Azionaria Concessionari Agricoli di Vittorio d'Africa, e per essa per il Vice Presidente Cav. Plinio Mutto, per la generosità con cui ha sempre, e particolarmente nel decorso anno scolastico, contribuito per la pratica, realizzazione dei programmi del Comitato Scolastico, accomunando infine in un caloroso ringraziamento tutti i generosi oblatori.

Alle ore 20.40 è stata dichiarata chiusa la riunione.

Hassan Omar

Telegrammi dell'on. Micheli ai Comm. Giorio e Ciccotti

Il Sottosegretario di Stato all'Industria e Commercio On.le Filippo Micheli ha inviato al Presidente della Camera di Commercio ed al Presidente della Fiera i seguenti telegrammi:

«Generale Commendatore Camillo Giorio Presidente Camera Commercio Industria et Agricoltura della Somalia - Mogadiscio.

«Rinnovole ringraziamenti cortese accoglienza riservatami occasione mia recente visita Somalia. Rallegromi per attività Camera Commercio et formulo migliori auguri futuro. Cordiali saluti».

***

«Comm. Genesio Ciccotti Presidente V Fiera Internazionale della Somalia. Mogadiscio.

RingrazioLa accoglienza riservatami occasione recente visita per inaugurazione V Fiera Internazionale della Somalia et esprimoLe compiacimenti brillante affermazione mostra. Cordiali saluti».

Le udienze del Ministro LL.PP. e Comunicazioni

Il Ministro dei LL. PP. e Comunicazioni On. Mohamud Abdinur ha ricevuto nel suo ufficio i Signor Hussen Nur Ali, segretario locale della Lega dei Giovani Somali di Garoe ed i Signori Farah A'i Adde, Gurre Salah e Salad Mohamud Uarsama anch'essi di Garoe.

Il Ministro si è vivamente interessato a quanto i suddetti Signori gli hanno esposto ed ha promesso il suo personale interessamente.

Lettere del pubblico

Pervenutici dalla Presidenza dell'Assemblea Legislativa pubblichiamo, qui di seguito, i testi di una lettera indirizzata dal Signor Said Abdul Salam Ismail al Presidente dell'Assemblea Legislativa e la risposta dell'On. Aden Abdulla Osman.

Ecco la lettera del Signor Said Abdul Salam Ismail:

Sua Eccellenza l'On. Aden Abdulla,
Ossequi.

Io sono uno dei giovani somali molto entusiasti del nazionalismo somalo e disapprovo la ingerenza straniera contro cui ella si è opposto nel giornale «Corriere della Somalia», il chè mi ha riempito di gioia e mi ha indotto a non dubitare della Sua lealtà verso il Popolo somalo.

Sono, anche, di coloro che si addolorano per l'egoismo del tribalismo che si è diffuso nel nostro popolo e che è diventato una epidemia micidiale che ci ha fatto retrocedere nella marcia dei popoli, ma che, grazie alla Sua lotta e alla Sua vigilanza per il progresso e l'unità della Somalia sarà soppresso, per volere di Dio, il tribalismo.

Ho sentito che alcuni deputati hanno proposto la costituzione di un Comitato per combattere il tribalismo e sono stato molto soddisfatto di questa buona idea. E so che il tribalismo scomparirà solo in seguito ad una lotta ininterrotta. Quando avevamo lasciato la nostra cara Patria, la Somalia, colla delegazione scolastica per la Siria, la questione del tribalismo era in disfacimento, ma' sono rimasto addolorato e le mie speranze sono svanite quando ho visto che il tribalismo era in auge, al momento del mio ritorno in patria quest'anno per passar vi le mie vacanze estive. Mi sono reso conto che il tribalismo era oggetto di conversazione nel le vie e nelle case.

Anzi, ho visto gruppi di Somali che non credono al nazionalismo somalo, perfino rinnegano la loro qualità di somali, e confermano le pretese di altre Potenze che presumono che la Somalia sia estranea a loro e che la loro razza sia di origine etiopica oppure araba. Ma noi, giovani somali, ci opponiamo a questo concetto e crediamo che siamo Somali e che la nostra razza è quella Somala che è sempre al di sopra di ogni cosa. Questo è il nostro dogma politico e sociale, nei congressi internazionali e in ogni dove.

E a causa di queste sciagure mi sono affrettato a indirizzare questa mia lettera a V. E., e non vi aggiungo null'altro, per chè Ella sa meglio di me quale sia l'interesse della Somalia. Però, ho voluto dirLe che la pietà e la misericordia non giovano al popolo somalo in questo momento, ma occorre usare la fermezza e la forza verso chi acclama il tribalismo e rinnega la razza somala, per poter realizzare l'unione dei Somali. Vorrei chiedere che venisse rafforzata la Polizia segreta e venissero arrestati coloro che aderissero al tribalismo e che venissero torturate, giudicate e multate con forti somme tutte le persone che discorressero di tribalismo. E spero, pure, che quando avrà successo l'idea di costituire comitati per la lotta contro il tribalismo, vengano istituiti, pure, dei sotto-comitati in ogni città e villaggio. In realtà, i fautori del tribalismo sono più pericolosi per noi dei nemici del nazionalismo somalo.

Spero che queste mie parole saranno ben accette a V.E., poichè so che Ella la pensa come me, e si addolora per ciò, per cui mi addoloro io. Può essere che Lei abbia dei sistemi più adatti e migliori di quanto ne pensi io. Ma il mio entusiasmo mi ha spinto a difendere il nazionalismo somalo. E se V.E. vorrà compiacersi darmi una risposta, il mio indirizzo è presso il Deputato Mohamed Ahmed Ottavio in Mogadiscio.

La località donde Le scrivo questa lettera è Galcaio, ma io parto fra due giorni per terminare i miei studi secondari, e c'incontreremo, Dio piacente, a Mogadiscio.

Da Suo figlio ubbidiente e leale
Said Abdul Salam Ismail

Ed ecco il testo della risposta dell'On. Aden Abdulla Osman:

Caro Said,

la tua lettera in data 14 settembre corrente, fa tornare speranza e fede nel mio cuore. Le tue sacre parole assommano quel che è e che è sempre stato il mio più vivo desiderio, cioè che le nostre genti comprendano una volta per sempre che il cabilismo è il nemico più grande della loro unione nazionale e del divenire la Somalia un Paese libero e sovrano per i propri veri cittadini, più di quanto non lo sia il colonialismo. Si sa bene, infatti, che il colonialismo e la dominazione straniera si alimentano della discordia fra le genti e possono avere continuità soltanto nella divisione delle comunità cui Iddio pur ha dato tutto in comune come a noi Somali: razza, religione, lingua e tradizioni.

Ragionando con le persone ognuno comprende che tutti vogliono la concordia, ma a quanto è chiaro pochi riescono a comportarsi nella maniera più facile per dare onestamente il proprio contributo per la concordia medesima, e cioè comportandosi nella maniera migliore per rispondere ai supremi ideali nazionali ed avere la fiducia del prossimo. Invece molti si comportano diversamente e quando chiedi a qualcuno perchè fa così, ti risponde che anche gli altri fanno di peggio, e quindi si finisce per gareggiare nel male, come sta succedendo.

Sembra che molti nostri fratelli, che pure si dicono musulmani, abbiano dimenticato che Iddio dopo la morte chiederà ad ognuno ragione dei suoi atti in vita e che non servirà discolparsi dicendo che il male l'abbiamo fatto in parecchi o che l'abbiamo fatto perchè altri lo hanno fatto prima di noi. E' chiaro che sarebbe lo stesso come se uno dicesse «ho rubato perchè altri ha rubato prima di me e perciò ho rubato per imitazione».

Comunque, caro figliolo, il cabilismo è alimentato dalla sconfidenza e dalla mancanza di fiducia fra noi Somali, vuoi perchè i bisognosi sono troppi e perchè la Pubblica Amministrazione non può dare lavoro a tutti o comunque accontentare tutti (ognuno poi, che non riesce a realizzare il proprio desiderio, ne dà colpa a qualche persona responsabile, dicendo che ha favorito il concabilano); vuoi perchè neanche noi responsabili siamo ancora riusciti ad organizzare le cose pubbliche in maniera chiara socialmente e tale da eliminare ogni motivo di critica giustificata. Pertanto, sebbene l'atteggiamento deteriore di molta gente che crede di correggere errori dei responsabili predicando il cabilismo, sia comunque condannabile, errori sono stati fatti da noi e la onestà richiede che si riconosca da parte nostra che in certa misura abbiamo deluso l'aspettativa della massa. Ma bisogna chiedersi se gli sbagli sono stati commessi in buona o in malafede, e la risposta — a mio parere — non può essere che una: si è sbagliato in buonafede, perchè era ed è umanamente impossibile attendersi che tutto andasse e vada come si desidererebbe quando manca la esperienza e quando per la prima volta si è chiamati ad assumere grandi responsabilità.

Auguriamoci quindi che i Somali si rendano conto da una parte della necessità di saper attendere fiduciosi che il Paese guarisca gradualmente dalle difficoltà della crescita dalle quali siamo afflitti, e dall'altra che le persone responsabili — traendo insegnamento e dalle difficoltà incontrate e dalle accuse di malgoverno ad esse addebitate dal pubblico — si sforzino e sappiano incanalare quanto meglio è possibile gli affari della Pubblica Amministrazione.

Ad ogni modo voi giovani, caro Said, dovete capire prima dei vecchi i danni del cabilismo e dovete formare una solida barriera contro questi insani sentimenti, stringendo le vostre file in senso nazionale e pressando i più anziani a conformarsi alla nuova era.

Con ciò ti ringrazio assai per la bella lettera e per la fiducia, e ti faccio i miei migliori auguri.

Ricevuto dal Ministro della Sanità Veterinaria e Lavoro il Presidente del Consiglio Consultivo

Ieri mattina il Ministro della Sanità, Veterinaria e Lavoro, ha ricevuto nel suo ufficio il Dott. Mohamed Hassan El Zayyat, Delegato Egiziano presso il Consiglio Consultivo delle Nazioni Unite, con il quale ha discusso importanti questioni.

* * *

L'On. Scek Ali Giumale ha anche ricevuto i Sigg. Girde Hussen Duale e Ahmed Hagi Abbullahi Mohamed, esponenti dei commercianti de' Somaliland in visita a Mogadiscio per la Fiera intrattenendoli a cordiale colloquio.

RADIO MOGADISCIO

12.30 - Hello
12.40 - Canzone
12.50 - Hello
13.00 - Giornale Radio
13.15 - Giornale Radio (Italiano)
13.25 - Rassegna della stampa Italiana.
13.45 - Musica a richiesta
14.00 - Fine della trasmissione

* * *

16.00 - Recitazione Sacro Corano
16.05 - Hello
16.15 - Nozioni d'istituzioni Islamiche
16.25 - Gabai
16.35 - Ritmi ballabili
16.45 - Gurou
16.50 - Hello
17.00 - Giornale Radio
17.15 - Hello (duetto)
17.25 - Gabai
17.35 - Hello
17.45 - Giornale Radio
18.00 - Fine della trasmissione

* * *

19.30 - Recitazione Sacro Corano
19.35 - Hello
19.50 - Gurou
20.00 - Hello (duetto)
20.15 - Giornale Radio (Ital.)
20.30 - Ritmi ballabili e canzoni
20.45 - Giornale Radio
21.00 - Fine della trasmissione

Il Presidente ed il Comitato Centrale della Lega dei Giovani Somali partecipano vivamente al lutto che ha colpito Mohamed Osman Barba, uno dei soci fondatori del Partito, per la morte della

MAMMA

avvenuta a Bardera il 6 ottobre 1959.

ANNUNCI ECONOMICI

La dottoressa Lucia Mortara nel lasciare la Somalia non potendolo fare personalmente saluta tutti gli amici e conoscenti.

ARITMETICA PRATICA per le scuole Medie — Aritmetica per le Scuole Elementari — Scienze — Ramo Fiorito Letture 1.o elementari sono arrivati alla Cartolibreria Porro.

CORRIERE DAL HIRAN

Inaugurata a Belet Uen la nuova sede della Sezione Antiacridica

(Dal nostro corrispondente)

E' stata recentemente inaugurata a Belet Uen la nuova sede della sezione antiacridica di quella Regione.

In luogo della vecchia sede costituita da tucul e arisc sorge ora un razionale complesso composto dell'alloggio del capo sezione e dell'ufficio, dei magazzini e delle tettoie per il ricovero degli automezzi: quasi un piccolo villaggio fornito anche di un pozzo con relativo impianto per il sollevamento dell'acqua.

L'Ispettore Capo del servizio antiacridico Signor Hassan Elmi Bulale detto Diff, in occasione dell'inaugurazione del complesso, ha offerto un ricevimento al quale tra gli altri hanno partecipato il Governatore Regionale Signor Hussen Nur Elmi, il Commissario Distrettuale Signor Scek Hagi Abdi e tutte le altre personalità e autorità locali.

Tutti gli invitati si sono compiaciuti per la costruzione della nuova sezione, opera particolare del Signor Luigi Scotti e realizzata con soli 21.500 somali, un vero miracolo di economia se si tiene conto della entità dei lavori compiuti.

Nell'occasione si è avuto anche il cambio delle consegne tra l'Ispettore Capo uscente Signor Hassan Elmi Bulale Diff ed il subentrante Sig. Farah Osman Hagi.

Sono stati pronunciati discorsi di circostanza.

Grave ferimento a Garab Libah

In località «Garab Libah» a 50 Km Nord-Est di Belet Uen, Mattan Uarsama Elmi di anni 16, nato e residente a «Omat» di Belet Uen, pastore, veniva a lite per futili motivi con Ahmed Giama Coscin di anni 25, pastore anche lui.

I due dalle parole passarono rapidamente ai pugni e dai pugni al pugnale.

Infatti a un certo punto, il Mattan Uarsama accecato dall'ira s'impadronì del pugnale che il suo avversario teneva nella cintura e lo feriva gravemente dandosi poi immediatamente alla fuga in direzione del confine con l'intento di oltrepassarlo e sottrarsi, così, alla Giustizia.

La Polizia subito avvertita del fatto, accorreva immediatamente sul posto, e dopo lunghe ricerche rintracciava il feritore arrestandolo.

F. Baffadan

Diminuita la tensione tra India e Cina

La situazione alla frontiera cino-indiana sembra essersi sostanzialmente sdrammatizzata negli ultimi giorni. Oltre ad un sensibile diradarsi degli scontri militari, dovuto probabilmente all'arresto delle infiltrazioni cinesi (Nehru ha annunciato il 13 settembre che soltanto nella zona di Longju vi sarebbero ancora forze cinesi entro i confini indiani), vi è stata una serie di mosse diplomatiche che dovrebbero portare ad una distensione tra le due parti e probabilmente all'inizio di trattative per risolvere pacificamente la questione. Nehru, il 7 settembre, rendendo nota la serie di documenti che India e Cina hanno scambiato sul problema confinario e che Nuova Delhi ha pubblicato in Libro Bianco, accennava alla disposizione dell'India ad addivenire a negoziati e anche ad acconsentire a marginali spostamenti di frontiera, purchè fosse dato per certo il mantenimento sostanziale dei confini considerati definitivi da Nuova Delhi e cioè soprattutto la linea MacMahon nell'Assam.

Il giorno successivo Pechino pubblicava una lunga lettera di Chou En-lai a Nehru che costituiva la primo formulazione precisa della tesi cinese a proposito della situazione confinaria, nel senso che Pechino riteneva inaccettabile la linea MacMahon, in quanto concordata alla conferenza di Simla del 1914 tra le autorità tibetane ed i rappresentanti britannici senza consenso nè conoscenza da parte del negoziatore cinese: ciò indicava per la prima volta che la vertenza cino-indiana veniva posta da Pechino sul terreno sostanziale e permanente e non su quello occasionale. Al tempo stesso vi era nella presa di posizione cinese un atteggiamento relativamente distensivo, in quanto si accettava il principio di risolvere pacificamente il problema con negoziati e si prospettava un impegno cinese a non oltrepassare quelle linee confinarie alle quali peraltro si negava valore giuridico. Questa tesi mirava probabilmente ad uno scopo: Pechino vuole togliere carattere vincolante a tutti gli atti della conferenza di Simla del 1914, che segnò uno dei punti di massimo indebolimento diplomatico della Cina, in quanto durante quella conferenza furono gettate tra britannici e tibetani le basi di quel rapporto politico sul quale si fonda la richiesta tibetana all'indipendenza nazionale; di qui il rifiuto anche della linea MacMahon, che tuttavia i cinesi potrebbero forse anche essere disposti ad accettare come confine, purchè sulla base di nuove trattative con l'India indipendente. Intanto il 10 settembre Nehru rispondeva a Pechino ribadendo la legittimità del controllo civile e militare indiano sul territorio compreso entro le linee tradizionali. Da parte sua il Congresso nazionale del popolo riunito a Pechino lo stesso giorno, pur sostenendo la tesi dell'opportunità di negoziati, chiedeva che Nuova Delhi ritirasse le sue forze dalle zone contestate contemporaneamente al ritiro di quelle cinesi.

Comunque il fatto che sembra aver valore decisivo nella vicenda è stato l'intervento sovietico del 9 settembre: in quella data infatti l'agenzia Tass pubblicava una dichiarazione in cui si invitavano Cina ed India a risolvere pacificamente il problema e a non dare adito, per questioni d'importanza relativa, a quella che veniva definita come una manovra di circoli bellicistici occidentali per minare la coesistenza tra le due maggiori potenze asiatiche. Nonostante le dichiarazioni di amicizia per la Cina, la nota sovietica mostrava per la prima volta l'astensione di Mosca dal fare propria a priori la tesi di un suo alleato. Evidentemente il giudizio che a Mosca si dà della funzione del neutralismo asiatico è più positivo di quello di Pechino.

Probabilmente, sotto la formale riaffermazione delle tesi, India e Cina stanno già avviando contatti e trattative per la definizione della spinosa questione; certo è ad ogni modo che Nehru deve continuare un'aspra battaglia parlamentare contro i suoi avversari che lo accusano di debolezza e che l'11 ed il 14 sottano la sua abilità di statista e di parlamentare gli ha consentito di tenere in pugno la situazione alla Lok Sabha. Nè la decisione del Dalai Lama del 9 settembre di presentare all'ONU il problema tibetano con un'accusa di genocidio contro Pechino e quella degli Stati Uniti di appoggiare la tesi tibetana faciliteranno a Nehru i rapporti con la Cina e il mantenimento del l'equilibrio interno: il rifiuto di Nuova Delhi di avallare la richiesta tibetana ha suscitato infatti nuove proteste in India.

Laburisti e Conservatori dati alla pari

(Continuazione della 1° Pag.)

però ammettono che le prospettive di vittoria del partito attualmente al governo si sono un po' assottigliate.

Il Primo Ministro Mac Millan ha oggi l'ultima parola allo scermo della televisione che la notte scorsa ha visto l'estremo appello agli elettori del leader laborista Gaitskell. I conservatori sperano che il discorso televisivo di Mac Millan avrà il magico potere di guadagnare al campo conservatore i voti degli «indecisi» bastanti per far pendere la bilancia dalla parte del partito governativo.

E' molto curioso il fatto che la stampa sovietica - che se non è amica con i conservatori, non lo è nemmeno con i laboristi - e i giornali di Budapest sono pieni di elogi per Mac Millan «pioniere della conferenza alla sommità». I comunisti, a quanto pare, pensano che sia più facile discutere con Mac Millan che con Gaitskell. Questo fatto, però, non sembra che potrà avere importanza ai fini della vittoria dell'uno o dell'altro partito.

Il voto per le ultime elezioni generali del 26 maggio 1955 die de questi risultati: conservatori 345; laburisti 277; liberali 6; diversi 2.

Per le elezioni del 55 votò il 76,8 per cento del corpo elettorale, contro l'82,6 per cento delle elezioni generali del 1951.

Alle ultime elezioni del 1955, vi furono 1409 candidature registrate per i 630 seggi. Quest'anno il numero totale dei candidati è di 1536 così raggruppati: partito conservatore e associati 625; partito laburista 621; partito liberale 216; nazionalisti gallesi 20; comunisti 18; Sin Fein (nazionalisti della Irlanda settentrionale) 12; nazionalisti scozzesi 5; indipendenti e altri 19. Nelle precedenti elezioni nessun comunista fu eletto sui 17 candidati presentati.

Alle ultime elezioni vi furono 43 donne candidate per il partito laborista, di cui 14 vennero elette, e 32 per il partito conservatore, di cui 10 vennero elette. In tutto alla Camera vi erano, 28 donne. Dal 1948 vi sono inoltre quattro donne alla Camera dei Lords.

Lo scrutinio dei voti si svolgerà nello stesso giorno in tutte le circoscrizioni ed è quindi probabile che nella stessa nottata di giovedì potranno essere conosciuti i primi risultati parziali delle elezioni.

Sta girando attorno alla Luna la stazione spaziale

Mosca, 6.

Il Lunik terzo è passato al punto della sua traiettoria più vicino alla Luna alle 14,16 gmt. Questo punto è situato a 7000 km. dal satellite terrestre.

Il Lunik terzo ha doppiato la luna e sta girando intorno ad essa. Ne ha dato l'annuncio stasera la Agenzia Tass.

Nell'opinione dei scienziati sovietici, in particolare dello Accademico Leonid Sedov, la stazione spaziale del Lunik terzo potrà esistere a tempo indeterminato, trasmettendo informazioni scientifiche in base al programma del centro terrestre di coordinamento e di calcolo.

Le sue batterie solari generano sufficiente energia per assicurare il funzionamento di tutti gli strumenti e dell'equipaggiamento radio per l'intero periodo di esistenza della stazione.

Si crede che la stazione si muoverà lungo un'orbita estremamente allungata, con il punto più lontano a 40.000 Km.

Secondo alcuni specialisti, in avvenire stazioni interplanetarie automatiche, simili al Lunik terzo, potranno essere mandate verso Marte e Venere.

Il geofisico Mikail Buliko ha dichiarato che «il rapido sviluppo delle tecniche del volo spaziale sta cancellando il confine che divide la fisica della terra dalla astrofisica: queste scienze sono entrate in una nuova fase di sviluppo ed è da prevedere che in un avvenire non lontano gli scienziati saranno in grado di vedere la terra dagli osservatori lunari»

«Molti laboratori degli istituti sovietici di ricerca medica sono attualmente al lavoro per preparare le condizioni del viaggio dello uomo nello spazio cosmico» — informa il giornale « Lavoratore Medico» in un articolo dedicato in particolare al problema della alimentazione degli astronauti. Esso aggiunge: «Le diete e i metodi di alimentazione nello spazio cosmico differiranno considerevolmente da quelli convenzionali. Gli scienziati stanno progettando speciali congegni automatici che immetteranno meccanicamente le necessarie quantità di alimenti e di acqua direttamente nella bocca dello astronauta. Un congegno del genere è stato già impiegato per alimentare Laika, il primo essere vivente che ha raggiunto lo spazio cosmico».

Firmato un nuovo accordo commerciale tra l'Italia e l'India

Roma, 6.

Stamane è stato firmato nella sede del Ministero degli Affari Esteri un nuovo accordo commerciale tra l'Italia e l'India sostitutivo dell'accordo del luglio 1954.

Il nuovo strumento, che riprende le principali linee di quello recentemente scaduto, sottolinea la necessità di incrementare gli scambi tra i due Paesi, e auspicare una sempre maggiore cooperazione economica e commerciale nel reciproco interesse.

REDATTO A CURA DELL'UFFICIO STAMPA

Stamp. del Governo - Mogadiscio

La S. C. I. M. A. di Blanco e Biolatto

Avvisa la spettabile clientela di avere trasferiti i propri negozi dietro la Cattedrale.

Ricordatevi il vero negozio del risparmio.

CRONACA DI MOGADISCIO

IERI ALLA FIERA

La giornata del Somaliland

Il Padiglione del Protettorato del Somaliland, che a quanto apprendiamo è stato costruito da somali con legno ginepro somalo, è tra i più eleganti della Fiera per il modo come è presentato: è raccolto, ma nello stesso tempo ampiamente espositivo.

Il padiglione sottolinea in particolar modo il progresso raggiunto dal Protettorato nei settori della sanità e dell'istruzione ma presenta anche alcuni pregevoli pezzi di artigianato. Tra l'altro abbiamo rivisto con piacere quei magnifici quadretti in legno pirografato, eseguiti da Abdullahi Riale, un vero maestro, rappresentanti scenette di vita campestre e pastorale, che già furono notati alla precedente edizione della Fiera.

Interessante anche l'esposizione di minerali nonchè i lavori in pelle bene eseguiti.

Il padiglione, ieri giornata del Somaliland, come del resto tutti i giorni, è stato molto visitato suscitando per ovvi motivi particolare interesse.

Nel padiglione ieri la delegazione del Somaliland alla V Fiera della Somalia ha offerto un ricevimento.

Tra i moltissimi invitati abbiamo notato il Presidente dell'Assemblea Legislativa, il Ministro della Pubblica Istruzione, il Ministro dell'Agricoltura e Zootecnia, i Vice Presidenti dell'Assemblea Legislativa, alcuni Capi Dipartimento, il Vice Capo di Gabinetto di S.E. l'Amministratore, Rappresentanti del Corpo Consolare, il Sindaco di Mogadiscio, il Funzionario addetto alla Presidenza del Consiglio Signor Ahmed Scire Addawe, nonchè molti altri Funzionari e Personalità politiche e religiose.

BOLAI

OGGI IN FIERA

GIORNATA DELL'ITALIA

Ore 16,30 apertura al pubblico;

Ore 18,30 al Teatro Duna: Spettacolo Cinematografico;

Ore 20,00 torneo di pallacanestro;

Ore 20,00 al Teatro Duna: **Spettacolo teatrale della Compagnia artistica «I Filo». Sarà rappresentata la «Storia di un figlio e di un padre».**

NEL RECINTO DELLA FIERA TUTTE LE SERE: Luna Park, Bar, Dancing, Ristorante, Macala, Cinema e Teatro, pesca-lotteria della V Fiera della Somalia, mercato e vendita dei lavori dell'artigianato africano.

AVVISI e COMUNICATI

Cassa per la Circolazione Monetaria della Somalia

DIREZIONE GENERALE MOGADISCIO

COMUNICATO

Il Consiglio della Cassa, preso atto dei favorevoli risultati dei due Concorsi per due e quattro Borse di Studio per pratica bancaria in Italia, avuto riguardo all'elevato numero dei partecipanti, alle votazioni conseguite, considerata l'opportunità di consentire ad un maggior numero dei giovani somali di prepararsi ad assumere funzioni nel ramo bancario e creditizio in genere, anche in armonia alle recenti istanze di anticipata indipendenza, ha deliberato di elevare il numero delle predette borse, rispettivamente, da Due a Tre e da Quattro a Sei.

In conformità alla graduatoria a suo tempo resa nota, sono risultati assegnatari i seguenti Signori:

a) per il Concorso a Due Borse ora elevate a Tre:
   1) Sig. Scerif Abubacar Mohamed;
   2) Sig. Scerif Mohamed Ibrahim;
   3) Sig. Osman Maie Mohallim.

b) per il Concorso a Quattro Borse ora elevate a Sei:
   1) Sig. Mohamed Said Mussa;
   2) Sig. Ali Mohamed Ibrahim;
   3) Sig. Ali Aden Ghedi;
   4) Sig. Abdulcadir Ismail Giama;
   5) Sig. Aden Osman Scek Ahmed;
   6) Sig. Ahmed Abucar Mahò.

Gli interessati sono pertanto invitati a presentarsi sollecitamente presso la Segreteria della Direzione Generale per le formalità inerenti alla loro prossima partenza per l'Italia.

Mogadiscio, lì 6 ottobre 1959.

LA DIREZIONE GENERALE

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO LL. PP. E COMUNICAZIONI
Servizio Poste e Telegrafi

AVVISO

«Con decorrenza primo Ottobre 1959 sono entrate in vigore le nuove tariffe postali per l'Interno e per l'Estero.

Le tariffe predette sono pubblicate sul supplemento n. 4 al Bollettino del Governo n. 9 del 30.9.1959».

Il Ministro

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO GRAZIA E GIUSTIZIA

AVVISO

«Continuano a pervenire a questo Ministero delle domande che chiedono l'assunzione in servizio in qualità di Cadi.

Quanto prima sarà pubblicata l'apertura di un Corso di preparazione alla carriera dei Magistrati Sciariatici.

Gli interessati, attenendosi alle norme di ammissione, potranno frequentare il Corso e, superati gli esami presentare domanda per l'assunzione in servizio quando sarà indetto il Bando di Concorso.

Si fa altresì presente che le domande del genere che d'ora in poi perverranno a questo Ministero, prima del Bando di Concorso per l'ammissione, saranno archiviate».

IL MINISTRO

I CINEMA

CINEMA BENADIR «Paisa hi paisa» (Film Indiano) Cinegiornale.
CINEMA CENTRALE «Le spie» con Curd Jurgens, Peter Ustinov, O.E. Hasse, Sam Jaffe, cinegiornale.
CINEMA EL GAB «I bassifondi del porto»
CINEMA HAMAR «La Città minata» - prima visione - con: Rory Calhoun - Mary Costa - James Gregory - cinegiornale
CINEMA HADRAMUT «Insaaf» film indiano
CINEMA MISSIONE «Giuoco del pigiama» - Technicolor - con: John Raitt - Carol Haney - ultima visione
SUPERCINEMA «E'arrivata la parigina» Cinemascope con: Magali Noel, Joerge Mistral, Titina De Filippo, Maria Fiore. Cinegiornale

IL TEMPO

Temperatura massima	C. 29.4
Temperatura minima	C. 24.5
Vento provalente S Km ora	6.9
Radiazione solare massima	12.7
Pioggia	mm 0.0
Belet Uen - Uebi Scebeli	m. 2,90
Lugh Ferr. - Giuba	m. 2.70

Movimento aereo - portuale

Con la M/N «Europa» da Italia-Suez-Aden sono giunti undici passeggeri.

***

Con l'«Adenairways» da Nairobi sono giunti due passeggeri. Lo stesso aereo è ripartito per Hargheisa-Aden imbarcando undici passeggeri.

S.E.I.S.

Concessionaria per la Somalia della «PIRELLI»

— Cavi Elettrici;

— Conduttori elettrici.

Ditta Rag. Comm. Gino Capone

Tel. 45 e 281 — MOGADISCIO — Cas. Post. 10

Concessionaria per la Somalia della

MASSALOMBARDA S.p.A. - ROMA

Succhi di frutta «YOGA»

Conserve Alimentari — Frutta Sciroppata

Ortaggi Conservati

تليفونات قصر الحكومة
الادارة رقم ٣٠
التحرير رقم ٩٣
المحاسبة والمراجعة رقم ٧٩

بريد الصومال

صفحة يومية اخبارية وطنية

الاشتراكات
لسنة صومالى ٦٠ ـ لستة أشهر صومالى ٣٢ ـ لثلاثة أشهر صومالى ١٧ ـ لسنة للمكاتب العمومية صومالى ٣٠ ـ ٠
الثمن ٢٠ سنتيما

٧ اكتوبر ١٩٥٩ الموافق ٤ ربيع الثانى ١٣٧٩هـ

تاثير مسائل المستعمرات على الانتخابات الانجليزية

تفيد الأنباء الواردة من لندن بأنه عند انتهاء الحملة الانتخابية يتساءلون المراقبون أى دور ستلعب فى الانتخابات العمومية ، مسألة المستعمرات ٠

وأغلبهم متفقون على التصريح بأنه ستكون لها أهمية ما ، ولكن ليست أهمية قاطعة ٠

ان مسائل المستعمرات قد عولجت فى برنامج جميع الاحزاب ولكن فيما يتعلق ايضا السياسة الخارجية هذه المسائل لها أهمية ثانوية بالنسبة الى السياسة الداخلية والى تكاليف المعيشة ورواتب الموظفين الخ ٠٠

وتفيد الانباء ايضا بأنه ما فى وراء البحار الاقليه الاوروبية تأمل وترجو انتصار حزب المحافظين وفى نفس الحماسة التى بموجبها الوطنيون الافريقيون يرجو نجاح وفوز حزب العمال البريطانى ٠

وفى الحقيقة ان «حزب العمال» قد أخذ على عاتقه عهودا رسمية مثل اتباع الاستفتاء العام فى افريقيا وتحرير الدكتور هاستيكز باندا ومجيئه الى لندن وبانعكس ان المحافظين يظهرون ككفلاء لكيان الاتحاد الفيدرالى بين روديسيا ونياسلاند ٠ وفى جنوب افريقيا قد ذكر الدكتور فيروورد بأن انتصار حزب العمال يعرض للخطر لاعلان الجمهورية فى بريتوريا حالا ٠ وفى جهة اخرى أن انتصار حزب المحافظين يمكن دفع الوطنيين الافريقيين الى أقصى حد ٠

توقيع اتفاقيتين اقتصاديتين بين ايطاليا واليمن

يوم أمس فى روما

تفيد الانباء الواردة من روما بأن هذا اليوم وفى مقر وزارة الشئون الخارجية قد تم توقيع الاتفاقيتين ذات صبغة اقتصادية بين ايطاليا واليمن يعنى : اتفاق تجارى للدفع والتعاون الفنى «وبروتوكول» اضافى الى معاهدة الصداقة والعلاقات الاقتصادية التى عقدت فى صنعاء عام ١٩٣٧

ووقع هذه العقود من جانب ايطاليا وكيل وزارة الشئون الخارجية المحترم فولكى ولحكومة اليمنية القاضى محمد الامير نائب وزير الشئون الخارجية ٠

ان الاتفاقيات الحاضرة تحتوى على علاقات تجارية متينة وعلى اسلوب الدفعات وايضا على تسهيلات لمساهمة ايطاليا فى مشاريع التقدم فى ايمن وذلك باستعمال الفنيين والاخصائيين الايطاليين ٠ ان الاتفاق التجارى يسرى مفعوله لمدة سنتين مع ضمان تجديده اذا لم يعلن انتهائه ٠

النزاع على الحدود

الهندية ـ الصينية

جاء خبر من دلهى الجديدة يفيد بأن ردا على الاقتراحات الصينية لمناقشة المسائل المتعلقة بالحدود الصينية ـ الهندية ، ان رئيس الوزراء الهندى نهرو قد بعث الى بكين مذكرة الذى بموجبها يؤكد بأنه لا يمكن بأى مناقشة ان تكون مثمرة قبل تخلية الاماكن الموجودة فى القسم الهدى على الحدود التقليدية التى احتلتها الآن القوات الصينية ٠

اعادة الانتخابات فى لوخ فرندي

نظرا لاعادة الانتخابات السياسية فى ناحية لوخ فرندى ، اصدر وزير الداخلية بامضاء الوزير المحترم عبد الله عيسى البرقية التالية التى تحتوى على جميع التدابير اللازمة لاجراء الانتخابات ٠

ستبدأ الانتخابات فى يوم ٦ وستنتهى فى يوم ١٠ ديسمبر من السنة الجارية ٠

وهاكم نص البرقية :

«بمقتضى مرسوم للحاكم الادارى الذى سيعلن قريبا ، يجب اعادة الاجراءات الانتخابية فى لوخ فرندى واجراء التصويت فى الدائرة المذكورة من يوم ٦ الى يوم ١٠ ديسمبر ١٩٥٩ ـ ٠

وستجرى الانتخابات والتصويت حسب القواعد المنصوصة فى القانون رقم ٢٦ الصادر بتاريخ ١٢ ديسمبر ١٩٥٨ ـ ٠

وعلى كل حال نظرا للمادة ٢٠ من القانون المذكور اعلاه يجب تقديم قوائم المرشحين قبل خمسين يوما عن الموعد المقرر للانتخابات وقبل الساعة ١٢ من اليوم الاخير لابتداء التصويت ، وهذا يعنى أنه يمكن تقديم قوائم المرشحين فى أيام ١٢ و١٣ و ١٤ و ١٥ و١٦ و ١٧ حتى الساعة ١٢ من شهر اكتوبر الجارى

سيقوم حاكم ناحية لوخ فرندى فى نشر التدابير المذكورة اعلاه بواسطة مناشير واعلانات ٠ ويجب على مجلس الناحية وفروع الاحزاب الموجودة هناك أن تهتم بوجه خاص وأن يكونوا على علم بعدم تمديد التاريخ المذكور وبكيفية تقديم القوائم التى لا تختلف عن تلك التى أجريت فى الانتخابات السياسية السابقة ٠

وتوصى غاية الانتباه والدقة وينصح فى اعادة قراءة المواد ٢٤ الاولى من قانون الانتخابات والبرقيات السابقة التى ارسلت من قبل هذه الوزارة لاجراء الانتخابات السابقة ٠ يرجى من محافظ مقاطعة جوبا العليا أن يقوم فى مساعدة حاكم ناحية لوخ ، وقد ارسلت النسخ الاولى الضرورية للانتخابات ويرجى أخيرا أن قبل ستين يوما من الموعد المقرر للانتخابات أى من يوم ٧ اكتوبر الجارى يجب على مكاتب الناحية والبلدية أن تتبع جدول المواعيد العمومية المذكورة فى المادة ٨ من القانون ٠

وكيل المعارف العمومية يستقبل

الطلبة الذين سيسافرون الى ج٠ ع٠ م٠

استقبل وكيل المعارف العمومية المحترم الشيخ عبدالرحمن حاج مومن فى يوم أول أكتوبر الجارى الطلبة الذين سيسافرون الى القاهرة وذلك ليتمتعوا بالمنحة الدراسية التى أهديت من قبل حكومة الجمهورية العربية المتحدة

وعبر المسافرون عن تشكراتهم الحارة للحكومة الصومالية ولحكومة الجمهورية العربية المتحدة للامكانية التى منحت لهم فى مزاولة دراستهم وفى استطاعة معرفة بلدان جديدة التى هى منبع للتعليم والخبرة ٠

وعبر المحترم الشيخ عبد الرحمن عن سروره وتقديره وحثهم بأن يحترموا ويرفعوا اسم صوماليا عاليا بالتعليم والسلوك وهنئهم بسفر سعيد واقامة حسنة فى الاراضى المصرية ٠

وصول الكوماندتور نيكولا لويس

وصل يوم الاثنين الماضى الكوماندتور نيكولا لويسى الذى حصل على وسام الذهب استحقاقا لتبرعه بالدم ٠

استقبل الكوماندتدرى لويسى الذى سيمكث فى مقدشو ضيفا على هيئة المعرض من قبل ادارة الغرفة التجارية وقسم المعرض وادارة الصحة والمتبرعين المحليين بالدم ٠ هذا وقد تبرع الكوماندتور لويسى فى ايطاليا بحوالى ١٥٠ كيلو من الدم ٠ وتنتهز جريدة «بريد الصومال» الفرصة لتقدم للكوماندتور ترحيبها الحار ٠

اللجنه المحليه الجديدة

لحزب وحدة الشباب الصومالى فى مهداى

اجريت الانتخابات اخيرا لتعيين اللجنة المحلية الجديدة

وتتألف اللجنة من السادة :

عبد الله محمد حسين ـ سكرتيرا ، شريف نور شريف ـ نائب السكرتير على عدى محمد ـ مفتش ، عبد الله الحاج حسن امين الصندوق ، اعضاء : سمو نور على ، محمد قاسم على ، على عمر أحمد ، بادل برى ديدان ، قابو على ، عدو تور يرى علسو ، على ليبان عدو ٠ ومع هذا عين ايضا ادارة هرسيد ، والنتيجة على ما ياتى كما نذكر أسمائهم : حسن عثمان السكرتير ، عبد محمد قوسار ، عبد معلم أحمد أمير عبد الله ، عبد الله ، خليف دولى ، أحمد محمد ، سعد تلدوغ

اعلانات قابلة للمعارضة

تعلن وزارة الشؤون المالية بأنه قد علق على قائمة البلدية اعلان قابل للمعارضة ، وسيبقى معلقا على نفس القائمة لمدة ٣٠ يوما ٠

ويتعلق هذا الاعلان بعريضة قدمها السيد تامانينى بالو لطلب قطعة من الارض الاميرية الكائنة على الطريق المؤدى الى ميدان بوتيغو بمقديشو لاقامة البناء عليها ٠

يستطيع المهتمون أن ينظروا مساحة سطح البناء (بلانميتريا) الموجودة فى مكتب الفنى للبلدية وفى وزارة الشؤون المالية المذكورة

٭

تعلن وزارة الشؤون المالية بأنه قد علق على قائمة البلدية اعلان قابل للمعارضة ، وسيبقى معلقا على نفس القائمة لمدة ٣٠ يوما ٠

ويتعلق هذا الاعلان بعريضة قدمها السيد حسين معلم جمعالى لطلب قطعة من الارض الاميرية الكائنة على الطريق المؤدى الى ميدان بوتيغو بمقديشو لاقامة البناء عليها ٠

يستطيع المهتمون أن ينظروا مساحة سطح البناء (بلانميتريا) الموجودة فى مكتب الفنى للبلدية وفى وزارة الشؤون المالية المذكورة

٭

تعلن وزارة الشؤون المالية بأنه قد علق على قائمة البلدية اعلان قابل للمعارضة ، وسيبقى معلقا على نفس القائمة لمدة ٣٠ يوما ٠

ويتعلق هذا الاعلان بعريضة قدمها التاجر جيوفى ومنتانارى لطلب قطعة من الارض الاميرية الكائنة على الطريق المؤدى الى ميدان بوتيغو بمقديشو لاقامة البناء عليها ٠

يستطيع المهتمون أن ينظروا مساحة سطح البناء (بلانميتريا) الموجودة فى مكتب الفنى للبلدية وفى وزارة الشؤون المالية المذكورة

٭

تعلن وزارة الشؤون المالية بأنه قد علق على قائمة البلدية اعلان قابل للمعارضة ، وسيبقى معلقا على نفس القائمة لمدة ٣٠ يوما ٠

ويتعلق هذا الاعلان بعريضة قدمتها السيدة عائشة على خلف لطلب قطعة من الارض الاميرية الكائنة فى حى العرب بمقديشو لاقامة البناء عليها ٠

يستطيع المهتمون أن ينظروا مساحة سطح البناء (بلانميتريا) الموجودة فى مكتب الفنى للبلدية وفى وزارة الشؤون المالية المذكورة

٭

تعلن وزارة الشؤون المالية بأنه قد علق على قائمة البلدية اعلان قابل للمعارضة ، وسيبقى معلقا على نفس القائمة لمدة ٣٠ يوما ٠

ويتعلق هذا الاعلان بعريضة قدمتها السيدة جينا ابراهيم محمد لطلب قطعة من الارض الاميرية الكائنة فى الكيلومتر الرابع بمقديشو لاقامة البناء عليها ٠

يستطيع المهتمون أن ينظروا مساحة سطح البناء (بلانميتريا) الموجودة فى مكتب الفنى للبلدية وفى وزارة الشؤون المالية المذكورة

٭

تعلن وزارة الشؤون المالية بأنه قد علق على قائمة البلدية اعلان قابل للمعارضة ، وسيبقى معلقا على نفس القائمة لمدة ٣٠ يوما ٠

ويتعلق هذا الاعلان بعريضة قدمها السيد حسين معلم جمعالى لطلب قطعة من الارض الاميرية الكائنة بقرب مقابر الهنود بمقديشو لاقامة البناء عليها ٠

يستطيع المهتمون أن ينظروا مساحة سطح البناء (بلانميتريا) الموجودة فى مكتب الفنى للبلدية وفى وزارة الشؤون المالية المذكورة

اذاعة اليوم

١٢ر٣٠ ـ هيلو
١٢ر٤٠ ـ أغنية
١٢ر٥٠ ـ هيلو
١٣ر٠٠ ـ نشرة الاخبار
١٣ر١٥ ـ أنباء اسبوعيا عن الامم المتحدة
١٣ر٢٥ ـ نشرة الاخبار باللغة الايطالية
١٣ر٣٥ ـ مقتطفات الصحف
١٣ر٤٥ ـ ما يطلبه المستمعون ٠
١٤ر٠٠ ـ ختام

١٦ر٠٠ ـ القرآن الكريم
١٦ر٠٥ ـ هيلو
١٦ر١٥ ـ نبذة من الارشادات الاسلامية
١٦ر٢٥ ـ قباى
١٦ر٣٥ ـ أغانى متنوعة
١٦ر٤٥ ـ قورو
١٦ر٥٠ ـ هيلو
١٧ر٠٠ ـ نشرة الاخبار
١٧ر١٥ ـ هيلو (دويتو)
١٧ر٢٥ ـ قباى
١٧ر٣٥ ـ هيلو
١٧ر٤٥ ـ نشرة الاخبار
١٨ر٠٠ ـ ختام

١٩ر٣٠ ـ القرآن الكريم
١٩ر٣٥ ـ هيلو
١٩ر٥٠ ـ قورو
٢٠ر٠٠ ـ هيلو (دويتو)
٢٠ر١٥ ـ نشرة الاخبار باللغة الايطالية

Anno IX — Numero 239

Giovedì 8 ottobre 1959

GOVERNO DELLA SOMALIA SERVIZIO STATISTICA

Il Corriere della Somalia

QUOTIDIANO NAZIONALE DI INFORMAZIONE

TELEFONI
REDAZIONE E CRONACA GOVERNO 21
DIREZIONE GOVERNO 82
AMMINISTRAZIONE GOVERNO 72

Distribuzione: HUSSEN ABDI - Pubblicità: rivolgersi alla concessionaria LIBRERIA PORRO - Corso V. Ema- n. 35 Telefono n. 68 — Tariffe per cm. di altezza, lunghezza una colonna: Pubblicità So. 2,50 — Necrologi So. 2 — Cronaca So. 3 — Economici Cent. 25 a parola, minimo 10 parole — La Direzione del (Corriere della Somalia) si riserva il diritto di non accettare gli ordinativi. I manoscritti non si restituiscono

ABBONAMENTI
annuale So. 60 Semestrale So. 23
Trimestrale So. 17 — Annuale ridotto pes uffici pubblici So. 30.
PREZZO CENT. 20 - N. arretrati il doppio

TERMINATA LA PRIMA FASE DEI LAVORI

Chiuso alle Nazioni Unite il dibattito di politica generale

L'intervento di Krishna Menon — Toni polemici tra il rappresentante marocchino e quello francese — L'Unione Sovietica proporrà una conferenza degli scienziati per l'esame dei dati acquisiti nella esplorazione degli spazi

New York, 7.

Si è concluso oggi all'Assemblea Generale il dibattito di politica generale.

Prima della chiusura il Presidente dell'Assemblea Belaunde ha rivolto a tutti i Paesi membri affinché intensifichino i loro sforzi per contribuire all'anno mondiale del rifugiato.

Tra gli ultimi interventi va rilevato quello del capo della delegazione indiana Krishna Menon.

Parlando della Cina Menon ha detto che Pechino, del cui governo l'India continua a reclamare l'ammissione alle Nazioni Unite e con il quale intrattiene relazioni basate sulla Carta delle Nazioni Unite e sui principi di coesistenza pacifica di Bandung, si è lasciato andare ad incursioni sul suolo indiano ed ha proclamato unilateralmente delle modifiche di frontiera. L'India spera, ha detto ancora il delegato, che tutti i soldati cinesi lasceranno il suo territorio. Essa comunque non si lascerà intimidire e desidera che la Cina sappia che la sovversione non può essere interpretata come un linguaggio pacifico.

Per quel che riguarda il Laos Krishna Menon ha dichiarato che la situazione attuale rappresenta un rovesciamento di quel processo di sistemazione al quale si era dedicata la Commissione Internazionale di Controllo. Egli ha aggiunto che i disordini sono dovuti al fatto che non si è tenuto conto degli accordi di Ginevra i quali rimangono la sola base per una duratura sistemazione. Ha concluso affermando che le Nazioni Unite non debbono favorire questo rovesciamento.

In merito all'Algeria il Capo della delegazione indiana ha affermato come in conformità alle sue tradizioni l'India continuerà a sostenere le aspirazioni del popolo algerino alla piena indipendenza ed all'integrità territoriale, ed ha espresso la speranza che l'Algeria diverrà presto membro delle Nazioni Unite.

Menon ha poi detto di sperare anche che la recente dichiarazione del Generale De Gaulle porterà ad un punto in cui sarà possibile per il Presidente della Repubblica Francese entrare in negoziati diretti con i combattenti algerini perché solo tali negoziati possono portare ad un cessate il fuoco. Ha concluso affermando che tutte le questioni politiche debbono venire dopo di ciò.

L'India ha detto Menon, passando alla questione del disarmo, continuerà ad appoggiare tutte le iniziative che permettano di giungere a questo alto fine in modo che immense risorse possano essere consacrate allo sviluppo economico dei paesi sottosviluppati. Il disarmo e la cooperazione internazionale sono, egli ha detto, una necessità assoluta nell'era nucleare.

Il rappresentante del Marocco Ahmed Taibi, nel suo intervento, ha attaccato fortemente la Spagna e la Francia insistendo in modo particolare sulla permanenza di truppe francesi e spagnole sul territorio marocchino.

Egli ha poi protestato per lo inserimento della Repubblica Islamica della Mauritania, parte integrante del Marocco, nella Comunità francese, inserimento avvenuto contro il gradimento della popolazione mauritana.

Sulla questione algerina Ah-

(Continua in III pag.)

IN UN SUO MESSAGGIO

Senghor invita tutti i cittadini del Mali a riunirsi nel P.F.A.

Dakar, 7.

Leopold Senghor è stato ricevuto ieri insieme a Lamine Gueye e ad Hamari Diori dal Primo Ministro francese Debre.

Senghor, a nome del comitato direttivo del Partito della Federazione Africana ha lanciato a tutti gli uomini e le donne del Mali un appello per che si raggruppino «per forgiare insieme la nazione negro-africana nell'indipendenza e nel l'associazione con la Francia».

«Coloro che avranno ascoltato il nostro appello — ha soggiunto Senghor — potranno riunirsi nei ranghi del Partito della Federazione Africana. Questa è per noi la sola soluzione del problema».

Con questo messaggio il Presidente del PFA ha risposto ad una lettera del segretariato esecutivo territoriale del Partito Africano dell'Indipendenza che chiedeva una riunione dei partiti politici del Senegal «onde mettere fine alla dispersione delle loro forze».

Senghor ha anche ricordato che fin dal 1957 i Partiti senegalesi avevano organizzato due conferenze di unificazione che erano riuscite solo a metà.

«La conclusione di tutto ciò — Senghor ha scritto — è che non sarà certo una conferenza di più che potrà riunire definitivamente i partiti senegalesi. Il popolo del Senegal ha le sue qualità ed i suoi difetti. Uno dei difetti, che non sparirà tanto presto, è che ogni malcontento fonda un partito per lanciare, poi, un'appello all'unificazione. Questo è un gioco sterile».

Sempre da Dakar si apprende che il deputato americano William Bray ha consegnato al segretario dell'Ufficio dell'Assemblea Federale del Mali un busto in bronzo di Abramo Lincoln.

Il dono si iscrive nel quadro delle cerimonie intese a celebrare Abramo Lincoln.

Nel corso della cerimonia il deputato Bray dopo aver evocato l'ideale di Lincoln ha sottolineato che «Per il popolo della Federazione del Mali, il quale si trova sul punto di prendere, nella dignità e nella libertà, il posto che gli è destinato in seno alla grande famiglia delle Nazioni, il nome di Lincoln ha un valore particolare, giacchè fu lui che cristallizzò lo spirito della democrazia allorchè parlò di governo del popolo, dal popolo, per il popolo; e perchè fu lui che, negli Stati Uniti, abolì la degradante schiavitù dando così una nuova speranza a migliaia di esseri umani di cui molti erano discendenti di originari di questa parte dell'Africa».

Il deputato ha poi sottolineato «la analogia che esiste tra il Presidente Lincoln e gli uomini del Partito della Federazione Africana».

La cerimonia ha costituito il primo contatto tra i parlamentari americani e quelli della Federazione del Mali.

Sfuggito ad un attentato il Gen. Kassem

Il Primo Ministro irakeno è rimasto però ferito — Imposto il coprifuoco in tutto il Paese

Il Cairo, 7.

Radio Bagdad ha annunciato che il Primo Ministro irakeno Generale Kassem è rimasto oggi ferito in una spalla in seguito ad un attentato.

Il Governatore Militare ha immediatamente instaurato il coprifuoco dalle 21 alle 05 del mattino in tutto il Paese, a partire da questa sera.

Le condizioni di Kassem non destano preoccupazioni. L'emittente irakena non ha specificato se l'attentatore, che ha perpetrato il suo delitto in una strada della capitale ,è stato arrestato o meno.

Radio Bagdad ha trasmesso stasera un discorso del Generale Kassem, registrato. Egli ha attribuito l'attentato subito oggi a «gruppi che hanno delle mire colonialistiche sull'Irak», e agli «imperialisti».

Kassem ha detto di essere stato colpito da vari proiettili. Egli aveva uno voce stentata e debole.

PER ELEGGERE 630 DEPUTATI

Gli inglesi oggi alle urne

Gli ultimi discorsi prima della chiusura della campagna elettorale — Il tempo cattivo altro elemento di incertezza

Londra, 7

Trentacinque milioni di elettori si recano domani alle urne per scegliere tra i 1536 candidati i 630 deputati che siederanno per cinque anni nella nuova Camera dei Comuni. Vi sono 630 circoscrizioni parlamentari nel Regno Unito e la lotta si svolgerà in ognuna di esse.

I conservatori lottano per tutti i seggi eccettuati quattro tenuti nell'ultimo parlamento da liberali e un seggio scozzese occupato nell'ultimo parlamento da conservatori che successivamente si dimisero dal partito per disaccordo in merito agli affari scozzesi e divenne un seggio indipendente.

Il partito laburista lotta per tutti i seggi in Ighilterra, Scozia e Galles e — in unione al partito laburista dell'Irlanda Settentrionale — per 3 dei 12 seggi dell'Irlanda Settentrionale.

I conservatori e laburisti sono i due principali partiti che si contendono il potere. I liberali che avevano solo 6 deputati alla Camera dei Comuni nell'ultimo parlamento, hanno presentato un numero quasi doppio di candidati rispetto a quanto fecero nelle ultime elezioni generali: 216 contro 110. Molti di questi candidati liberali cercheranno di accaparrarsi seggi occupati nell'ultimo parlamento da deputati conservatori o laburisti con lievi maggioranze. Si tratta dei così detti seggi marginali.

I comunisti hanno presentato un candidato in più rispetto alle ultime elezioni del 1955. Alle ultime elezioni non uno dei loro candidati venne eletto

In 373 circoscrizioni la lotta sarà solamente fra due candidati. In 238 circoscrizioni vi saranno 3 candidati e in 19 circoscrizioni gli elettori dovranno fare la loro scelta fra 4 candidati. Del numero totale di candidati solo 79 sono donne rispetto a 92 donne candidate delle ultime elezioni generali.

Il candidato più anziano è David Logan di 87 anni, ma se Sir Winston Churchill verrà rieletto per Woodford egli diverrà «padre» della Camera dei comuni. Questa dignità viene goduta dal Dep. che ha il più lungo periodo di continuo servizio alla Camera. Vi sono state numerose interruzioni nella carriera parlamentare di Sir Winston Churchill, carriera che si iniziò nel 1900 — ma egli ha rappresentato la sua attuale circoscrizione per 35 anni. Si tratta di un record che nessun altro deputato nuovo al Parlamento sarà in grado di eguagliare.

Intanto l'esito delle elezioni generali è tuttora molto incerto,e tutto dipenderà dai voti che gli «incerti» daranno a questo o a quell'altro partito.

I grossi calibri della politica hanno intanto ieri sera sparato le loro ultime bordate. In un discorso televisivo il Primo Ministro Mac Millan, leader dei conservatori, dopo aver ricordato che la Gran Bretagna basa la sua forza sulla stabilità dei prezzi e della sterlina, che il Governo è riuscito a mantenere invariata negli ultimi due anni, ha affermato che i conservatori intendono mantenere il paese libero di lavorare e di produrre sotto una guida generica del governo. Niente nazionalizzazione quindi e niente controllo.

Per quanto riguarda la politica estera Mac Millan ha detto: « il mondo è diviso in due ed è in seguito a questa divisione che iniziai lo inverno scorso la mia opera per vedere se fosse possibile allo occidente vivere pacificamente con il blocco sovietico. Ora incominceremo a discutere senza l'incubo delle minacce per risolvere i grandi problemi che affliggono l'umanità», ecco perchè l'Inghilterra ha bisogno di un governo che disponga di una sicura maggioranza in Parlamento perchè gli interessi della nazione siano convenientemente tutelati».

(Continua in III pag.)

La missione del Camerun a Monrovia

Monrovia, 7

La missione di buona volontà camerunense, che sta restituendo la visita che quella liberiana sta effettuando nel Camerun, è giunta ieri a Monrovia.

La missione sarà, per nove giorni, ospite del Governo liberiano.

I tre inviati del Camerun, il Ministro di Stato Betote Akwa, il Capo di Gabinetto del Ministro Mpondon Dikwa, ed il Capo Dipartimento all'educazione Henry Balla, sono stati ricevuti dal Presidente Tubman. Essi hanno visitato poi il Campidoglio, l'Università e le scuole.

Da Yaounde si ha che la missione di buona volontà liberiana ha visitato il sud-est del Camerun insieme al Primo Ministro Ahidjo.

Il viaggio ,della lunghezza di 400 chilometri, attraverso regioni agricole ha rappresentato un vero e proprio plebiscito in favore del Governo Ahidjo e ciò ha vivamente impressionato i delegati liberiani i quali hanno dichiarato che al loro ritorno a Monrovia potranno testimoniare su quanto hanno visto al Presidente Tubman.

Telegramma dell'on Micheli al Presidente dell'Assemblea Legislativa

E' pervenuto al Presidente dell'Assemblea Legislativa, On. Aden Abdulla Osman, dal Sottosegretario di Stato all'Industria e Commercio On. Filippo Micheli, il seguente telegramma:

«Rinnovando vivi ringraziamenti Eccellenza Vostra «et Membri Parlamento accoglienza riservatami occasione mia recente visita in «Somalia formulo migliori «voti lavori Assemblea Legislativa per rapido avvenire «Popolo Somalo».

Il trasferimento della CCTA da Londra a Lagos

Londra, 7

Le ultime operazione relative al completo trasferimento della sede della Commissione per la Cooperazione Tecnica nella Africa a Sud del Sahara (CCTA) da Londra a Lagos sono in corso.

Claude Cheysson, che è segretario generale della CCTA, ha tenuto una conferenza stampa in cui ha dato il programma delle attività della commissione per i prossimi dodici mesi.

Egli ha detto che. tra le altre in novembre la CCTA terrà una conferenza a Da'aba, nella Guinea. sulle questioni agricole. Vi parteciperanno 120 delegati.

Una conferenza relativa al trattamento delle banane si terrà nella Costa d'Avorio.

Cheysson accennando alle divisioni esistenti in Africa divisioni determinate da cozzo di personalità nell'Africa occidentale e differenze etniche in quella centrale ed orientale — ha sottolineato come la CCTA assolva ad un importante compito mettendo a contatto tutti i Paesi africani nel solo campo dove essi, almeno nel momento attuale, possono trovare l'accordo: quello della tecnica.

CON UN DISCORSO DI NKRUMAH

Aperti ad Accra i lavori del Direttivo della Conferenza Panafricana

Il Primo Ministro di Ghana ha rilevato come la lotta per l'indipendenza si sia intensificata in Africa — Il Comitato direttivo dovrà decidere sulla preparazione di una conferenza plenaria a Tunisi — I problemi del Congo Belga

Accra, 7.

Il Primo Ministro di Ghana Kwame Nkrumah ha aperto ieri la terza riunione del comitato direttivo della Conferenza Panafricana.

Delegazioni di nove paesi africani partecipano ai lavori e son attese le delegazioni della Nigeria, del Kenya e del Camerun.

Nel suo discorso inaugurale il Primo Ministro Nkrumah ha espresso l'opinione che a seguito della Conferenza Panafricana svoltasi ad Accra nel dicembre scorso, la lotta per la indipendenza è aumentata di intensità in numerosi punti dell'Africa.

Egli ha lanciato, poi, un'appello al popolo del Congo Belga perchè aderisca al fronte unito contro l'imperialismo ed ha fatto quindi menzione della lotta che viene condotta nel Nyassaland ed in Angola.

A proposito del progetto francese di esperienze atomiche nel Sahara Nkrumah ha lanciato una proposta al mondo intero. «Sospendete gli esperimenti — egli ha detto — sospendete le ricerche nucleari, distruggete gli stocks di bombe».

Ha successivamente preso la parola il Segretario Generale del Comitato, il guineense Dialo Abdoullaye, il quale ha indicato come punto principale dell'ordine del giorno sia la riunione di una conferenza plenaria a Tunisi. Egli ha aggiunto che la Francia ha infine riconosciuto il diritto degli algerini all'autodeterminazione e che pertanto deve ora accettare la sola conclusione possibile: il negoziato con il Governo Provvisorio Algerino.

Il comitato ha eletto a presidente il capo della Delegazione ghanense Kojo Botsio.

A proposito del Congo da Bruxelles si apprende che il Consiglio dei Ministri belga ha deciso la convocazione per lo esame dei problemi congole-

(Continua in terza Pag.)

Cronaca di Mogadiscio e dell'interno

CORRIERE DALL'ALTO GIUBA

Riunione del Consiglio Distrettuale di Lugh Ferrandi

(Dal nostro corrispondente)

Si è riunito nei giorni scorsi a Lugh Ferrandi il Consiglio Distrettuale per l'esame di un importante e nutrito ordine del giorno relativo sia a quesioni strettamente distrettuali, sia a disposizioni emanate dal Governo.

Il Presidente, Commissario Distrettuale Signor Mohamed Mussa Farah, dopo aver illustrato chiaramente le disposizioni emanate dalle autorità centrali, ha messo in trattazione gli argomenti di carattere locale.

Su questi si è svolta un'ampia ed esauriente discussione e sono state, infine, all'unanimità adottate le decisioni del caso.

Prima che la seduta fosse tolta il Commissario Distrettua le faceva presente ai Consiglieri come, in vista della oramai prossima indipendenza, sia necessario unirsi strettamente attorno al Governo e come, ancora di più, sia necessario eliminare il cabilismo sotto qualsiasi aspetto esso si presenti, giacchè è questa piaga che crea contrasti tra il popolo non solo, ma anche tra il popolo ed il Governo il quale, invece, opera solo per salvaguardare lo ordine, la pace e la tranquilla operosità dei cittadini, elementi indispensabili per il prospero avvenire della Patria.

Invitava, pertanto, i Consiglieri Distrettuali a fare ampia opera di propaganda in tal senso giacchè, diceva il Commissario Distrettuale, questo è il dovere di tutti in questo delicato momento della vita del nostro Paese.

A conclusione della riunione parlava, per esprimere l'adesione unanime del Consiglio a quanto esposto dal Presidente, il Consigliere Distrettuale Hagi Hassan Scek Ahmed.

Abdi Dahir

Nastro bianco

La casa del Signor Abdullahi Scek Heider, funzionario del Ministero dell'Agricoltura, è stata allietata dalla nascita di un bambino al quale è stato imposto il nome di Mohamed.

«Il Corriere della Somalia» porge al felice padre, alla mamma Signora Cadigia ed al piccolo Mohamed i migliori auguri.

CORTE DI GIUSTIZIA

AVVISO

Gli esami scritti per l'ammissione ai corsi di preparazione per la carriera di cancelliere sciaraitico ed ordinario avranno luogo venerdì 9 ottobre 1959, ore 8. La sede di esami per la sezione sciaraitica è presso la Scuola Politico Amministrativa.

La sede per la Sezione Ordinaria è presso la Scuola Media Somala in Corso Italia.

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO GRAZIA E GIUSTIZIA

AVVISO

«Continuano a pervenire a questo Ministero delle domande che chiedono l'assunzione in servizio in qualità di Cadi.

Quanto prima sarà pubblicata l'apertura di un Corso di preparazione alla carriera dei Magistrati Sciariatici.

Gli interessati, attenendosi alle norme di ammissione, potranno frequentare il Corso e, superati gli esami presentare domanda per l'assunzione in servizio quando sarà indetto il Bando di Concorso.

Si fa altresì presente che le domande del genere che d'ora in poi perverranno a questo Ministero, prima del Bando di Concorso per l'ammissione, saranno archiviate».

IL MINISTRO

Il folto pubblico presente mercoledì sera al Teatro Duna per lo spettacolo di Radio Mogadiscio

AL TEATRO DUNA STASERA

La finale del concorso per il "Daff Dahabeisan"

Dopo il brillante spettacolo che Radio Mogadiscio ha offerto agli spettatori del Teatro Duna mercoledì sera, avremo, sempre al Teatro Duna, questa sera un'altra manifestazione organizzata anch'essa dalla nostra Radio.

Non si tratterà di una commedia ma lo spettacolo sarà altrettanto interessante, oseremmo dire anzi, che lo sarà di più perchè presenterà al pubblico mogadisciano volti e voci nuove.

Il «Daff Dahabeisan» è infatti, come i lettori ricorderanno, un concorso inteso a mettere in luce nuovi artisti nelle caratteristiche manifestazioni di arte somala, cioè la «Hello», il «Gabai» il «Gurò» e la canzone moderna somala. Ci saranno inoltre complessi orchestrali ed un solista.

Questo spettacolo organizzato da Radio Mogadiscio è caratteristico della Fiera della Somalia, ed ha sempre riportato il più ampio successo proprio perchè unico nel suo genere.

Sappiamo che la Direzione di Radio Mogadiscio si è impegnata a fondo per presentare uno spettacolo che sia degno della sua tradizione e siamo certi che il pubblico la vorrà confortare della sua presenza non solo, ma anche del suo vivo apprezzamento.

La manifestazione artistica presenterà diciotto nuovi elementi i quali saranno, per così dire, circondati dai più noti artisti di Radio Mogadiscio i quali anche loro si esibiranno, fuori concorso s'intende, per arricchire lo spettacolo al cui termine la commissione, che ha già esaminato i concorrenti in sede di prima e di seconda eliminatoria, procederà all'assegnazione dei «Daff Dahabeisan» per le varie categorie, dopo di chè avrà luogo la premiazione in forma solenne.

Lo spettacolo inizierà alle ore 20 e, come abbiamo detto, si svolgerà al Teatro Duna nel recinto della Fiera della Somalia.

I biglietti che costeranno So. 5 cadauno, saranno in vendita oltrechè all'ingresso del Teatro Duna anche presso il Bar Fiat, il Bar Savoia e presso il negozio di Hussen Abdi Farmacia.

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO LL. PP. E COMUNICAZIONI

Servizio Poste e Telegrafi

AVVISO

«Con decorrenza primo Ottobre 1959 sono entrate in vigore le nuove tariffe postali per l'Interno e per l'Estero.

Le tariffe predette sono pubblicate sul supplemento n. 4 al Bollettino del Governo n. 9 del 30.9.1959».

Il Ministro

OGGI IN FIERA

GIORNATA DEGLI STATI UNITI D'AMERICA

Ore 16,30 apertura al pubblico.

Ore 18,00 al Teatro Duna spettacolo cinematografico.

Ore 20.00 al Teatro Duna **spettacolo organizzato da Radio Mogadiscio per l'assegnazione del «Daff Dahabeisan».**

Ore 20,30 inizio del torneo di pugilato organizzato dalla Palestra «Lupa di Roma».

NEL RECINTO DELLA FIERA TUTTE LE SERE: Luna Park, Bar, Dancing, Ristorante, Macala, Cinema e Teatro, pesca-lotteria della V Fiera della Somalia, mercato e vendita dei lavori dell'artigianato africano.

RADIO MOGADISCIO

12.30 - Hello
12.40 - Gurou
12.50 - Hello
13.00 - Giornale Radio
13.15 - Giornale Radio (Italiano)
13.25 - Rassegna della stampa Italiana.
13.35 - Ritmi ballabili e canzoni
14.00 - Fine della trasmissione

* * *

16.00 - Recitazione Sacro Corano
16.05 - Musica a richiesta
16.35 - I grandi uomini del Islam.
16.45 - Musica a richiesta
17.00 - Giornale Radio
17.15 - Musica a richiesta
17.45 - Giornale Radio
18.00 - Fine della trasmissione

* * *

19.30 - Recitazione Sacro Corano
19.35 - Hello
19.50 - Canzone
20.00 - Hello (duetto)
20.15 - Giornale Radio (Ital.)
20.30 - Ritmi ballabili e canzoni
20.45 - Giornale Radio
21.00 - Fine della trasmissione

I CINEMA

CINEMA BENADIR «I giovani leoni» Cinemascope Technicolor con: Marlon Brando, Montgomery Clift, Dean Martin, Hope Lange, Barbara Rush, May Britt. Cinegiornale

CINEMA CENTRALE «A sud niente di nuovo» Cinemascope Technicolor con: Abbe Lane, Nino Taranto, Carlo Dapporto, Fulvia Franco. Cinegiornale

CINEMA EL GAB «Faccia di angelo»

CINEMA HAMAR «Come te movi, te fulmino!» Prima visione Technicolor con: Renato Rascel, Giovanna Ralli, Mario Carotenuto. Cinegiornale.

CINEMA HADRAMUT «L'inferno è a Dien Bien Fu»

CINEMA MISSIONE «Gente di notte» Cinemascope Technicolor con: Gregory Peck, Broderick Grawford.

SUPERCINEMA «Dino» con: Sal Mineo, Brian Keith, Susan Kohner. Cinegiornale.

AVVISO

Gli esami scritti di ammissione ai corsi Ordinario e Sciaraitico di preparazione per la carriera di Cancelliere avranno luogo VENERDI' NOVE OTTOBRE 1959, ore 8.

La sede di esami per la sezione Sciaraitica è presso la Scuola Politico-Amministrativa.

La sede per la sezione Ordinaria è presso la Scuola Media Somala in Corso Italia.

IL DIRETTORE

I FONDATORI della Lega dei Giovani Somali partecipano vivamente al lutto che ha colpito il loro collega Mohamed Osman Barba, per la morte della

MAMMA

avvenuta a Bardera il 6 ottobre 1959.

Ada Barbarulo ringrazia vivamente Enti, amici e Personalità che hanno partecipato al Suo dolore per la perdita dell'adorata

MAMMA

LO SPORT

Il torneo di pugilato

Nel quadro delle attività sportive della Fiera della Somalia, ed organizzata dalla attivissima palestra «Lupa di Roma», avrà luogo a partire da questa sera, e protraendosi per i giorni 9 e 10, un torneo di pugilato.

E' la prima volta che la boxe si presenta non in serata unica, ma in una manifestazione più complessa qual'è un torneo.

Gli incontri saranno sei per ogni sera ed il dieci si avrà la finale tra i vincitori degli incontri di giovedì e venerdì sera.

Gli incontri si disputeranno sulla distanza di tre riprese di due minuti ciascuna. I pugili useranno guanti da 8 once con bendaggio regolamentare.

Giudice unico sarà il Signor Alberto Gajoni-Berti della Federazione Pugilistica Italiana.

Non possiamo dare il dettaglio degli incontri di questa sera in quanto le coppie combattenti verranno sorteggiate nel pomeriggio di oggi nei locali della società «Lupa di Roma».

La manifestazione è degna del massimo interesse specialmente per il suo carattere nuovo che permetterà una severa selezione dei pugilatori i quali, d'altra parte, saranno tenuti al massimo impegno se vorranno arrivare a combattere in finale. Oltre a ciò va considerata la serietà con cui Franco Barile presenta i suoi ragazzi e questo è un fattore che in una riunione pugilistica non deve essere sottovalutato.

CON CERIMONIA UFFICIALE

Promossi gli ilalo del Distretto di Galcaio

(Dal nostro corrispondente)

Ha avuto luogo a Galcaio una cerimonia durante la quale sono stati ufficialmente consegnati i nuovi gradi agli Ilalo promossi.

Il Commissario Distrettuale Signor Abdi Mire Nur, ha pronunciato alcune parole di circostanza felicitandosi con i neo promossi e dichiarandosi certo che gli Ilalo sapranno sempre assolvere ai non facili compiti del loro servizio nello interesse del popolo somalo.

Alla cerimonia hanno presenziato le principali personalità locali.

Ecco i nomi dei promossi: Uarsama Hersi Coscid da S. Capo Ilalo a Capo Ilalo; Deher Farah Fuce da S. Capo Ilalo a Capo Ilalo; Giama Hersi Gorialeghe da Uachil a S. Capo Ilalo; Mohamed Ali Garou da Uachil a S. Capo Ilalo; Nur Iusuf Ahmed da Ilalo a Uachil; Scire Giama Dirsce da Ilalo a Uachil; Abdi Mohamed da Ilalo a Uachil; Hasci Bulale da Ilalo a Uachil.

Sono giunti a Galcaio il Capo Distretto di Las Anod insieme al Sovrintendente della Polizia ed alcuni Capi per defnire alcune «Diah» in pendenza tra le popolazioni dei due Distretti.

Le personalità sono state ospiti del Commissario Distrettuale di Galcaio ed hanno partecipato ad alcune riunioni insieme ai Consiglieri Distrettuali della capitale del Mudugh, per la definizione delle predette questioni.

* * *

Nel corso di un incendio verificatosi ad Agogane, località sita a 50 chilometri da Galcaio è deceduto un bambino che si trovava nella abitazione che ha preso fuoco.

Il bambino, giocando, aveva appiccato il fuoco ad una stuoia e la casa è stata rapidamente avvolta dalle fiamme. La vecchia nonna del bimbo, che pur si trovava nelle immediate vicinanze dell'abitazione, ha tentato invano di sottrarlo alla triste sorte.

Said Dalel

ANNUNCI ECONOMICI

IL GIORNO quotidiano italiano arriva settimanalmente per via aerea alla Cartolibreria PORRO.

Ditta Rag. Comm. Gino Capone

Tel.: 45 e 281 - MOGADISCIO - Cas. Postale 10

Concessionaria per la Somalia della Ditta

Ing. C. Olivetti & C. - Ivrea

MACCHINE da calcolo da scrivere e contabili
MOBILI SYNTHESIS PER UFFICI

PIZZERIA DEL «CAPPUCCETTO NERO»
Questa sera Pizze, pizze e pizze alla Napoletana alla Capricciosa, alle Vongole

La S. C. I. M. A. di Blanco e Biolatto

Avvisa la spettabile clientela di avere trasferiti i propri negozi dietro la Cattedrale.

Ricordatevi il vero negozio del risparmio.

IL TEMPO

Temperatura massima	C. 29,5
Temperatura minima	C. 24,6
Vento prevalente Km-ora	8.4
Umidità relativa media	74%
Radiazione solare massima	12,5
Pioggia	mm.0.0
Belet Uen	
Uebi Scebeli	m. 2,90
Lugh Ferrandi	
Giuba	m. 2,70

LA SCRITTURA, CONQUISTA DEL GENERE UMANO

Dall'immagine alla sillaba la grande avventura dell'Alfabeto

Parlare dell'alfabeto, in tempo di razzi e di Lunik, potrebbe sembrare un'incongruenza. Eppure l'alfabeto, nonostante tutto, rimane una delle più affascinanti invenzioni del genere umano. Forse la più raffinata e misteriosa, se si considerano le difficoltà superate per stadi e attraverso esperienze fra le più disparate, da popoli e civiltà diverse, che sentirono prepotente la necessità di tramandare ai posteri il loro pensiero. Giunto ormai alle soglie dei 3800 anni, l'alfabeto meritava davvero una commemorazione seria e completa. Il saggio di Alfred C. Moorhouse, il più qualificato esperto britannico nel campo della filologia indo-europea, ci dà della avventura linguistica dell'umanità, un panorama avvincente come un romanzo, pieno di colpi di scena, di storie legate alle scoperte archeologiche ed alla paziente opera dei decifratori, impegolati nel la ricostruzione e nella lettura di testi antichissimi e dimenticati.

Il «Trionfo dell'Alfabeto», inserito nella collana «Uomo e mito» del Saggiatore di Alberto Mondadori, non dovrebbe mancare nella biblioteca dell'uomo colto. La storia dello sviluppo della scrittura dal IV millennio avanti Cristo, fino all'invenzione della stampa, è contenuta in 230 pagine deliziosamente illustrate che sono il resoconto fedele di una dura battaglia, condotta per secoli dai nostri progenitori, con versatilità d'ingegno e volontà tenacissima. Moorhouse, con un rigore scientifico pervaso dal senso dell'avventura e del fantastico, parte, nella narrazione, dai ciottoli dipinti rinvenuti nelle caverne pirenaiche e della Dordogna, per giungere attraverso l'Egitto, la Mesopotamia, gli Hittiti, la Cina, l'Isola di Pasqua, i Maya, i Tuareg, i Pellirosse e gli Arabi, fino all'unciale e al carolino precursori degli ultimi, moderni esempi di scrittura.

La pittografia e l'ideografia furono le prime manifestazioni grafiche con le quali l'uomo, mediante rozzi disegni di oggetti e di animali, si sforzò di fermare sulla pietra dei suoi utensili o all'ingresso delle caverne che abitava, un pensiero destinato alla posterità. Cinesi, egizi e babilonesi, dipingendo un pesce nell'acqua o fra le mani di una figura stilizzata che sta per portarlo alla bocca, vollero dirci che la pesca era una delle loro fonti di alimentazione. Una gamba coricata, secondo le convenzioni degli ideogrammi cuneiformi, significava «stare», «riposarsi», «giacere». Un uccello ad ali aperte, era, invece, l'immagine del «destino», collegata alle pratiche di divinazione desunte dal volo dei pennuti. Ma l'attenta indagine di Moorhouse, ci svela anche espedienti più antichi e remoti, escogitati dai cavernicoli per scambiarsi messaggi fra di loro. Corde annodate in varia foggia, erano usate in Giappone e nel Tibet, oltre che l'America del Nord e del Sud per indicare i numeri. Un nodo stava, ad esempio, per il numero uno e due nodi per il numero due e così via. Erodotto racconta che Dario quando cominciò ad invadere la Scizia, consegnò ai Greci di guardia ad un ponte sul Danubio, una striscia di cuoio con sessanta nodi. Li avvertì, quindi, di sciogliere un nodo al giorno per tutto il tempo in cui sarebbe rimasto assente e di rimanere di guardia al ponte finchè tutti i nodi non fossero sciolti. Solo se per quel tempo egli non fosse tornato, ma non prima i soldati avrebbero potuto far ritorno tranquillamente in patria.

Gli antichi peruviani usavano corde intrecciate di diverso colore, i «quipu», non soltanto come promemoria numerici, ma anche come documenti legali e storici. Nel XVI secolo gli Spagnoli, conquistando il paese, rinvennero numerosissimi «quipu» nei palazzi degli imperatori Incas. Oggi, i pastori del Perù adoperano ancora corde annodate per contare le pecore.

Almanacchi di legno, invece, erano usati nel XVII secolo dai contadini inglesi del Midland. Si trattava di pezzi di legno squadrati, con tacche sugli spigoli che rappresentavano i giorni dell'anno. Simboli, anch'essi scolpiti, distinguevano le feste e i giorni dedicati ai Santi. San Davide, era rappresentato da un'arpa, la Vergine da un cuore, Abramo da una accetta.

Come si vede, l'abitudine ancora in voga, nelle campagne, di fare un nodo al fazzoletto o un segno sul muro per ricordare una determinata cosa, rimonta a parecchi secoli, si perde anzi nella notte dei tempi.

La scrittura per immagini, fu senza dubbio, il primo esempio, di grafia convenzionale, basata su regole fisse. I Cinesi l'hanno conservata e leggono, oggi, con la medesima facilità, testi antichi e moderni, mentre noi incontriamo difficoltà di ogni sorta, quando ci avventuriamo a decifrare le scritture di mille anni fa. Comunque, anche i nostri progenitori ebbero dei guai dagli ideogrammi. Ogni tanto essi perdevano la chiave del cifrario e non si raccapezzavano più tra i disegni e i geroglifici. Capitava spesso che i figli, ritoccando leggermente i prototipi delle pitture, non riuscissero a capire quel che i padri e le madri avevano loro lasciato scritto. La cosa (è storicamente provato) si verificò un paio di volte nell'Isola di Pasqua, a proposito di un testamento alquanto sibillino. Gli eredi, nonostante tutti gli sforzi, non riuscivano a venirne a capo. Nacque così la tradizione di riunirsi, almeno una volta l'anno, in una grande radura alberata, per ripassare tutti insieme i segni pittografici delle tavolette di legno.

Seguendo le avventure fonetiche dei vari popoli, ci si rende conto come i pittogrammi, in quanto affidati alla memoria, servissero a tenerla esercitatissima nei popoli primitivi, fra i quali, si può dire, i Pico della Mirandola dovevano addirittura abbondare. Il decli no della memoria, nelle civiltà posteriori, coincide con l'invenzione dei Fenici, di un vero e proprio alfabeto. Dei Tasmaniani, vissuti fino alla fine del secolo scorso, in un'isola del sud-est dell'Australia, non si sa più nulla, proprio perchè ad un certo punto, essi smisero di tramandare, come era consuetudine, le loro tradizioni oralmente. Anche i Maori della Nuova Zelanda perdettero le facoltà mnemoniche senza aver mai conosciuto un sistema di scrittura. E altrettanto narra Cesare dei Druidi.

La sorpresa maggiore, per il lettore della storia dell'alfabeto, rimane comunque la meccanica del passaggio dalla scrittura ideografica alla fonetica, prima semplice, poi sillabica e quindi consonantica. Furono i Fenici a creare con la loro acuta intuizione accoppiata ad un'inventiva prodigiosa, la grande famiglia dei suoni accoppiati.

Moorhouse ricorda come l'alfabeto oggi in uso presso tutti i popoli civili, sia stato molte volte incolpato da filologi e scrittori, di inadeguatezza espressiva, in confronto al numero dei suoni.

Bernard Shaw, in ordine di tempo, fu l'ultimo a propugnare la adozione di un alfabeto più completo, composto da quarantaquattro lettere, in luogo delle quaranta in uso. Ma, nonostante la sua autorità, il celebre commediografo inglese, dovette rassegnarsi a veder colare a picco la riforma linguistica che aveva propugnato addirittura in un saggio.

Sconcertante, oserei definire la conclusione cui giunge il dotto filologo inglese al termine del suo libro. Dopo aver dimostrato che tra il greco di Omero e quello di Aristotele, vi è un vero abisso per la copiosità dei vocaboli, dei suoni e delle forme grammaticali, nonostante i soli cinque secoli di evoluzione della lingua, Alfred C. Moorhouse, finisce con lo scoprire che i segni grafici del l'alfabeto che usiamo ogni giorno, in sostanza, sono ancora i geroglifici figurativi dei Fenici, sviluppati e perfezionati, nell'assoluta fedeltà agli originali, dai greci e dai romani.

E' come un cerchio che si chiude, dalla preistoria all'era contemporanea, eguagliando le prodezze linguistiche degli antichissimi navigatori della costa mediterranea, a coloro che meditano il gran passo verso la luna. Perciò è lecito parlare dell'alfabeto mentre i razzi solcano l'etere.

MATTEO DE MONTE

Gli inglesi alle urne

(Continuazione della I° Pag.)

Anche l'avversario diretto di Mac Millan, il leader laborista Gaitskell, ha tenuto il suo discorso finale alla radio. Egli ha ripetuto la sue promesse di aumentare la pensione ai vecchi e agli inabili al lavoro, ricostruire nuovi ospedali per gli ammalati, nuovi ospizi, ecc.

Gaitskell ha concluso dicendo che «non è affatto vero che la Gran Bretagna sta attraversando un periodo di prosperità, come affermano i nostri avversari».

Da segnalare, infine, una notizia data dai bollettini meteorologici: dopo tre mesi di straordinaria estate, calda e senza pioggia è arrivato in Inghilterra il cattivo tempo. E' importante questo perchè lo esito della consultazione dipenderà da fattori occasionali fra fra cui il clima. La pioggia prima delle ore 18 favorirebbe i laboristi perchè due terzi dei conservatori sono soliti votare in giornata. Dopo le 18 favorirebbe i conservatori, perchè i laboristi votano prevalentemente in serata.

E infine gli uni e gli altri se piove, intendono starsene a casa.

Il discorso di Nkrumah

(Continuazione della I° Pag.)

si, della Commissione del Congo Belga sia della Camera che del Senato. Questa decisione sembra destinata a dare, in una certa misura, una mezza soddisfazione all'opposizione che reclama da più settimane la convocazione anticipata del Parlamento. Il Consiglio ha anche deciso che un messaggio governativo sarà rivolto attraverso la radio alle popolazioni del Congo dopo la convocazione delle commissioni parlamentari.

Il Ministro del Congo Belga, secondo il comunicato ufficiale, ha esposto ai suoi colleghi le sue vedute in merito all'organizzazione delle elezioni e sulla composizione ed i poteri dei consigli dei comuni, dei territori e delle provincie così come di quelle delle assemblee legislative e delle istituzioni esecutive.

La decisione di convocare il Parlamento e di rivolgere un messaggio radiodiffuso agli abitanti del Congo pone dunque, provvisoriamente almeno, un termine all'ipotesi formulate da numerosi giornali belgi a proposito di una dichiarazione governativa complementare a quella del 13 gennaio.

REDATTO A CURA DELL'UFFICIO STAMPA

Stamp. del Governo - Mogadiscio

Assemblea Generale delle N. U.

(Continuazione della 1° Pag.)

med Taibi ha detto: «In nessun momento della guerra di Algeria siamo stati più vicini alla pace di ora. Il mio Re ed il mio Governo continueranno, di fronte a questa nuova speranza, ad incoraggiare le due parti perchè cessi una guerra in cui noi siamo, malgrado tutto, implicati e perchè si instauri una pace che ci riguarda».

Usando del diritto di replica il delegato permanente della Francia è intervenuto per ribattere certi passaggi del discorso del Rappresentante marocchino.

Premesso che si sarebbe atteso da parte del rappresentante del Marocco «altre parole ed altri accenti» dopo le dichiarazioni del Generale De Gaulle sull'Algeria, il rappresentante della Francia per quel che riguarda la Mauritania ha sottolineato come il popolo della Repubblica Islamica della Mauritania, «sia attraverso il referendum, sia attraverso la sua Assemblea eletta a suffragio universale che attraverso il suo Governo democraticamente designato, ha chiaramente fatto conoscere il suo desiderio di libertà e la sua volontà di non essere annessa ad alcuno Stato».

Esprimendo il suo rincrescimento per quelle che ha denunciato come «le ambizioni territoriali marocchine» il rappresentante francese ha aggiunto «deploro che tali pretese possano portare pregiudizio alle relazioni di cooperazione pacifica che esistono, e debbono esistere, tra i membri della Comunità ed i loro vicini».

Il Vice Ministro degli Esteri sovietico Vassili Kutnetzov, dopo aver reiterato le proposte sul disarmo presentate da Kruscev, evocando gli ultimi successi sovietici nel campo della esplorazione spaziale, ha dichiarato che l'Unione Sovietica è favorevole alla più grande coperazione in questo campo e che proporrà la convocazione, sotto l'egida delle Nazioni Unite, di una conferenza internazionale degli scienziati per degli scambi di vedute sui dati acquisiti nell'esplorazione dello spazio.

Il capo della delegazione americana Cabot Lodge ha espresso la più grande soddisfazione per questa proposta.

CRONACA DI MOGADISCIO

IERI ALLA FIERA

La giornata dell'ITALIA

Il padiglione dell'Italia alla V Fiera della Somalia è stato allestito con particolare buon gusto. Ampio e razionale permette una visita, diciamo così calma, ai numerosi prodotti che vi sono esposti e che sono il frutto di un'attività industriale e commerciale universalmente nota.

Ineressantissimi, a prescindere dai prodotti, sono alcuni ingrandimenti fotografici attestanti l'attività del lavoro italiano nel mondo.

Ma l'industria italiana non è tutta riunita nel padiglione giacche, la Fiat, ad esempio, ha un proprio stand dove l'ultimo tipo della «600» e l'ultimo gioiello la «1800» fanno bella mostra di se.

Del pari il Lloyd Triestino si presenta con uno stand ricco di fotografie ampiamente dimostrative della perfezione raggiunta dall'Italia nel campo delle costruzioni navali, perfezione del resto ben nota a noi che spesso vediamo le meravigliose «Europa» ed «Africa» ancorate al largo del nostro porto. Lo stesso può dirsi per le navi bananiere.

All'esterno del padiglione vi è una mostra di macchine agricole e di altro tipo. Naturalmente quelle che più richiamano l'attenzione dei visitatori sono le macchine destinate all'agricoltura e proprio perchè questa è una delle principali risorse economiche della Somalia.

Sempre all'esterno del padiglione vi sono alcuni moderni e funzionali furgoni «Alfa Romeo» nonchè una bella »Giulietta» ultimo tipo, un'amore di macchina.

Bello, sopratutto per la eleganza, lo stand dell'AGIP.

Nell'interno del padiglione Italia si possono vedere prodotti che, in certo senso, sono vecchie amicizie nostre per cui si ha l'impressione di fare una visita in famiglia e proprio per questo molto più piacevole.

—oo—

Avvisi ad opponendum

Si rende noto che è stato affisso all'albo Municipale, e rimarrà esposto per la durata di giorni 30, un avviso ad opponendum riguardante una domanda del Sig. Mohamud Ales sò Ali per la concessione, a scopo edilizio, di un appezzamento di terreno demaniale, sito in Mogadiscio, Via che conduce al IV° Km.

Gli interessati possono prendere visione della planimetria che è depositata presso l'Ufficio Tecnico Municipale e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

* * *

Si rende noto che è stato affisso all'albo Municipale, e rimarrà esposto per la durata di giorni 30, un avviso ad opponendum riguardante una domanda del Sig. Hussen Mallim Giumale per la concessione, a scopo edilizio, di un appezzamento di terreno demaniale, sito in Mogadiscio nei pressi del Cimitero Indiano.

Gli interessati possono prendere visione della planimetria che è depositata presso l'Ufficio Tecnico Municipale e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

* * *

Si rende noto che è stato affisso all'albo Municipale, e rimarrà esposto per la durata di giorni 30, un avviso ad opponendum riguardante una domanda del Sig. Ali Auale Siad per la concessione, a scopo edilizio, di un appezzamento di terreno demaniale, sito in Mogadiscio, nel Villaggio Arabo.

Gli interessati possono prendere visione della planimetria che è depositata presso l'Ufficio Tecnico Municipale e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

* * *

Si rende noto che è stato affisso all'albo Municipale, e rimarrà esposto per la durata di giorni 30, un avviso ad opponendum riguardante una domanda del Sig. Hagi Aden Ossoble per la concessione, a scopo edilizio, di un appezzamento di terreno demaniale, sito in Mogadiscio, a Nord della Villa Italia.

Gli interessati possono prendere visione della planimetria che è depositata presso l'Ufficio Tecnico Municipale e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

***

Si rende noto che è stato affisso all'albo Municipale, e rimarrà esposto per la durata di giorni 30, un avviso ad opponendum riguardante una domanda del Sig. Salad Auod per la concessione, a scopo edilizio, di un appezzamento di terreno demaniale, sito in Mogadiscio, Lungo la Via Mogadiscio-Bivio IV° Km.

Gli interessati possono prendere visione della planimetria che è depositata presso l'Ufficio Tecnico Municipale e presso il Dipartimento Fondiario e Demanio.

* * *

Si rende noto che è stato affisso all'albo Municipale, e rimarrà esposto per la durata di giorni 30, un avviso ad opponendum riguardante una domanda del Sig Hassan Mohamed Ahmed per la concessione, a scopo edilizio, di un appezzamento di terreno demaniale, sito in Mogadiscio, a Nord dell'Ospedale Forlanini.

Gli interessati possono prendere visione della planimetria che è depositata presso l'Ufficio Tecnico Municipale e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

* * *

Si rende noto che è stato affisso all'albo Municipale, e rimarrà esposto per la durata di giorni 30, un avviso ad opponendum riguardante una domanda del Sig. Mohamed Ahmed Ossoble per la concessione, a scopo edilizio, di un appezzamento di terreno demaniale, sito in Mogadiscio, Via R. Santini.

Gli interessati possono prendere visione della planimetria che è depositata presso l'Ufficio Tecnico Municipale e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

* * *

Si rende noto che è stato affisso all'albo Municipale, e rimarrà esposto per la durata di giorni 30, un avviso adopponendum riguardante una domanda del Sig. Mohamed Abdalla Siad per la concessione, a scopo edilizio, di un appezzamento di terreno demaniale, sito in Mogadiscio, nel Villaggio Arabo.

Gli interessati possono prendere visione della planimetria che è depositata presso l'Ufficio Tecnico Municipale e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

* * *

Si rende noto che è stato affisso all'albo Municipale, e rimarrà esposto per la durata di giorni 30, un avviso ad opponendum riguardante una domanda del Sig. Calif Mohamed Aves Adde per la concessione, a scopo edilizio, di un appezzamento di terreno demaniale, sito in Mogadiscio, Via R. Santini.

Gli interessati possono prendere visione della planimetria che è depositata presso l'Ufficio Tecnico Municipale e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

* * *

Si rende noto che è stato affisso all'albo Municipale, e rimarrà esposto per la durata di giorni 30.

S.E.I.S.

Concessionaria per la Somalia della

ERCOLE MARELLI & C.

— MOTORI ELETTRICI

— ELETTROPOMPE

— TRASFORMATORI

DISCHI 45 e 33 giri nuovi arrivi al negozio PORRO

تليفونات قصر الحكومة
الادارة رقم ٣٠
التحرير رقم ٩٣
المحاسبة والمراجعة رقم ٧٩

بريد الصومال

صفحة يومية اخبارية وطنية

الاشتراكات
لسنة صومالى ٦٠ ـ لستة أشهر صومالى ٣٢ ـ لثلاثة أشهر صومالى ١٧ ـ لسنة للمكاتب العمومية صومالى ٣٠ ـ ٠
الثمن ٢٠ سنتيما

٨ اكتوبر ١٩٥٩ الموافق ٥ ربيع الثانى ١٣٧٩هـ

الشيوعية وافريقيا

تخوف افريقيا من انشاء العلاقات الديبلوماسية بين كوناكري وبكين

تفيد الانباء الواردة من دكار بأن الاعلان الذى نشر فى بكين وكوناكرى وفى ذات الوقت الاتفاق الذى توصلا اليه لاجراء تبادل السفارات بين حكومات الصين الشعبية وجمهورية غوينيا، قد سبب فى أول الأمر رد فعل صحيفة (باريس ـ دكر) بمقال افتتاحى بعنوان «الشيوعيه وافريقيا لا يمكن عدم الاهتمام بمدى هذا الحدث هكذا يكتب صاحب المقال ٠

ان الجمهورية الشعبية الصينية تضع قدمها لاول مرة على القارة الافريقية وهذا يجرى فى الوقت الذى نشأ توتر بين الجمهورية العربية المتحدة والصين وفى اللحظة التى يشكى بشدة الرئيس عبد الناصر من الاخطار الشيوعية

«قبل بضعة أسابيع، فى مؤتمر مونارفيا ـ تواصل المقالة ـ نحن شكينا من أطماع الجمهورية العربية المتحدة لقيادة البلاد المستقلة الافريقية وفى هذه المرحلة الجديدة للكفاح للحصول على النفوذ الديبلوماسى ٠ ان غوينيا والصين تقومان بما هو فى مصلحة بلادها ٠

ماذا يفكر الرجال المسئولون فى نيجيريا باعتبار مركزهم الجغرافى وأهمية عدد سكان بلادهم» ٠

وتختم الصحيفة «باريس ـ دكر» مشيرة الى الخطاب الذى ألقى فى كانيس من السيد ليوبولد سينكور الذى عبر عن الخطر الذى يهدد غوينيا التى يبلغ عدد سكانها ثلاث ملايين نسمة والتى لا يمكنها ان تقاوم الضغط الشيوعى ٠

«نحن نريد ـ قال سينكور ـ بأن تتحد اوروبا وأضاف اننا نخاف من مهاجمة الشيوعيين ٠ كما قال اننا نرحب بالاشتراكية وباسلوبها وبخطتها، ونقبل ايضا نظام النقابات والمؤسسات التعاونية ولكن نحن لا نقبل أبدا الالحاد بالله لاننا مؤمنون بالله تعالى ونقيون، وأضاف اننا فى حاجه الى اوربا للمحاربة ضد هذه المحاولات الهدامة ولكن اوربا لا يمكنها أن تساعدنا اذا لن تتحد» ٠

من رسائل القراء . . . . . .

ننشر هنا نص الخطاب التى وسهركم على تقدم الصومال ووحدتها ستمحى ان شاء الله القبلية ٠

وقد سمعت ان بعض النواب قد اقترحوا تأليف لجنة لمكافحة القبلية وفرحت جدا لهذه الفكرة الحسنة فقد عرفت ان القبلية لا يزول اثرها الا بالحرب المتواصل ضدها ٠ وذلك لاننا عند مغادرة وطننا العزيز صوماليا مع البعثة التعليمية الى سوريا كانت الشئون القبلية فى زوال، ولكن مما أظن جدا ان املى قد خاب، فقد رأيت القبلية على أشدها عند عودتى الى وطنى هذا العام لقضاء العطله الصيفية فيها، لقد رأيت القبلية حديث الحارات والشوارع والبيوت ٠ بل رأيت جماعات صومالية لا يؤمنون بالقومية الصومالية بل وينكرون صوملتهم ويؤيدون اذاعات دول اخرى تدعى ان الصومال متفرع منهم وان قوميتهم هى القومية الحبشية او العربية ونحن الشباب الصومالى نعارض هذا ونؤمن باننا صوماليين وان قوميتنا قوميه صومالية وهى دائما فوق كل شىء وهذا مذهبنا السياسى والاجتماعى فى المؤتمرات الدولية وفى كل مكان ٠

من اجل هذه المساوىء التى رأيتها فى صوماليا بادرت الى سيادتكم بتحرير هذه الرسالة ولا ازيد لكم فيها شيئا تجهلونه فقد تعرفون اكثر منى ما فيه مصلحة الصومال ٠ ولكن اردت ان اقول لكم ان الرحمة والشفقة لا تنفع الشعب الصومالى فى الوقت الحاضر بل الشدة والعنف نحو كل من ينادى بالقبلية وينكر القومية الصومالية نستطيع توجيد صفوف الصومال ٠

انى ارجو ان يكثر البوليس السرى ويلقى القبض بالذين يتمسكون بالقبلية وان يعذب ويحاكم ويغرم مبالغ ضائلة بكل شخص يسمع منه الحديث القبلى ورجائى ايضا عندما تنجح فكرة تأليف لجان لمحاربه القبلية ان يؤلف ايضا لجان فرعية فى كل مدينة او قرية ٠ فان الداعين للقبلية أشد عداوة من اعداء القومية الصومالية٠

وارجو ان انال رضاكم من كلامى هذا فانى اعرف انكم تفكرون فيما افكر فيه وتتألمون مما أتألم منه ويمكن ان لكم طرقا اصوب واحسن من فكرتى ولكى تحمست وغلبتنى حماستى للقومية الصومالية ولو تفضلتم سيادتكم بالرد على فان عنوانى هو بيت النائب محمد احمد اوتافيو بمقدشو

اما الجهة التى اكتب من هذه الرسالة فهى جالكعية ولكننى ساغادرها بعد يومين لاستعد للسفر لاتمام تعليمى الثانوى ٠ وسنلتقى ان شاء الله فى مقدشو ٠

من مطيعكم وابنكم البار
سعيد عبد السلام اسماعيل

٠٠٠٠

وهاكم رد المحترم آذن عبدالله عثمان على الخطاب :

عزيزى سعيد

ان رسالتك المؤرخة بتاريخ ١٤ سبتمبر الجارى، تعيد الامل والاخلاص الى قلبى ٠ ان كلماتك المقدسة تجمع ما كان دائما ولا يزال رغبتى الحية أعنى ان اناسا يدركون بصورة قطعية بان القبلية هى اكبر عدو لوحدتهم الوطنية ولكى تصبح صوماليا بلادا حرة ذات سيادة مواطنيها الحقيقيين، زيادة على زوال الاستعمار وكما هو معروف بان الاستعمار والنفوذ الاجنبى يتقويان بالتفرقة بين الناس ويمكن أن يستمرا بتفرقة الجماعات فقط التى منحها الله ان تكون مشتركة فى كل شىء مثلنا نحن الصومال : الجنس ، الدين ، اللغة، والتقاليد ٠

عندما يتكلم عن الاشخاص فكل واحد يفهم بان الجميع يريد الاتفاق ولكن من الواضح ان قليلين يمكنهم ان يسلكوا أسهل طريقة ليساهموا بأمانة فى الاتفاق ذاته اى سلوكهم على احسن طريقة للاجابة عن الآراء الوطنية السامية للحصول على ثقة النشىء القابل بينما يسلك الكثيرون بخلاف ذلك وعندما تسأل احدا لماذا يفعل هكذا ، يجيبك بأنه حتى الآخرين يفعلون اسوأ من ذلك فينتهى الامر بأن يتنافس فيما يجلب الضرر كما يقع الآن ٠

يظهر من ان معظم اخواننا الذين يقال عنهم ايضا بأنهم مسلمين ، قد نسوا بأن الله سيسأل كل احد بعد موته عما قام به من اعمال اثناء حياته وأنه لا يجدى نفعا التخلص من الذنب بقوله ان الضرر قد عملناه كثيرون او بقولهم قد عملناه لان آخرين قد عملوه من قبلنا ٠ ومو الواضح انه كما لو أن احدا يقول «لقد سرقت لان آخرين قد سرقوا من قبلى ولذلك فقد سرقت من أجل تقليد» ٠

على اى حال بنى العزيز ، فان القبلية قد غداها عدم الرضى وعدم وسبب كثرة المحتاجين هو ان وجود الثقة بيننا نحن الصومال ، الادارة العامة لايمكنها أن تقدم عملا للجميع او ارضاء الكل على كل حال (وبعد ذلك فكل من لا يتمكن من تحقيق رغبته ، يضع الذنب على بعض الاشخاص المسؤلين، قائلا بأنه ساعد بنى عشيرته)، اما السبب فى حتى اننا نحن المسؤولين لازلنا لم نتمكن عن تنظيم الامور العامة بطريقة واضحة وبصورة اجتماعية بحيث يمكن تجنب كل سبب انتقاد مبرر ولهذا فان الموقف السلبى لكثير من الناس الذين يعتقدون بانه من الممكن تصحيح اخطاء المسؤولين بطلبهم القبليه فهو على كل حال محكوم عليه ، ان اخطاء كانت ارتكبت منا نحن وان الاستقامة تتطلب الاعتراف من قبلنا باننا الى حد ما قد خيبنا امال الجمهور ٠ وانما يجب السؤال فيما اذا كانت الاخطاء قد ارتكبت عن حسن نية او عن سؤ نية ٠ واجابة حسب رأيى ـ لا يمكن ان تكون الا واحدة : قد ارتكب الخطأ بحسن نية ، لانه كان من غير الممكن كما هو غير ممكن بشريا التوقع ان كل شىء يجرى كما يروعه الانسان عندما تنقص الدراية وعندما لاول مره يطلب من شخص ان يأخذ على عاتقه مسؤوليات كبيرة

فنتمنى لذلك بان يعلم الصوماليو، من جهة ، ضرورة معرفة الانتظار بثقة بان تشفى البلاد تدايجيا من صعوبات النمو التى نعانيها ، ومن جهة اخرى ، بان الاشخاص المسؤولين ، بفضل ارشادهم عن طريق الصعوبات التى لاقوها والشكايات الموجهة اليهم من قبل الجمهور بسؤ الادارة ، يجتهدون ويعلمون كيف يدبرون بأحسن طريقة ممكنة اعمال الادارة ، العامة ٠

على كل حال ، انتم الشباب ، عزيزى سعيد ، يجب عليكم ان تفهموا قبل المتقدمين فى السن اضرار القبلية ويجب عليكم ان تكونوا حاجزا ضد شعور مضر، وان توحدوا صفوفكم فى المعنى الوطنى وان تحثوا القدماء أن يمتثلوا الى العصر الجديد ٠

وبهذا اشكرك جدا لكتابك اللطيف وللثقة وامنى لك احسن التهانى ٠

الدير

اعلان

قابل للمعارضة

تعلن وزارة الشؤون المالية بأنه قد علق على قائمة البلدية اعلان قابل للمعارضة ، وسيبقى معلقا على نفس القائمة لمدة ٣٠ يوما ٠

ويتعلق هذا الاعلان بعريضة قدمها السيد صوفى عمر محمد طلب قطعة من الارض الاميرية الكائنة فى شمال فيلا ايطاليا بمقديشو لاقامة البناء عليها ٠

يستطيع المهتمون أن ينظروا مساحة سطح البناء (بلانميتريا) الموجودة فى مكتب الفنى للبلدية وفى وزارة الشؤون المالية المذكورة

اعلان

ستجرى يوم الجمعة الموافق ٩ اكتوبر ١٩٥٩ فى الساعة ٨ الامتحانات التحريرية للقبول بالدورا التدريبية لممارسة مهنة سكرتير لدى المحاكم الشرعية والقضائية ٠

ويكون مقر اجراء امتحانات الفرع الشرعى بالمدرسة الاعدادية السياسيه امامقر اجراء امتحانات الفرع القضائى فبمدرسة صوماليا الثانوية ٠

الدير

اذاعة اليوم

١٢ر٣٠ ـ هيلو
١٢ر٤٠ ـ قورو
١٢ر٥٠ ـ هيلو
١٣ر٠٠ ـ نشرة الاخبار
١٣ر١٥ ـ نشرة الاخبار (باللغة الايطالية)
١٣ر٢٥ ـ تعليق الصحف الايطالية
١٦ر٣٥ ـ اغانى متنوعة
١٤ر٠٠ ـ ختام

١٦ر٠٠ ـ القرآن الكريم
١٦ر٠٥ ـ ما يطلبه المستمعون
١٦ر٣٥ ـ عظماء رجال الاسلام
١٦ر٥٠ ـ ما يطلبه المستمعون
١٧ر٠٠ ـ نشرة الاخبار
١٧ر١٥ ـ ما يطلبه المستمعون
١٧ر٤٥ ـ نشرة الاخبار
١٨ر٠٠ ـ ختام

١٩ر٣٠ ـ القرآن الكريم
١٩ر٣٥ ـ هيلو
١٩ر٥٠ ـ أغنية
٢٠ر٠٠ ـ هيلو (دويتو)
٢٠ر١٥ ـ نشرة الاخبار باللغة
٢٠ر٣٠ ـ اغانى متنوعة
٢٠ر٤٥ ـ نشرة الاخبار
٢١ر٠٠ ـ ختام

Anno IX — Numero 240

Venerdì 9 ottobre 1959

Il Corriere della Somalia

QUOTIDIANO NAZIONALE DI INFORMAZIONE

TELEFONI
REDAZIONE E CRONACA GOVERNO 21
DIREZIONE GOVERNO 82
AMMINISTRAZIONE GOVERNO 72

Distribuzione: HUSSEN ABDI - Pubblicità: rivolgersi alla concessionaria LIBRERIA PORRO - Corso V. Ema. n. 35 Telefono n. 68 — Tariffe per cm. di altezza, lunghezza una colonna: Pubblicità So. 2,50 — Necrologi So. 2 — Cronaca So. 3 — Economici Cent. 25 a parola, minimo 10 parole — La Direzione del (Corriere della Somalia) si riserva il diritto di non accettare gli ordinativi. I manoscritti non si restituiscono

ABBONAMENTI
annuale So. 60 Semestrale So. 23 — Trimestrale So. 17 — Annuale ridotto per uffici pubblici So. 30.
PREZZO CENT. 20 - N. arretrati il doppio

ALLA COMMISSIONE DI TUTELA DELLE N.U.

Presentata dalla Liberia una risoluzione per il Camerun meridionale

Il progetto di risoluzione è appoggiato da sette delegazioni africane e da quella degli Stati Uniti d'America — Il punto di vista del Governo di Yaounde espresso dal delegato francese — Il programma della Commissione politica

New York, 8.

I lavori della Commissione di Tutela dell'Assemblea Generale delle Nazioni Unite, che si occupa in questo momento dell'avvenire del Camerun sotto amministrazione britannica, sono stati marcati, ieri dal deposito di un progetto di risoluzione da parte della delegazione liberiana, ed appoggiato da quelle di Ghana, della Guinea, della Libia, del Marocco, del Sudan, della Tunisia, della Repubblica Araba Unita e degli Stati Uniti d'America, che prevede, tra l'altro, che l'Assemblea Generale decida di iniziare i preparativi per il referendum nel Camerun Meridionale il 30 settembre del 1960 e fissi a marzo del 1961 la data limite per lo svolgimento del referendum stesso.

In base al progetto di risoluzione l'Assemblea Generale dovrebbe raccomandare che i quesiti posti per il referendum siano i seguenti:

— desiderate accedere all'indipendenza associandovi alla Federazione indipendente della Nigeria?,

— desiderate accedere all'indipendenza associandovi alla Repubblica indipendente del Camerun?,.

Sempre in base al progetto liberiano l'Assemblea Generale dovrebbe raccomandare inoltre che solo i nati nel Camerun Meridionale, o coloro che hanno uno dei genitori nati nel Camerun Meridionale, possano partecipare al referendum e che le autorità amministranti, in consultazione con il Governo del Camerun Meridionale, prendano le misure necessarie per operare la separazione dell'amministrazione del Territorio da quella della Federazione della Nigeria al più tardi il primo ottobre del 1960.

Intervenendo nel dibattito il rappresentante permanente francese al Consiglio di Tutela, che rappresenta il Governo del Comerun sotto amministrazione francese, Kosciukzo-Morizet, ha ricordato la posizione della Francia su questo punto.

Egli ha ricordato che l'opinione dei camerunensi, quale è stata rappresentata nel marzo scorso alle Nazioni Unite dal Primo Ministro Ahidjo, è la seguente: «Il popolo del Camerun è pronto ad accogliere i suoi compatrioti del Camerun

(Continua in III pag.)

MALGRADO LA SERRATA LOTTA

Schiacciante vittoria governativa nelle elezioni parziali a Ghana

Il candidato governativo al seggio precedentemente occupato dal dott. Busia ha ottenuto 13.676 voti contro i 1.589 di quello dell'opposizione

Accra, 8

Le elezioni parziali che si sono svolte ieri nella circoscrizione di Wenchi per il seggio resosi vacante a seguito della dichiarata decadenza dal mandato parlamentare dell'ex leader dell'opposizione parlamentare Dr Busia, si è conclusa con una schiacciante vittoria del partito governativo, il cui candidato ha ottenuto 13.676 voti contro i soli 1.589 ottenuti dal candidato dell'United Party, cioè del partito d'opposizione.

Sempre ieri il Governo di Ghana ha pubblicato una dichiarazione sugli incidenti che si sono svolti nella circoscrizione nel corso della campagna elettorale.

La Polizia, afferma il documento, era stata avvertita della possibilità di disordini ed aveva preso le preventive misure necessarie per fronteggiare gli avvenimenti. A tal fine il 2 ottobre aveva arrestato 58 persone che a bordo di un camion provenivano da Kumasi. Queste 58 persone sono state trovate armate di quattro panga, di trenta coltelli a serramanico e di fiondo.

Lo stesso giorno venivano arrestati 15 membri dell'United Party per aver attaccato un aderente al partito della Convenzione del Popolo (Partito di maggioranza).

Il 3 ottobre si aveva l'episodio — da noi a suo tempo pubblicato — dell'uccisione di due aderenti del P.C.P. uccisione avvenuta nel corso di una rissa tra i membri dei due partiti. Sei arresti venivano operati in questa circostanza.

In seguito a questo incidente, dice ancora la dichiarazione governativa, la tensione è aumentata e nuovi turbamenti dell'ordine pubblico si sono verificati per cui il giorno cinque la polizia dovette intervenire perchè un comizio del Partito della Convenzione del Popolo era stato attaccato dai sostenitori dell'opposizione. Un iscritto al P.C.P. moriva in questa circostanza. Mentre più tardi un altro iscritto al partito veniva ferito con un colpo di arma da fuoco. La Polizia, peraltro, fermava anche un camioni carico di membri del P.C.P. che si dirigevano, senza dubbio a scopo di rappresaglia, verso il luogo dell'incidente.

Il giorno degli scrutini un portavoce dell'United Party esprimeva l'intenzione del suo partito di ritirarsi dalla competizione elettorale poichè tutti i suoi scrutatori erano stati tratti in arresto.

La dichiarazione governativa esprime l'opinione che i 58 arrestati non avevano affatto l'aspetto di scrutatori ed aggiunge che persone che dall'aspetto potevano sembrare tali, e che venivano da Kumasi, sono state effettivamente arrestate ma che hanno poi ricevuto, alla vigilia della giornata elettorale l'autorizzazione a recarsi a Wenchi.

La dichiarazione afferma quindi, ed in maniera categorica che la «Builders Brigate» aveva ricevuto l'ordine formale di non intervenire nello svolgimento delle campagna elettorale, ed aggiunge che i rapporti della Polizia indicano che essa ne

(Continua in terza Pag.)

IL 14 OTTOBRE

Per la prima volta un Ministro italiano nell'URSS

Il Ministro del Commercio Estero si recherà a Mosca su invito ufficiale per discutere problemi commerciali fra i due Paesi

Mosca, 8.

Per la prima volta un ministro italiano si recherà nella Unione Sovietica.

Si tratta del Ministro del Commercio con l'Estero, Dino Del Bo, che è atteso a Mosca il 14 ottobre per una visita ufficiale su invito del suo collega sovietico Patolicev.

L'On. Dino Del Bo — discuterà questioni inerenti le relazioni commerciali fra i due Paesi e compierà una visita agli impianti industriali a Mosca e in altre città dell'URSS.

Il Ministro Patolicev era stato invitato in Italia nell'aprile scorso in occasione della Fiera di Milano, ma non potè effettuare la visita perchè ammalato; si ritiene che l'on. Del Bo confermerà l'invito al Ministro sovietico a visitare ufficialmente l'Italia nella prossima primavera.

L'Ambasciatore d'Italia a Mosca, Luca Pietromarchi, in una conversazione con i giornalisti italiani, ha illustrato il significato dell'avvenimento, sottolineando che esso si inquadra in quella distensione internazionale alla quale da tutte le parti si cerca di contribuire e rappresenta l'importanza che si annette a Mosca, come a Roma, al progresso delle relazioni economiche fra i due paesi.

La visita dell'on. Del Bo precede di pochi giorni l'inizio delle trattative previste a Roma per il 9 novembre per il rinnovamento del protocollo commerciale italo-sovietico.

Le relazioni fra i due paesi sono regolate dalle intese conseguite nel novembre del 1948 a Mosca dalla missione presieduta dall'on. Ugo La Malfa (trattato di commercio e navigazione, accordo commerciale accordo di pagamenti). Tali accordi, dopo la stipulazione di un protocollo per il regolamento attuale degli scambi commerciali furono sostituiti nel dicembre 1957 da un accordo commerciale a lungo termine (per il periodo 1956-61) e da un nuovo accordo di pagamenti.

Gli scambi sono appunto regolati da tali accordi e ogni anno avviene la stipulazione di un protocollo commerciale per la definizione annuale degli scambi stessi.

La riunione del Consiglio dei Ministri del "Cento,,

Washington, 8.

Si sono iniziati oggi a Washington i lavori del Consiglio dei Ministri del «Cento» (Organizzazione del Trattato del Centro, ex «patto di Bagdad» cui aderiscono Gran Bretagna, Turchia, Irak e Pakistan). Gli Stati Uniti non fanno parte del l'organizzazione pur essendo rappresentati in alcuni importanti comitati dell'organizzazione stessa tra cui quello di difesa.

Il «Cento» è praticamente una continuazione dell'ex patto di Bagdad da cui l'Irak si distaccò dopo l'ascesa al potere del regime di Kassem.

Come ha dichiarato il Segretario di Stato americano Christian Herter, aprendo oggi i lavori del consiglio, scopo del «Cento» rimane quello di «resistere ad ogni tentativo comunista di compromettere la sicurezza e l'indipendenza delle nazioni aderenti».

Ai lavori del Consiglio dei Ministri dell'organizzazione apertosi oggi partecipano oltre al Segretario di Stato americano i Primi Ministri di Turchia Adnan Menderes, Iran, Manoucher Eghbal, e Pakistan Manzur Qadir. Il premier britannico Mac Millan trattenuto in Gran Bretagna dai suoi impegni elettorali è rappresentato dall'Ambasciatore a Washington Sir Harold Caccia.

I primi dati sulle elezioni in Inghilterra

Londra, 8.

Le operazioni elettorali per il rinnovo della Camera dei Comuni si sono regolarmente iniziate stamani alle ore 7 in tutta la Gran Bretagna. Alle ore 21 le urne sono state chiuse ed ha avuto l'inizio dello spoglio delle schede.

Dai primi dati si ritiene che l'affluenza dei votanti alle urne abbia raggiunto una cifra primato. Si pensa infatti che abbiano votato 35 milioni 400 mila elettori. Per questa alta percentuale sia i laburisti che i conservatori hanno espresso la loro soddisfazione.

Il primo risultato, relativo al collegio di Billercay nell'Essex è stato favorevole ai conservatori il cui candidato ha ottenuto 616 voti in più di quanti ne ebbe il candidato dello stesso partito nelle precedenti elezioni.

All'ultima ora giunge notizia che su 65 seggi la situazione è la seguente: Conservatori 36, Laburisti 29. I Conservatori sono riusciti a strappare, fino ad ora, tre seggi ai laburisti.

Un commentatore della televisione indipendente, il quale si è avvalso dell'ausilio di una macchina elettronica, ha fatto le seguenti previsioni: i Conservatori vinceranno con 339 seggi, mentre i Laburisti ne otterranno 262, 29 seggi appaiono incerti.

Si prevede che nel pomeriggio di domani si potranno conoscere i risultati definitivi.

In attesa di conoscere i risultati delle elezioni britanniche gli osservatori esaminato quali potrebbero essere i riflessi politici e le conseguenze pratiche della vittoria di uno dei due partiti.

Sulla conferenza al vertice i conservatori ripetono che fin che si discute non si fa la guerra e che è indispensabile indire una conferenza dopo l'altra senza avere un programma preciso perchè i programmi troppo ben definiti ostacolano le trattative. I laboristi affermano che è un grave errore preoccuparsi soltanto di Berlino e della Germania. I guai dicono ci verranno dall'Africa e dall'Asia. In ogni caso, aggiungono, non è così che si ferma l'espansione del comunismo nel mondo: per fermare il comunismo bisogna dare a tutti i popoli della terra libertà e benessere e naturalmente un regime socialista.

Per il Commonwealth i conservatori sono per un rafforzamento dei legami con il Regno Unito. In quanto all'indipendenza delle colonie e dei protettorati proseguono la politica di portare tutti quei paesi gradualmente ma sicuramente ad essere membri liberi e indipendenti del Commonwealth. I laboristi vogliono la stessa cosa ma la vogliono subito senza perdere un'ora.

Circa gli aiuti economici i laboristi sono favorevoli ad un ente mondiale di cui faccia parte anche l'Unione Sovietica per aiutare i paesi sottosviluppati. I conservatori dicono che con un siffatto ente, dopo 3 mesi l'Unione Sovietica si prenderebbe i meriti di tutti gli aiuti dati con i denari degli altri, e che il vero mezzo per sollevare le sorti dei paesi sottosviluppati è quello di incoraggiare e facilitare gli imprenditori privati a prendere iniziative per creare industrie e commerci.

CON PROVVEDIMENTO GOVERNATIVO

Messi al bando nell'Uganda tre partiti politici

La drastica misura adottata per stroncare il boicottaggio commerciale in atto nel Buganda — Ridotto anche il contributo del Governo del Protettorato a quello del Kabaka del Buganda

Kampala, 8.

Il Governo dell'Uganda ha messo al bando tre organizzazioni politiche perchè «dannose per la pace e per l'ordine pubblico», esse sono: l'«Uganda Freedom Union», l'«Uganda Underground Movement» e l'«Uganda League».

In una dichiarazione ufficiale con cui veniva annunciato questo provvedimento, un portavoce del Governo ha sottolineato che i continui incidenti di violenza e di intimidazione, dovuti al boicottaggio commerciale ancora in atto in gran parte del Buganda, hanno reso necessaria l'adozione di questa drastica misura. Non meno, ha aggiunto il portavoce, di 600 incidenti di questa specie sono stati denunciati alla polizia da quando è incominciato il boicottaggio.

La «Uganda Freedom Union», fu costituita dopo che il «Movimento Nazionale dell'Uganda» era stato messo al bando come pure altri partiti che a questo erano succeduti.

Nessun annuncio ufficiale era stato dato per la creazione dell'«Uganda Underground Movement».

La costituzione dell'«Uganda League», il cui programma era quello di ottenere l'autogoverno nel 1960, era stata annunciata martedì dall'Avvocato Godfrey Binaisa il quale è stato tratto in arresto ieri ed assegnato a residenza vigilata in una remota regione dell'Uganda del Nord.

La dichiarazione governativa aggiunge che le autorità hanno ragione di ritenere che i promotori della «Uganda Freedom Union» e dell'«Uganda Underground Movement» hanno agito intensamente per mantenere in atto il boicottaggio e sono, pertanto, i responsabili di gran parte degli atti di violenza ed intimidazione che si sono verificati.

Per quel che riguarda la «Uganda League» la dichiarazione aggiunge che i suoi fini e la sua politica non differiscono da quelli dell'«Uganda Freedom Union» e dalle precedenti organizzazioni proibite per il bene del Protettorato.

Si apprende anche che il coprifuoco è stato tolto in una delle due regioni del Buganda dove era stato proclamato a seguito del movimento di boicottaggio lanciato dal Movimento Nazionale dell'Uganda.

Si apprende infine che il Governo del Protettorato dell'Uganda ha deciso di ridurre il suo contributo al Governo del Kabaka del Buganda di 250 mila sterline per l'anno finanziario 1959-1960.

Il provvedimento è stato preso in seguito al danno che deriva alle entrate governative dal boicottaggio commerciale in atto nel Buganda.

Il comunicato che annuncia il provvedimento sottolinea che le perdite subite dall'Uganda a causa del boicottaggio ammontano, alla fine del mese di agosto, a 475.000 sterline.

La decisione di ridurre il contributo al Buganda era stata resa nota nel mese di luglio ma poi posposta a seguito di un discorso del Kabaka in cui si condannava la violenza.

L'annuncio dice che ulteriori riduzioni possono essere fatte a meno che la normalità non torni prontamente.

I rapporti indo-cinesi

Nuova Delhi, 8.

Parlando nel corso di una conferenza stampa il Primo Ministro Indiano Nehru ha escluso che l'India abbia intenzione di pensare di rioccupare con un'azione militare i posti di frontiera di cui si sono impossessati i cinesi, ma ha aggiunto che qualsiasi nuovo tentativo da parte di questi ultimi di estendere la loro posizione su territorio indiano verrà contrastato con ogni mezzo.

Migliora il Generale Kassem

Beirut, 8.

Radio Bagdad ha annunciato stamane che le condizioni del Presidente irakeno Kassem rimasto ferito ieri nel corso di un attentato sono molto soddisfacenti.

Kassem ha riportato la frattura di un osso della mano destra che è stata sottoposta a ingessatura.

Cronaca di Mogadiscio e dell'interno

AL TERMINE DI UN BRILLANTE SPETTACOLO

Assegnati da Radio Mogadiscio i "Daff Dahabeisan,, per il 1959

I «Daff» ed i ricchi premi sono stati consegnati dal Sottosegretario alla Presidenza del Consiglio — Il discorso del Direttore di Radio Mogadiscio — Teatro strapieno e pubblico entusiasta

Ieri sera il «Teatro Duna» presentava un aspetto imponente: affollato oltre ogni dire, moltissimo pubblico è rimasto in piedi per tutta la durata dello spettacolo.

Un teatro, in sostanza, da grande gala e, difatti, l'assegnazione del «Daff Dahabeisan», rappresenta, in qualche senso, la vera e propria gala dell'artista dilettante somalo.

Il Direttore di Radio Mogadiscio Signor Osman Hassan Conca ha tenuto nelle brevi parole di introduzione che ha pronunciato, e che sono state vivamente applaudite, a mettere in evidenza come Radio Mogadiscio indica concorsi del genere perchè delle tradizioni artistiche somale è stata sempre la gelosa custode ed anche per permettere a voci nuove di emergere.

Egli ha anche sottolineato, facendo un breve consuntivo del concorso, il «pesante» lavoro svolto dalla commissione giudicatrice che ha dovuto selezionare oltre 130 partecipanti ed ha rilevato come questo lavoro di selezione sia stato fatto con coscienza, serietà e competenza proprio perchè lo intendimento di Radio Mogadiscio è quello di presentare al pubblico quanto di meglio l'arte somala può esprimere.

Lo spettacolo è stato aperto dagli artisti di Radio Mogadiscio i quali in tal modo hanno voluto, diciamo così, riscaldare con il loro prestigio l'ambiente per rendere più facile ai debuttanti l'esordio.

Questi, peraltro, si sono succeduti avanti ai microfoni con naturalezza ed hanno affrontato il pubblico con altrettanta disinvoltura e bisogna dire che il pubblico ha apprezzato sia questa loro dote, sia le capacità artistiche sottolineando con calorosi applausi le «Hello», i «Gabai» e i «Gurò» nonchè le canzoni moderne somale e le prestazioni musicali.

Lo spettacolo è stato intercalato da scenette comiche interpretate con la ben nota capacità da Giof, Mohamed Farah, Dalles, Faduma Kenya e Omar Dulle.

E' stata in sostanza una manifestazione veramente bella e non siamo noi a dirlo, è stato il pubblico a decretarlo.

Al termine della gara, dopo che la Giuria ha reso nota la classifica, il Direttore di Radio Mogadiscio invitava il Sottosegretario alla Presidenza del Consiglio, presente tra il pubblico, a volersi compiacere di consegnare i «Daff Dahabeisan» ed i premi, il che l'On. Scek Omar Scek Hassan ha fatto prendendosi anche lui la sua parte di applausi.

Tra il fittissimo pubblico abbiamo notato il Ministro per le Relazioni tra il Governo e il Parlamento e moltissime altre personalità.

Una parola di ringraziamento il Direttore di Radio Mogadiscio desidera rivolgere da queste colonne ai componenti la Commissione giudicatrice.

Ed ecco la classifica:

HELLISTI. «Daff Dahabeisan» per il 1959: Dahabo Farah Sciuria. Nell'ordine si sono poi classificati: Osman Iusuf Farale, Hassan Hired Mohamud, Faduma Farah Hassan, Ascia Ali Mohamed, Halua Giama Elmi e Abdi Salad.

GABAISTI. «Daff Dahabeisan» per il 1959: Ali Giama Ahmed, secondo Yassin Nur Uarsame.

GUROUISTI «Daff Dahabeisan» per il 1959: Mohamed Omar Sabrie Arabei, secondo Ali Mohamud Sanbur.

CANZONE MODERNA SOMALA. «Daff Dahabeisan» per il 1959: Halima Abdalla. A pari merito al secondo punto si sono classificati Faduma Gassim Ilole e Dahir Nur Hagi, terzo Saida Gassim Ilole.

ORCHESTRE. «Daff Dahabeisan» 1959: l'Orchestra della «Luna Somala». Secondo si è classificato il solista Abucar Mohamed Geilani il quale ha eseguito dei pezzi con il violino e con la chitarra e terza l'Orchestra «Millecento».

Prima di chiudere questa nota di cronaca ci corre l'obbligo di rivolgere un vivo elogio al Direttore di Radio Mogadiscio per aver curato, fin dal principio, l'organizzazione della manifestazione, ed al personale tecnico di Radio Mogadiscio per l'opera prestata che indubbiamente ha contribuito moltissimo alla riuscita della serata.

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO GRAZIA E GIUSTIZIA

AVVISO

«Continuano a pervenire a questo Ministero delle domande che chiedono l'assunzione in servizio in qualità di Cadi.

Quanto prima sarà pubblicata l'apertura di un Corso di preparazione alla carriera dei Magistrati Sciariatici.

Gli interessati, attenendosi alle norme di ammissione, potranno frequentare il Corso e, superati gli esami presentare domanda per l'assunzione in servizio quando sarà indetto il Bando di Concorso.

Si fa altresì presente che le domande del genere che d'ora in poi perverranno a questo Ministero, prima del Bando di Concorso per l'ammissione, saranno archiviate».

IL MINISTRO

LO SPORT

CAMPIONATO DI PRIMA DIVISIONE

MOGADISCIO - LL. PP. OFFICINA

Oggi allo Stadio CONI alle 16,15

Il Calendario ci presenta oggi una partita di grande interesse quella tra la Mogadiscio e la LL. PP. Officina. Due squadre che puntano in alto e che sono alla loro terza uscita.

La Mogadiscio nei due precedenti incontri disputati ha avuto avversarie facili: la Sinclair che era ancora un abbozzo di squadra e l'El Gab che non è neanche un abbozzo di squadra. I campioni della Somalia disputano, quindi, oggi il loro primo incontro veramente impegnativo

La LL. PP. Officina invece, dopo una sonante vittoria sull'El Gab ha pareggiato con l'Autoparco impressionando, però, molto favorevolmente.

Le due squadre, come abbiamo detto, puntano in alto e la partita di oggi è quindi da considerarsi «incontro chiave» in quando oppone squadre da scudetto.

La Mogadiscio è una squadra efficiente all'attacco e nella mediana, un pò debole in difesa. L'undici dei LL.PP. Officina è una squadra più equilibrata in quanto è solida anche in difesa. E' però, rispetto alla sua antagonista di oggi, meno pericolosa all'attacco sebbene il suo quintetto avanzato non sia certo da sottovalutare.

Questa la sommaria radiografia delle squadre dalle quali risulta la estrema incertezza della partita per cui formulare un pronostico è piuttosto difficile. Noi propenderemmo per una vittoria dei LL.PP. Officina tenuto conto della solidità difensiva di questa squadra. Ma è un pronostico, lo diciamo subito, piuttosto azzardato.

E' un vero peccato che il calendario abbia fatto cadere di venerdì un incontro che meriterebbe un grande pubblico, ciò non vuol dire però che gli spalti dello stadio CONI non saranno affollati.

Il Torneo di Pugilato

Ieri sera è iniziato il Torneo di Pugilato che, come noto, proseguirà questa sera per concludersi, con le finali tra i vincitori, sabato sera.

Ecco il dettaglio degli incontri:

PESI FUMO: Mohamed Aden Giorgio batte Scek Aues; PESI GALLO: Filiberto Ranieri batte Daher Ahmed; PESI WELTERS: Nur Dahib Abdulle - Abucar Bue incontro pari; PESI MOSCA: Abucar Mohallim batte Olad Ali; PESI PIUMA: Mahò Mohamed batte Fortunato Leonardo; PESI WELTERS: Ahmed Mohamed batte Mohed din Hassan.

Commissariato dello Sport
Sezione Gioco Calcio
Campionato di I Divisione

COMUNICATO N. 3 — 1959

1) Omologazione: Visti gli atti ufficiali, si omologano le seguenti partite:

25-9-1959
Mogadiscio - El Gab 7 a 1
27-9-1959
LL.PP. Off. - Autoparco 0 a 0
2-10-1959
Polizia - El Gab 5 a 0
4-10-1959
Autoparco - Sinclair 1 a 1

3) Punizione: Iusuf Eimoi (Attore) dell'Autoparco e Mohamed Ali Farah (Sinclair) espulsi del Campo per «mancata obbedienza all'arbitro» (Art. 57 R.O.) ammonizione»

4) Calendario:
Venerdì 9-10-1959 LL. PP. Officina - Mogadiscio.
Domenica 11-10-1959 El Gab - Sinclair.
Mogadiscio, lì 7.10.1959.
Il Capo Sezione G. Calcio
Mohamed Ahmed «Ottavio»

OGGI IN FIERA

GIORNATA DELL'AGRICOLTURA

Ore 9 a.m. Convegno Tecnico-Economico dell'Agricoltura;

Ore 16.30 apertura al publico;

Dalle ore 18 al Teatro Duna: proiezioni di interessanti films di propaganda agricola;

Ore 21,00 Teatro Duna: «Serata del Cineamatore»; manifestazione del Festival Cinematografica;

Ore 21,00 Torneo di pugilato.

NEL RECINTO DELLA FIERA TUTTE LE SERE: Luna Park, Bar, Dancing, Ristorante, Macaia, Cinema e Teatro, pesca-lotteria della V Fiera della Somalia, mercato e vendita dei lavori dell'artigianato africano.

Ricevimento al Consolato Generale d'Etiopia

Nel pomeriggio di ieri il Console Generale d'Etiopia e la Gentile Signora Abraham hanno offerto un ricevimento nella loro abitazione in onore della delegazione etiopica alla V Fiera Internazionale della Somalia.

Il ricevimento al quale hanno partecipato molti invitati è riuscito vivace e brillante e tra gli intervenuti abbiamo notato i Ministri delle Relazioni tra Governo e Parlamento, di Grazia e Giustizia, della Pubblica Istruzione, e della Sanità, il Presidente del Consiglio Consultivo, il Rappresentante delle Filippine, il Segretario del Consiglio stesso, i due Vice Presidenti dell'Assemblea Legislativa, il Sottosegretario alla Presidenza del Consiglio, Parlamentari, Capi Dipartimento, il Capo e Vice Capo di Gabinetto di S.E. l'Amministratore, Rappresentanti del Corpo Consolare, il Commissario Distrettuale di Mogadiscio, il Capo dell'Ufficio Affari Italiani, il Comandante del Porto, oltre a Ufficiali, Funzionari e personalità politiche e religiose.

Costituito il comitato scolastico ad El Addou

(Dal nostro corrispondente)

Ad El Addou, piccolo villaggio nelle vicinanze di Merca, dove per il secondo anno funziona la Scuola Elementare Governativa, ha avuto luogo il giorno 30 Settembre u.s. una riunione dei genitori degli alunni, e dei principali esponenti della popolazione locale per la costituzione del Comitato Scolastico.

Ha pronunziato il discorso di apertura il maestro Mohamed Abdulle «Scidle», il quale ha spiegato gli scopi, le finalità e il programma del Comitato per il corrente anno scolastico. Ha suggerito, quindi, la procedura da seguire per al nomina del Comitato.

Dopo varie consultazioni e scambi di vedute, il Comitato Scolastico di El Addou, per lo anno scolastico 1959-1960, risulta così composto:
Scerif Hagi Abdi; Mohammed Abdulle Scidle, Mohamed Dahar Abdi, Mohamed Ahmed Haile, Mohamed Abdi Mascide, Absciro Osman Musse, Mohamed Hiloule Hassan, Ahmedei Mohametd Ibto, Ahmed Mohamed Abdi, Hussen Abdi Arbao, Hussen Mohamed Abdi, Mohamed Hussen Sciongole, Mohamed Hussen Salah, Hassan Mohamed Fagoi, Scek Hassan Mohamed, Osman Ibrahim Nuron.

Da vari componenti del Comitato sono stati, poi, pronunziati discorsi per promettere la più sincera collaborazione con l'insegnante ed impegnandosi di mettersi subito al lavoro per la realizzazione dei programmi del Comitato Scolastico e per promuovere quelle provvidenze ritenute più necessarie per andare incontro agli alunni meno abbienti.

Il Comitato Scolastico, inoltre, ha voluto esprimere la propria riconoscenza e quella della popolazione di El Addou, al Governo per essere premurosamente andato incontro alle richieste e ai desideri della popolazione del villaggio, istituendo la scuola.

Hassan Omar

IL TEMPO

Temperatura massima	C. 29.5
Temperatura minima	C. 24,7
Vento prevalente Km-ora	8,7
Umidità relativa media	74%
Radiazione solare massima	13 3
Pioggia	mm. 0 0
Belet Uen	
Uebi Scebeli	m. 2,80
Lugh Ferrandi	
Giuba	m. 2,70

ANNUNCI ECONOMICI

IN FIERA Impianto completo Luna Park vendesi al miglior offerente.

ROMANZI GIALLI Mondadori - Urania - Capolavori - Medusa Stranieri Pavone - Arcobaleno - Il bosco - Ristampe Gialli Proibiti e Libri che scottano - ILLUSTRAZIONE Italiana e Selezione del Reader Digest — Nuovi arrivi alla Cartolibreria PORRO.

ATTENZIONE L'AUTOMECCANICA CABERLETTI avverte proprietari Fiat 600 che apportando modifiche motore garantisce lunghi viaggi con massimo raffreddamento senza alcun consumo d'acqua. RICORDATE CABERLETTI 223 - MOGADISCIO

RADIO MOGADISCIO

Trasmetterà questo pomeriggio alle ore 16.35: —

«LA RUBRICA RURALE»

Radio-notiziario Agricolo Settimanale.

Redatto a cura del Dipartimento Agricoltura e Zootecnia.

RADIO MOGADISCIO

12.30 - Hello
12.40 - Canzone
12.50 - Hello
13.00 - Giornale Radio
13.15 - Giornale Radio (Italiano)
13.25 - Rassegna della stampa italiana.
13.35 - Ritmi ballabili e canzoni
14.00 - Fine della trasmissione

* * *

16.00 - Recitazione ed interpretazione Sacro Corano
16.15 - «LA RUBRICA RURALE».
16.30 - Hello
16.40 - Gabai
16.50 - Hello
17.00 - Giornale Radio
17.15 - Hello (duetto)
17.25 - Gabai
17.35 - Hello
17.45 - Giornale Radio
18.00 - Fine della trasmissione

* * *

19.30 - Recitazione Sacro Corano
19.35 - Hello
19.50 - Gurou
20.00 - Hello (duetto)
20.15 - Giornale Radio (Ital.)
20.30 - Ritmi ballabili e canzoni
20.45 - Giornale Radio
21.00 - Fine della trasmissione

I CINEMA

CINEMA BENADIR «l'uomo che non voleva uccidere» Cinemascope Technicolor con: Don Murray, Diane Varsi, Chill Wills, Dennis Hopper. Cinegiornale.
CINEMA CENTRALE «L'ultima minaccia» con: Humphrey Bogart, Ethel Barrymore, Kim Hunter. Cinegiornale.
CINEMA EL GAB «L'inferno è a Dien Bien Fu»
CINEMA HAMAR «Come te movi, te fulmino» Technicolor Cinemascope con: Renato Rascel, Giovanna Ralli, Mario Carotenuto. Cinegiornale.
CINEMA HADRAMUT «Lahen Hubbi» Film arabo.
CINEMA MISSIONE «Winchester, 73» con: James Stewart, Shelley Winters.
SUPERCINEMA «La città minaccia» con: Rory Calhoun, Mary Costa, James Gregory. cinegiornale

Il Ministro Hagi Omar Scego esprime sentite condoglianze al Signor Barba per la perdita della propria

MAMMA

avvenuta a Bardera.

Enzo Barbarulo e famiglia ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al dolore per la perdita della cara

MAMMA

WANAGIS A.K.A.

NUOVA FABBRICA SOMALA

PRODUCE: Succo di frutta - Latte - Gelatina tipo egiziano - Confetti - Nocelina - Caramelle - Frutta frullata - Sciroppo - Succo sciroppato ecc.

Rivolgersi WANAGIS A.K.A.

Via Garibaldi 32 - Lido - P.O. Box 52

Detti prodotti sono esposti nel

Padiglione della Fiera - WANAGIS A.K.A.

Ditta Rag. Comm. Gino Capone

Tel.: 45 e 281 - MOGADISCIO - Cas. Post.: 10

Concessionaria per la Somalia della MOTTA S.p.A. - MILANO

Panettoni - Crackers - Dolciumi - Sciroppi - Vini - Vermout - Spumanti.

Rinomata nel servizio PACCHI DONO per NATALE e PASQUA

Alla Commissione di Tutela delle N.U.

(Continuazione della 1° Pag.)

sotto amministrazione britannica se essi lo desiderano. Il Popolo del Camerun intende rispettare in ogni caso la loro libera determinazione che dovrà intervenire dietro referendum e al di fuori da ogni pressione».

Dopo aver rilevato che «I desideri delle popolazioni del Camerun meridionale non sono state espressi ancora in modo veramente chiaro» il rappresentante francese ha detto ancora «Noi desideriamo con tutto il cuore che un accordo intervenga tra i rappresentanti della maggioranza e quelli della opposizione legale e che soprattutto un accordo ci sia tra il Governo del Camerun Meridionale e le organizzazioni delle Nazioni Unite, giacchè non potremmo in alcun modo dare la nostra adesione ad una soluzione che il Primo Ministro del Camerun Meridionale giudicasse inaccettabile. Non potremmo altresì aderire ad una soluzione che respingesse la potenza amministrante, sia a causa delle sue particolari responsabilità, sia perchè essa è parte nell'accordo di tutela allo stesso titolo e sullo stesso piano che il resto dell'organizzazione delle Nazioni Unite.»

Il Rappresentante della Francia ha quindi indicato, nelle grandi linee, quella che a lui sembra essere, per l'avvenire del Camerun britannico, una soluzione giusta, saggia e conforme ai principi della Carta, e cioè: fissazione fin d'ora dei due grandi quesiti, separazione dell'amministrazione del Camerun Meridionale da quella della Nigeria, plebiscito entro una data non troppo lontana.

Intanto, la Commissione Politica dell'Assemblea Generale, che nella sua prima seduta ha eletto all'unanimità vice presidente l'uruguayano Carlos Velasquez, ha deciso di iniziare i suoi lavori con il problema del disarmo e più precisamente con il piano sovietico presentato da Kruscev. La Commissione discuterà successivamente la questione degli esperimenti nucleari nel Sahara.

Questa decisione rinvia di più settimane l'apertura del dibattito sull'Algeria.

La Commissione Politica speciale, che è presieduta dal liberiano Charles King, ha deciso di esaminare in primo luogo la questione delle discriminazioni razziali nel Sud Africa.

Frattanto la delegazione degli Stati Uniti all'ONU ha diramato la seguente dichiarazione di Cabot Lodge: «Il signor Kuznetsov, capo della delegazione sovietica, ha detto che l'URSS proporrà di convocare una conferenza, sotto il patrocinio delle Nazioni Unite, per lo scambio di esperienze nell'esplorazione dello spazio cosmico. Noi approviamo questo nuovo indirizzo della politica sovietica, e speriamo che essa significhi la collaborazione nel futuro lavoro delle Nazioni Unite nel campo dello spazio cosmico. Gli Stati Uniti, dal canto loro, appoggiano energicamente la creazione, da parte di questa Assemblea Generale, di un comitato spaziale dell'ONU. L'idea dello scambio di esperienze nella esplorazione dello spazio cosmico, avanzata dal signor Kuznetsov, è indicativa delle molte cose utili che possono realizzarsi attraverso la collaborazione in un tale organo dell'ONU».

Si ha, infine, che il fratello del Dalai Lama, Gyalo Thondup, ha chiesto oggi la costituzione di una commissione speciale dell'ONU che possa agire come mediatrice tra la Cina comunista e il Tibet.

Thondup, che ha accusato il governo cinese di genocidio nel Tibet, ha affermato che i cinocomunisti stanno procedendo ad una sistematica distruzione della popolazione e della cultura tibetane.

Elezioni parziali a Ghana

(Continuazione della 1° Pag.)

è stata effettivamente fuori.

«Il Governo — conclude la dichiarazione — ha la piena convinzione che la condotta della polizia nel corso di questi avvenimenti è al di sopra di ogni rimprovero ed ha preso nota con soddisfazione dell'efficacia e dell'imparzialità con cui tutta l'operazione è stata condotta».

A proposito dei lavori del Comitato Permanente della Conferenza dei Popoli Africani, attualmente riunito ad Accra, si apprende che è giunto nella capitale di Ghana Omar Fanon, uno dei leaders politici del Fronte di Liberazione Nazionale Algerino, il quale rappresenterà presso il Comitato il Governo Provvisorio Algerino.

In merito al discorso pronunciato dal Primo Ministro Nkrumah al Comitato della Conferenza dei Popoli Africani, si apprende da Lisbona che il giornale «Diario de Lisboa» risponde alle affermazioni fatte dal Premier ghanense relative «alla lotta condotta per l'indipendenza dell'Angola.»

Nkrumah scrive il giornale, è male informato su ciò che avviene in Angola dove non esiste nessun fermento separatista, nè è stata impegnata nessuna lotta per l'indipendenza.

Incognite e problemi del "Lunik 3,,

Mosca, 7.

La stazione spaziale sovietica prosegue il suo viaggio lungo l'orbita prestabilita. Essa si trova attualmente ad una distanza di chilometri 126000 dalla Luna.

Benchè l'attuale fase possa considerarsi il viaggio di ritorno verso la Terra la stazione spaziale continua, in effetti, ad allontanarsene non avendo ancora raggiunto l'apogeo della sua orbita.

Nel primo pomeriggio all'osservatorio britannico di Jodrell Bank erano stati espressi seri dubbi sulla precisione della traiettoria non escludendosi la possibilità che essa avesse deviato di un grado.

Secondo quanto scrive sul «Trud» lo scienziato sovietico Boris Kukarkin il «lunik 3» sarà visibile dall'emisfero settentrionale della terra con semplici strumenti ottici quando passerà presso il nostro pianeta.

I commentatori rilevano, intanto, come dopo la circunavigazione della luna il Lunik 3 sta compiendo la fase più problematica del suo viaggio con la quale dovrebbe essere superato il problema numero uno della navigazione spaziale: «quello del ritorno verso la terra».

Quali forze spingono la stazione cosmica a percorrere questa fantastica orbita? Si tratta, a quanto è stato possibile apprendere, di una combinazione tra lo slancio iniziale (teleguidato fino a un certo punto), la forza di attrazione della terra, quella della luna e di nuovo quella della terra e delle altre complesse leggi di movimento del sistema solare e della nostra galassia.

Il problema del movimento orbitale di tre corpi matematicamente definito è una equazione a più incognite. Esaminando lo schema dell'orbita impressa alla stazione spaziale così come pubblicato dalla «Pravda» e dalle «Isvestia» e diffuso per telefoto in tutto il mondo, bisogna riconoscere che questa volta gli scienziati sovietici hanno superato di gran lunga ogni precedente tentativo.

Nei confronti dell'esperimento in corso lo stesso «tiro a segno» condotto a termine con successo sulla luna tre settimane or sono diviene un esperimento grossolano e primitivo.

Oggi, superata la luna dopo aver ruotato da destra a sinistra dietro la sua faccia nascosta, la stazione cosmica torna verso la terra. Secondo i calcoli — è qui che l'equazione presenta molte incognite — la stazione dovrebbe poi ruotare dietro la terra e continuare lungamente a percorrere con leggere modificazioni l'elisse già descritta nel primo tragitto circumnavigando di nuovo la luna, ogni volta che il satellite si troverà rispetto alla terra nella stessa posizione in cui era ieri cioè ogni 27 giorni e mezzo.

Intanto un altro segreto della stazione appassiona gli scienziati di tutto il mondo. Secondo una teoria esposta dallo scienziato sovietico Sternfeld, se l'equilibrio cercato dai tecnici per far compiere alla stazione spaziale un vero e proprio «tour de force» balistico non si realizzerà, la traiettoria della stazione dovrà esere corretta meccanicamente con l'intervento di un motore ausiliario di limitatissima potenza verosimilmente in grado di essere azionato a distanza e le cui «spinte» successive avrebbero per così dire, il ruolo di timone spaziale in un ambiente privo di atmosfera. Gli scienziati di tutto il mondo si chiedono quale sia tale motore e soprattutto quale la possibilità di farlo funzionare a volontà con un telecomando ad una distanza di circa 400,000 km. dalla terra.

REDATTO A CURA DELL'UFFICIO STAMPA

Stamp. del Governo - Mogadiscio

S.E.I.S.

Concessionaria per la Somalia della:

«ELETTROMORSETTERIA VOLPATO»

— MORSETTI PER IMPIANTI ELETTRICI

5ª Fiera della Somalia

Teatro Duna

SABATO 10 OTTOBRE 1959 alle ore 21

Grande Parata della Moda

Organizzata dalla Ditta «ALTA MODA» di Mogadiscio

Spettacolo in due tempi e sei quadri
Presentatore: **LAURO MOJA**

I biglietti d'ingresso sono in vendita: al botteghino del Teatro «DUNA» - Presso la ditta «ALTA MODA» e presso il bar «NAZIONALE».

BIGLIETTO D'INGRESSO **So. 8**

CRONACA DI MOGADISCIO

IERI ALLA FIERA

LA GIORNATA degli Stati Uniti d'America

Quello degli Stati Uniti d'America è un padiglione che deve essere osservato con pazienza ed attenzione giacchè all'osservatore superficiale potrebbe apparire come una serie di fotgrafie o di schizzi o di iscrizioni.

Invece visitandolo con cura, da quelle fotografie, da quei plastici, da quelle scritte si possono trarre utili insegnamenti sulla portata dell'aiuto che gli Stati Uniti d'America attraverso l'International Cooperation Administration ed il Fondo Valorizzazione Somalia danno al nostro Paese. Aiuto che si riflette, come in genere tutte le forme di assistenza tecnica ai paesi sottosviluppati, nel campo dello sviluppo economico.

Su ciò peraltro è inutile dilungarsi in quanto i lettori sanno benissimo quale sia l'entità e quali siano i risultati della assistenza degli Stati Uniti alla Somalia.

All'ingresso del padiglione sono due busti uno di George Washington ed uno di Abramo Lincoln, due uomini che rappresentano molto nella storia del mondo: il primo per essere stato il campione della libertà del suo Paese, il secondo per aver dedicato la sua vita ai principi universali dell'uguaglianza, della libertà e della democrazia.

Il Console Generale degli Stati Uniti d'America ed il Rappresentante dell'ICA in Somalia hanno offerto, ieri mattina, in occasione della giornata degli Stati Uniti, un ricevimento al quale ha presenziato S.E. lo Amministratore della Somalia insieme alla Gentile Signora.

Erano presenti inoltre il Ministro delle Relazioni tra Governo e Parlamento, il Ministro della Pubblica Istruzione, il Ministro dei LL.PP. e Comunicazioni, il Ministro per la Agricoltura e Zootecnia ed il Ministro della Sanità, Veterinaria e Lavoro, il Presidente del Consiglio Consultivo, il Rappresentante delle Filippine ed il Segretario Principale del Consiglio stesso. I due Vice Presidenti dell'Assemblea Legislativa, il Sottosegretario alla Sanità, numerosi Parlamentari, il Presidente della Corte di Giustizia, il Vice Segretario Generale, il Governatore Regionale del Benadir, il Comandante Interinale delle Forze di Polizia, Capi Dipartimento, il Capo e Vice Capo di Gabinetto di S.E. l'Amministratore, i Rappresentanti Consolari, il Capo Ufficio Affari Italiani, l'Avvocato Erariale, il Comandante del Porto, il Segretario Particolare e Ufficiale d'Ordinanza di S.E. l'Amministratore, il Direttore Generale della Cassa CCMS, numerosi Funzionari, Ufficiali e personalità politiche e religiose. Erano presenti, inoltre, il Presidente della Camera di Commercio, il Presidente della Fiera ed i Membri coordinatori dell'Ente Fiera.

Gli ospiti si sono intrattenuti nel padiglione in simpatica conversazione al centro della quale era naturalmente quanto nel padiglione si può vedere.

BOLAI

Avvisi ad opponendum

Si rende noto che è stato affisso all'albo Municipale, e rimarrà esposto per la durata di giorni 30, un avviso ad opponendum riguardante una domanda del Sig. Mohamud Alessò Ali per la concessione, a scopo edilizio, di un appezzamento di terreno demaniale, sito in Mogadiscio, Via che conduce al IV° Km.

Gli interessati possono prendere visione della planimetria che è depositata presso l'Ufficio Tecnico Municipale e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

* * *

Si rende noto che è stato affisso all'albo Municipale, e rimarrà esposto per la durata di giorni 30, un avviso ad opponendum riguardante una domanda del Sig. Hussen Mallim Giumale per la concessione, a scopo edilizio, di un appezzamento di terreno demaniale, sito in Mogadiscio nei pressi del Cimitero Indiano.

Gli interessati possono prendere visione della planimetria che è depositata presso l'Ufficio Tecnico Municipale e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

* * *

Si rende noto che è stato affisso all'albo Municipale, e rimarrà esposto per la durata di giorni 30, un avviso ad opponendum riguardante una domanda del Sig Hassan Mohamed Ahmed per la concessione, a scopo edilizio, di un appezzamento di terreno demaniale, sito in Mogadiscio, a Nord dell'Ospedale Forlanini.

Gli interessati possono prendere visione della planimetria che è depositata presso l'Ufficio Tecnico Municipale e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO LL. PP. E COMUNICAZIONI

Servizio Poste e Telegrafi

AVVISO

«Con decorrenza primo Ottobre 1959 sono entrate in vigore le nuove tariffe postali per l'Interno e per l'Estero.

Le tariffe predette sono pubblicate sul supplemento n. 4 al Bollettino del Governo n. 9 del 30.9.1959».

Il Ministro

AMMINISTRAZIONE FIDUCIARIA ITALIANA DELLA SOMALIA

UFFICIO PER GLI EX MILITARI

Comunicato

I sottonotati ex-militari possono presentarsi ai rispettivi Distretti a partire dal giorno indicato a fianco di ogni nominativo, per ritirare i documenti da presentare al Credito Somalo od agli Uffici postali per il pagamento delle liquidazioni o degli anticipi sulle pensioni.

Ex-Militare	Distretto	A partire dal giorno
Muntaz MOHAMED NUR AFRAH ALESSO'	Mogadiscio	giovedì 15 ottobre
B. Basci ABDI HERZI JUSUF UAES	Belet Uen	giovedì 15 ottobre
Muntaz MOHAMUD BARCADLE AHMED	Mogadiscio	giovedì 15 ottobre
Muntaz MOHAMED IBRAHIM IDO ALI	Merca	giovedì 15 ottobre
Muntaz NUR ABDI ELMI OMAR	Bulo Burti	giovedì 15 ottobre
B. Basci ESLEM FEREG TOUFIK	Mogadiscio	giovedì 15 ottobre
Muntaz OMAR OSMAN ABDALLA SUGURO'	Mogadiscio	giovedì 15 ottobre
Ascari IBRAHIM NUR MURSAL IBRAHIM	Mogadiscio	giovedì 15 ottobre
B. Basci ALI SCIURIE SAID AMIN	Mogadiscio	giovedì 15 ottobre
B. Basci OMAR NUR EIFO' ABICAR	Mogadiscio	giovedì 15 ottobre
Ascari MOHAMED BARRE MOHAMED ELMI	Mogadiscio	giovedì 15 ottobre
B. Basci GASSIM NASSER RUSIDEI	Mogadiscio	giovedì 15 ottobre
J. Basci SALAH ALI AHMED	Mogadiscio	giovedì 15 ottobre
Ascari AHMED MOHAMED MOHAMUD AHMED	Mogadiscio	giovedì 15 ottobre
Muntaz MOHAMUD ADDAVE MOHAMED MALLIM	**Mogadiscio**	giovedì 15 ottobre
Signora DAHABO GIAMA SAMANTAR per il defunto C. Banda GIAMA SAMANTAR ALI	Mogadiscio	giovedì 15 ottobre
Dubat ISSA GULED FARAH IBRAHIM	Chisimaio	giovedì 15 ottobre
Muntaz AHMED UEHLIE IRAVF MOHALLIM	Mogadiscio	giovedì 15 ottobre
J. Basci ABDI IBRAHIM ABDIO' MOHAMED	Belet Uen	giovedì 15 ottobre
B. Basci MOHAMED ABDULLE HUSSEN HASSAN	Dusa Mareb	giovedì 15 ottobre
Ascari GIBRIL AHMED AFRAH HAI	Bulo Burti	giovedì 15 ottobre
Ascari DAGANE BARRE GIUMALE MALLIM	Belet Uen	giovedì 15 ottobre
Ascari FARAH ELMI GHEDUT GIUMALE	Mogadiscio	giovedì 15 ottobre
Ascari NUR ALI HUSSEN HASSAN	Mogadiscio	giovedì 15 ottobre
Muntaz MOHAMED IBRAHIM SAID AFRO'	Belet Uen	giovedì 15 ottobre
Dubat SCIRAK MALE' HERZI ROBLE	Bulo Burti	giovedì 15 ottobre
J. Basci HAGI MUSSA SAMANTAR ISMAIL	Mogadiscio	giovedì 15 ottobre

تليفونات قصر الحكومة
الادارة رقم ٣٠
التحرير رقم ٩٣
المحاسبة والمراجعة رقم ٧٩

بريد الصومال

صفحة يومية اخبارية وطنية

الاشتراكات
لسنة صومالى ٦٠ ـ لستة أشهر صومالى ٣٢ ـ لثلاثة أشهر صومالى ١٧ ـ لسنة للمكاتب العمومية صومالى ٣٠ ـ ٥
الثمن ٢٠ سنتيما

٩ اكتوبر ١٩٥٩ الموافق ٦ ربيع الثانى ١٣٧٩هـ

كلمة الدكتور محمد حسن الزيات

مندوب الجمهورية العربية المتحدة ورئيس المجلس الاستشارى بالصومال

فى الاحتفال بيوم الامم المتحدة (٥/١٠/١٩٥٩)

اصحاب السعاده ، سيداتى سادتى احوانى

١ ـ يسعدنى ان ارحب بكم فى هذا اليوم ، يوم الامم المتحدة فى هذا المعرض الخامس للصومال النيابة عن مجلس الامم المتحدة الاستشارى ، وموظفيه وموظفى الوكالات المتخصصة للامم المتحده بالصومال .

٢ ـ وانا جميعا نحس الغبطة والسرور بان نرى من حولنا فى هذا المعرض مظاهر الحيوية الصومالية والوعى المتزايد فى اوساط رجال الاعمال واصحاب الحرف فى البلاد ، وان نلاحظ برضا واعجاب رغبتهم الاكيدة فى زيادة وتحسين انتاجهم ورفع مستوى معيشتهم والعمل على ضمانة الرخاء لبلادهم .

٣ ـ ولقد تتبع المجلس الاستشارى للامم المتحده ، وتتبعت الدول الاعضاء التى يتكون منها المجلس ، اى كولومبيا والفلبين والبلاد التى اتشرف بتمثيلها ، الجمهورية العربية المتحدة ، تتبعت باهتمام شديد تطور هذه البلاد فى ميادين السياسة والثقافة والميدان الاجتماعى والاقتصادى فكان يسر المجلس ان يسجل كل تقدم وان يلفت النظر الى كل ما يعرقل ذلك عاما بعد عام فى خلال مدة الوصاية التى قاربت على الانتهاء وقد كان المجلس يسعى دائما الى ان تقوم الامم المتحدة بواجبها فى معونة هذه البلاد فنيا واقتصاديا ، وقدم المجلس توصيات متعددة بذلك ، يسرنا ان نرى بعض آثارها فى المساعدات التى قدمتها هيئة الاغذيه والزراعة ومنظمه الصحة العالميه وهيئة اليونسكو ، ومنظمة العمل الدولية لهذه البلاد حتى الآن .

٤ ـ على ان اقتصاديات اى بلد بما فى ذلك الصومال ، لا يمكن ان تقوم على المساعدات وينبغى ان تتأسس على تبادل المصالح وزيادة فرص التعامل مع اكبر عدد ممكن من البلاد ، ولا شك ان هذا المعرض الذى اشتركت فيه عدة بلاد افريقية وغير افريقية يظهر بوضوح ضرورة زيادة فرص التجارة مع اكبر عدد من البلاد لتبادل الحاصلات والمنتجات مع الصومال وتوسيع الاسواق الموجودة فى الخارج لتصدير حاصلاته وزيادة ما يستورد من الدول المختلفة بما لذلك .

٥ ـ ان زيادة الاسواق الخارجية ومضاعفة العمل على توثيق العلاقات الاقتصادية مع الدول المختلفه سيكون لها تاثيرها الاقتصادى النافع بطبيعة الحال ، ولكن نفعها لن يقتصر على ذلك اذ المرجو ان تؤدى الى زيادة فرص التعارف الثقافى والاستفادة الفنية من تجارب كل البلاد وخاصه البلاد التى تماثل ظروفها ظروف الصومال فى جهادها الاقتصادى والعام ، كما ان الصومال المستقل لاشك يحتاج ويرحب بصداقة اكبر عدد من الاصدقاء واخونهم .

٦ ـ ان استقلال الصومال يقترب ، والحصول على الاستقلال ليس نهاية ، وانما هو بداية العمل للمحافظة على هذا الاستقلال والعمل على ان يكون وسيلة للرخاء والكرامة وتقوية جهاز البلاد الاقتصادى ، او توفير من الاقتصادى للبلاد ، من اهم دعائم الاستقلال الحقيقى الباقى . واجهاد المطلوب فى هذا الميدان بعد الاستقلال هو جهاد الفلاح فى حقله والصانع فى مصنعه والتاجر فى متجره والموظف المسئول فى وظيفته مع التعاون التام بينهم والعمل الدائب المنظم ، فى اخلاص ونفان وانكار للذات ، لصالح المجموع .

٧ ـ واذا كانت الامم المتحدة قد حققت بعض العون فى هذا الميدان ، فانى تطلع وانتظر من الامم المتحدة ان تقدم الى هذه البلاد التى تعد وحدة ارادة شعوبها المجتمعة على تحقيق الحرية والكرامة للصومال واهلة ، ان تقدم الى هذه البلاد اكبر مساعدة اقتصادية ممكنه ودلك عن طريق الوكالات المتخصصة والصندوق الخاص وكذلك اى وسيلة وطريقه اخرى ممكنه .

٨ ـ وانه لما يسعدنى ان اعرف ان المعرض السادس للصومال لن يابى الا وقد تحقق استقلالكم وتم انضمامكم الى الاسره الدولية التى تمثلها الامم المتحدة التى ترحب بكم منذ اليوم والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته .

انتهاء مناقشة السياسة العامة

فى هيئة الامم المتحدة

تفيد الانباء الواردة من نيويورك بأنه قد انتهت الجمعية العمومية المناقشة فى السياسة العامة .

وقبل انتهاء المناقشة وجه رئيس الجمعية نداء الى جميع الدول الاعضاء لزيادة جهودهم للمساهمة فى «السنة العالمية» للاجىء .

وقد تحدث عند انتهاء المناقشه رئيس الوفد الهندى كريشنا مينون فقال بينما الحكومة الهنديه تسعى وتدافع لضم الصين الى هيئة الامم المتحدة والتى كانت قد عقدت معها علاقات وديه مؤسسة على مبادىء دستور هيئة الامم المتحدة ومبادىء باندونج السلمية ، قامت الصين بغارات على الاراضى الهندية واحتلت منها قسما كبيرا ، واضاف كريشنا مينون بأن الهند تأمل بأن تترك القوات الصينيه الاراضى الهنديه . وعلى كل حال ان الحكومة الهنديه لا تسمح ان تكون مهددة ، وترغب بأن تعلم الصين بان الاضطرابات لا يمكنها ان تعتبر اسوبا سلميا .

وفيما يتعلق بمسألة لاووس قد صرح كريشنا مينون بأن الحاله الراهنة تمثل انحلالا فى التنظيم الذى كانت قد قامت به اللجنه الدولية للرقابه .

وبخصوص مسألة الجزائر ان رئيس الوفد الهندى قد أكد بموجب عادته بان الهند ستواصل بتدعيم طلبات الشعب الجزائرى فى الحصول على استقلاله الكامل وسيادة وطنه وعبر كريشنا مينون عن رجاؤه بأن يصبح الشعب الجزائرى فى القريب العاجل عضوا فى هيئة الامم المتحدة .

ثم تحدث ايضا ممثل حكومه مراكش احمد تابت الذى هاجم بشدة خلال حديثه اسبانيا وفرنسا وانح بطريقة خصوصية بوجود قوات الفرنسية والاسبانية على الاراضى المراكشية . ثم عالج ايضا المشكلة الجزائرية .

واخيرا تكلم نائب وزير الخارجية السوفينيه فاسيلى كونتينيزوف بعد ان ردد مرة اخرى الاقتراحات التى قدمها خروشوف بخصوص نزع السلاح منبها الى النجاح الاخير السوفينى فى حقل كشف الفضاء الخارجى ، قد صرح بأن الاتحاد السوفينى موافق بأن يتم التعاون فى هذا الحقل ويقترح اقامة مؤتمر دولى تحت قيادة هيئة الامم المتحدة يجتمع فيه جميع العلماء لتبادل وجهات النظر بخصوص الحقائق المكتسبه فى كشف الفضاء الخارجى .

وان رئيس الوفد الامريكى كابوت لوج قد عبر عن تشكراته واستحسانه العميق لهذا الاقتراح .

اجتماع مجلس

ناحية لوخ فرندى

عقد مجلس ناحية لوخ فرندى قبل بضعة أيام اجتماع لدراسة بعض المسائل التى تخص الناحية والتدابير التى أصدرتها الحكومة .

وصح الرئيس السيد محمد موسى فارح ، حاكم ناحية لوخ ، التدابير التى اصدرتها السلطات المركزية ووضعها فى المناقشة .

وقبل رفع الجلسة ذكر ، حاكم الناحية للمستشارين نظرا للاستقلال المقبل ، الى ضرورة الاتحاد مع الحكومة والى ضرورة محو القبلية التى هى منبع الاختلاف بين الشعب والحكومة الذى يعمل هذا الاخير فى محافظة الامن والسلم والطمانينه التى هى العناصر الضرورية لتقدم مستقبل الوطن .

وعند انتهاء الاجتماع تكلم مستشار الناحية الحاج حسن شيخ احمد الذى عبر عن وفاق ورضاء المجلس فى المسائل التى عرضت من قبل الرئيس .

ترقية الالو

فى ناحية قلكعيو

سجلت فى قلكعيو حفلة بسيطة بمناسبة ترقية بعض الالو تلك الناحية . ألقى حاكم الناحية السيد عبد ميرى نور كلمات تناسب المقام . حضر الحفلة السلطات المحليه العليا والشخصيات .

وهاكم اسماء الذين رقيت درجتهم :

ورسمة حرسى كوشيد من نائب رئيس الالو الى درجة رئيس ألالو ، طاهر فارح فوشى من نائب رئيس الالو الى درجة رئيس الالو ، جامع حرسى عريالفى من وكيل الى درجة نائب رئيس الالو ، محمد على قورو من وكيل الى درجة نائب رئيس الالو ، نور يوسف احمد من الالو الى درجة وكيل ، شيرى جامع ـ يرشى من الالو الى درجة وكيل ، عبد محمد من الالو الى درجه وكيل ، حاشى بولالى من الالو الى درجة وكيل .

اعلانات قابلة للمعارضة

تعلن وزارة الشؤون المالية بأنه قد علق على قائمة البلدية اعلان قابل للمعارضة ، وسيبقى معلقا على نفس القائمة لمدة ٣٠ يوما .

ويتعلق هذا الاعلان بعريضة قدمها السيد تامانينى بالو لطلب قطعة من الارض الاميرية الكائنة على الطريق المؤدى الى ميدان بوتيغو بمقديشو لاقامة البناء عليها .

يستطيع المهتمون أن ينظروا مساحة سطح البناء (بلانميتريا) الموجودة فى مكتب الفنى للبلدية وفى وزارة الشؤون المالية المذكورة

*

تعلن وزارة الشؤون المالية بأنه قد علق على قائمة البلدية اعلان قابل للمعارضة ، وسيبقى معلقا على نفس القائمة لمدة ٣٠ يوما .

ويتعلق هذا الاعلان بعريضة قدمتها السيدة عائشة على خلف لطلب قطعة من الارض الاميرية الكائنة فى حى العرب بمقديشو لاقامة البناء عليها .

يستطيع المهتمون أن ينظروا مساحة سطح البناء (بلانميتريا) الموجودة فى مكتب الفنى للبلدية وفى وزارة الشؤون المالية المذكورة

اذاعة اليوم

١٢ر٣٠ ـ هيلو
١٢ر٤٠ ـ أغنية
١٢ر٥٠ ـ هيلو
١٢ر٥٠ ـ هيلو
١٣ر٠٠ ـ نشرة الاخبار
١٣ر١٥ ـ نشرة الاخبار باللغة الايطالية
١٣ر٢٥ ـ تعليق الصحف الايطالية
١٦ر٣٥ ـ اغانى متنوعة
١٤ر٠٠ ـ ختام

*

١٦ر٠٠ ـ القرآن الكريم وتفسيره
١٦ر٣٠ ـ هيلو
١٦ر٤٠ ـ قباى
١٦ر٥٠ ـ هيلو
١٧ر٠٠ ـ نشرة الاخبار
١٧ر١٥ ـ هيلو (دويتو)
١٧ر٢٥ ـ قباى
١٧ر٤٥ ـ نشرة الاخبار
١٨ر٠٠ ـ ختام

*

١٩ر٣٠ ـ القرآن الكريم
١٩ر٣٥ ـ هيلو
١٩ر٥٠ ـ قورو
٢٠ر٠٠ ـ هيلو (دويتو)
٢٠ر١٥ ـ نشرة الاخبار باللغة الايطالية
٢٠ر٣٠ ـ اغانى متنوعة
٢٠ر٤٥ ـ نشرة الاخبار
٢١ر٠٠ ـ ختام

àAnno IX — Numero 241

Il Corriere della Somalia

QUOTIDIANO NAZIONALE DI INFORMAZIONE

TELEFONI
REDAZIONE E CRONACA GOVERNO 21
DIREZIONE GOVERNO 82
AMMINISTRAZIONE GOVERNO 72

Distribuzione: HUSSEN ABDI - Pubblicità: rivolgersi alla concessionaria LIBRERIA PORRO - Corso V. Emanuele n. 35 Telefono n. 68 — Tariffe per cm. di altezza, lunghezza una colonna: Pubblicità So. 2,50 — Necrologi So. 2 — Cronaca So. 3 — Economici Cent. 25 a parola, minimo 10 parole — La Direzione del (Corriere della Somalia) si riserva il diritto di non accettare gli ordinativi. I manoscritti non si restituiscono

ABBONAMENTI
annuale So. 60 Semestrale So. 28 —
Trimestrale So. 17 — Annuale ridotto per uffici pubblici So. 30.
PREZZO CENT. 20 - N. arretrati il doppio

I RISULTATI DELLE ELEZIONI INGLESI

I Conservatori conquistano la maggioranza assoluta alla Camera dei Comuni

I laburisti sconfitti anche nei collegi elettorali a loro tradizionalmente favorevoli — Migliorate le posizioni dei candidati conservatori responsabili della politica coloniale — I commenti e le dichiarazioni di uomini politici.

Londra, 9.

Ecco i risultati di 626 sessioni elettorali su 630. I Conservatori hanno ottenuto 364 seggi conquistandone 29 e perdendone 6, i Laburisti hanno ottenuto 257 seggi conquistandone 5 e perdendone 23, i Liberali hanno ottenuto 5 seggi guadagnandone 1 e perdendone 1.

Il fatto più notevole verificatosi in queste elezioni è costituito senza dubbio dal regresso segnato dai Laburisti nelle circoscrizioni urbane considerate fino ad oggi la loro roccaforte, data la elevata percentuale di popolazioni operaie. Rispetto alle precedenti elezioni il partito di Gaitskell ha perso, in queste circoscrizioni, 18 seggi, 17 dei quali sono andati a vantaggio dei conservatori ed uno dei liberali.

Nella massa dei commenti che si susseguono sui risultati delle elezioni in Inghilterra, sono rilevanti quelli che asseriscono come l'elettore inglese abbia, nella misura in cui se ne interessa, approvato la politica coloniale dei conservatori. Questo è almeno il parere della massa degli osservatori africani ed asiatici che si trovano a Londra.

Viene rilevato infatti che i membri del Governo incaricati delle colonie e del Commonwealth hanno migliorato le loro maggioranze, mentre i parlamentari del Labour Party incaricati delle questioni coloniali hanno perduto molti voti.

Lennox-Boyd ha visto la sua maggioranza passare da 4000 a 5200 voti, e Alport sottosegretario per le relazioni con il Commonwealth ha visto la sua passare da 4.900 a 7500, mentre Amery sottosegretario di Stato alle colonie ha guadagnato più di 1500.

Per contro, in campo laburista, James Johnson, specialista per l'Africa Orientale, e da molti già pronosticato sottosegretario di stato alle colonie, ha perduto il seggio di Rugby. James Callaghan, che già fu ministro delle colonie in un governo laburista ha conservato il suo seggio con una maggioranza di 869 voti. Fenner Brockway, l'apostolo del nazionalismo africano, ha anche conservato il suo ma per soli 88 voti, mentre Sir Frank Sosckice, che prese una parte attiva nei dibattiti sul Nyassaland e sul campo di Hola ha visto la sa maggioranza passare da 4300 3400 voti.

Tuttavia Wedgwood Benn, uno dei più severi censori della Francia in Algeria, ha ottenuto una maggioranza di 8000 voti contri i 5800 del 1955, del pari Barbara Castle che attaccò il Governo nel corso del dibattito sul Nyassaland e fu il bersaglio dei conservatori in seguito alle dichiarazioni considerate come diffamatorie per le truppe inglesi a Cipro, ha fatto un rimarchevole passo avanti poiché la sua maggioranza è salita da 500 voti a 3000.

Nel quartiere negro di Londra il leader fascista e razzista Sir Oswald Mosley ha subito un severo scacco, malgrado la sua propaganda infiammata, perdendo perfino la cauzione.

La destra conservatrice: i «ribelli di Suez» e i sostenitori dell'Impero hanno invece rinforzato le loro posizioni.

Altri osservatori rilevano che i conservatori hanno vinto le elezioni inglesi tornando al governo per la terza volta consecutiva. Negli ultimi 50 anni nessun partito era riuscito ad ottenere una così ripetuta fiducia da parte dell'elettorato e dal 1910 i gabinetti si erano succeduti in un costante alternarsi di partiti, segno evidente che il popolo britan-

(Continua in terza Pag.)

ALLE NAZIONE UNITE

Iniziato il dibattito sul disarmo

New York, 9.

Si è aperto oggi alla Commissione Politica dell'Assemblea Generale delle N.U. il dibattito sul disarmo che verrà basato sulle proposte fatte recentemente da Kruscev.

Per quanto la determinazione della cronologia della agenda dei lavori sia soprattutto una questione procedurale, la decisione di iniziare il dibattito col piano di disarmo sovietico ha — secondo gli osservatori dell'ONU — avuto un chiaro significato politico. Esso consiste in due aspetti: primo l'ONU ha voluto sottoscrivere alla frase del comunicato conclusivo dei colloqui Eisenhower/Kruscev di Camp David, che definiva il disarmo come «il problema fondamentale» di questa fase dei rapporti internazionali. Secondo, gli occidentali, evitando ogni pregiudiziale polemica, hanno a voluto indicare a Mosca di attendere con animo aperto e senza preconcetti la presentazione delle proposte sovietiche. La importanza del dibattito attuale all'ONU — rilevano i suddetti osservatori — sarà soprattutto quella di consentire l'impostazione politica delle varie tesi e dei vari progetti, che dovranno poi venire ripresi e esaminati in maniera più approfondita sul piano tecnico da parte dello speciale comitato dei dieci.

Il piano sovietico per il disarmo è stato presentato formalmente dal Vice Ministro degli Esteri sovietico Kuznetsov, il quale ha prospettato un piano da attuarsi in quattro anni con la abolizione di tutte le forze armate, articolandolo in tre fasi. Nella prima fase le forze armate dell'URSS, Stati Uniti e Cina Popolare dovrebbero essere ridotte a 1.800,000 uomini, e quelle della Gran Bretagna e Francia a 650 mila. Una sessione speciale dell'Assemblea Generale deciderebbe circa la misura della riduzione delle forze armate di tutte le altre nazioni. Si procederebbe parallelamente alla riduzione di tutte gli armamenti.

La seconda fase vedrebbe la liquidazione di tutte le forze armate residuate di tutte le basi militari in territorio straniero.

La terza fase prevede l'abolizione delle forze aeree, missili e armi nucleari, ed altri strumenti di distruzione di massa; la liquidazione di tutte le organizzazioni militari e paramilitari; lo scioglimento degli apparati amministrativi militari.

Le tre fasi dovrebbero svolgersi con un adeguato controllo internazionale, da praticarsi contemporaneamente alle azioni previste. Eventuali violazioni dell'accordo verrebbero denunciate all'ONU.

Dopo l'intervento del delegato sovietico la Commissione si è aggiornata a domani.

ANNUNCIATA A DAR ES SALAM

Una riforma del Consiglio Legislativo del Tanganyka

Dar es Salaam, 9.

Il Governo del Tanganiyka ha annunciato ieri sera una riforma del Consiglio Legislativo in base alla quale, per la prima volta, sarà data la maggioranza ai membri eletti. La riforma entrerà in vigore con l'apertura della prossima sessione prevista per il 29 ottobre.

Il numero dei membri eletti, che è di 30 resta immutato. Per contro quello dell'«Official Side» (frazione governativa composta dei membri di diritto e dei membri nominati) è ridotto.

Il numero totale degli effettivi dell'«Official Side» era finora di 31. Il numero dei membri nominati viene ridotto a 16, vi sono inoltre sette membri di diritto, che appartengono, nello stesso tempo, anche al Consiglio Esecutivo, dove detengono i principali portafogli.

Il Presidente ed il Vice Presidente del Consiglio Legislativo restano membri nominati. In tal modo i membri eletti vengono ad essere, con la riforma, 30 contro 23. Tuttavia cinque membri eletti detengono portafogli ministeriali e si trovano, per questo fatto, nell'«Official Side» fino a quando, almeno, essi conservano i loro posti attuali.

Proveniente da Zanzibar è giunto a Dar es Salaam l'Aga Khan.

Egli, che è arrivato a borda del suo aereo personale, è stato ricevuto all'aeroporto dal Governatore Sir Richard Turnbull e da Lady Turnbull, i quali lo hanno poi ricevuto al Palazzo del Governo.

L'Aga Khan ha visitato le scuole e nei giorni prossimi visiterà le comunità ismaelite nelle varie provincie del Territorio.

PER L'IMPORTANZA DELL'ORDINE DEL GIORNO

Prolungati i lavori del Comitato Direttivo della Conferenza Panafrcana

Il Comitato ha chiesto la convocazione di una conferenza di tutti i sindacati africani — Esaminata la situazione politica negli altri territori africani — Chiesto dall'opposizione di Ghana l'annullamento delle elezioni a Wenchi

Accra, 9

Il Comitato Direttivo della Conferenza dei Popoli Africani, attualmente riunito a Accra, e i cui lavori dovevano riunirsi ieri, ha deciso, a causa dell'importanza dell'ordine del giorno, di rinviare la chiusura dei lavori.

Negli ambienti vicini al Comitato si apprende che questo ha deciso di invitare il Segretario Generale a convocare, al più presto possibile, una conferenza di tutti i sindacati africani in vista della costituzione di una confederazione sindacale panafricana.

Si diceva ieri, nei corridoi del la più appropriata risposta a vevano espresso la loro inquietudine di fronte ai tentativi che, secondo loro, vengono fatti per utilizzare le organizzazioni sindacali internazionali come mezzo per provocare una frattura nell'unità sindacale africana, per cui la creazione di una confederazione sindacale panafricana costituirebbe la più appropriata risposta questi tentativi.

Il Segretario Generale del «Trade Union Congress» di Ghana è stato incaricato di prendere i contatti relativi per preparare la predetta conferenza.

Il Comitato ha anche discusso ieri i due punti più importanti dell'ordine del giorno: progetto francese per esperimenti atomici nel Sahara e situazione politica negli altri paesi africani.

E' stato anche deciso che la prossima riunione del Comitato avrà luogo a Conakry dal 25 al 29 gennaio 1960. E' stato altresì stabilito che il quartier generale della Conferenza avrà sede in Accra e che il Segretario Generale Abdullaye Diallo abbia un'organizzazione permanente a disposizione.

Sempre negli ambienti del Comitato si dice che mentre questo ha deciso di accettare contribuzioni dalle Nazioni membri e anche individuali, è stato stabilito anche che possono essere accettati contributi da qualunque altro Governo africano. La Repubblica Araba Unita si è quotata per 1000 ster'ine, mentre Ghana e la Tunisia per 2000 ciascuno.

In merito alle elezioni svoltesi l'altro giorno nel collegio elettorale di Wenchi si apprende che il Presidente regionale per l'Ashanti e leader aggiunto dell'opposizione parlamentare Joe Appiah ha chiesto, nel corso di una conferenza stampa, che il Governo annulli l'elezione.

«E' significativo notare — Appiah ha detto tra l'altro — che nella circoscrizione elettorale non si sono avuti, nel corso delle precedenti elezioni generali, che circa 9000 espressi. Ve ne sono stati questa volta più di 15.000. Noi sappiamo che all'Ufficio elettorale di Bronban le schede non sono mai pervenute. Noi rivolgiamo un pressante appello al Governo perchè riconsideri la questione nel suo complesso e perchè, in nome della vera democrazia parlamentare, annulli questa commedia di elezioni».

Ondata di arresti nell'Irak

Bagdad, 9.

Radio Bagdad ha rivelato che l'autista del Generale Kassem è rimasto ucciso sul colpo nel corso dell'attentato di mercoledì.

La stampa del Cairo scrive che 15.000 persone sarebbero state tratte in arresto a seguito dell'attentato. I giornali affermano anche che la situazione è estremamente grave nell'Irak.

«Al Ahram» afferma che la vettura presidenziale è stata colpita da 43 colpi tirati da più mitra.

«Al Goumourya» scrive: «I colpi sparati contro Kassem sono la inevitabile conseguenza del regime di sangue e di terrore imposto dai governanti irakeni».

Rinforzata la Polizia nel Nyassaland

Salisbury, 9.

Il Governo del Nyassaland si appresta a reclutare più di 1000 uomini per la Polizia.

La decisione è stata presa in seguito ai noti avvenimenti prodottisi nel paese durante il primo periodo dell'anno in corso.

Si apprende anche che le stazioni di polizia saranno ingrandite e che mezzi più importanti saranno posti a sua disposizione.

Era stato rilevato, in un rapporto presentato in proposito, che gli effettivi della Polizia nel Nyassaland erano di gran lunga inferiori, in relazione alla popolazione, rispetto a quelli della Rhodesia del Sud e del Nord.

LE UDIENZE dell'Amministratore

Nel pomeriggio di ieri S.E. l'Ambasciatore Di Stefano, ha ricevuto a Villa Italia:

— *il Maggiore Assefà Lemma, Capo della Missione Etiopica alla V Fiera Internazionale della Somalia, in visita di congedo;*

— *Il Comm. Roberto Barattolo.*

Telegramma del Presidente del Senato Italiano a S.E. l'Amministratore

Nella luttuosa circostanza della morte del Senatore De Nicola, Primo Presidente della Repubblica italiana, S.E. l'Amministratore aveva indirizzato al Presidente del Senato Sen. Merzagora il seguente telegramma:

«Onorami esprimere Vostra Eccellenza sentimenti profondo cordoglio questa Amministrazione (.) Comunità italiana in Somalia e mio personale per scomparsa illustre Senatore De Nicola (.)

Così pure Assemblea Legislativa della Somalia et Governo somalo mi chiedono rendermi interprete presso V.E loro più sentite condoglianze per grave lutto che ha colpito la Nazione ed il Senato (.)»

Il Presidente del Senato della Repubblica Italiana ha così risposto a S.E. l'Amministratore:

«Le nobili espressioni di cordoglio per scomparsa Enrico De Nicola che Ella ha voluto indirizzarmi anche a nome Comunità italiana (.) dell'Assemblea Legislativa e del Governo somalo trovano particolarmente sensibile il Senato della Repubblica che a mio mezzo ringrazia per partecipazione al grande dolore che colpisce oggi l'Italia ed il Parlamento (.)»

Iniziati al Cairo i negoziati tra la RAU ed il Sudan

Il Generale Abud si recherà personalmente nella capitale egiziana per firmare gli accordi

Il Cairo, 9.

La delegazione sudanese, giunta al Cairo per negoziare con il Governo della Repubblica Araba Unita una definitiva composizione dei problemi in sospeso fra i due Paesi compreso quello delle acque del Nilo, è stata accolta con un caldo benvenuto dalla popolazione cairota.

Il Capo della delegazione sudanese il Generale Talaad Farid, Ministro delle Informazioni, ha dichiarato alla stampa ,al termine di un incontro con il Presidente della Repubblica Araba Unita Nasser, che i negoziati termineranno più presto del previsto e che gli accordi conclusi saranno firmati dal Generale Aboud il quale giungerà per la circostanza al Cairo.

A proposito della questione delle acque del Nilo si ha da Londra che un portavoce del Foreign Office ha dichiarato che «una sistemazione del problema della divisione delle acque del Nilo dovrà essere opera di una conferenza che riunisca tutti gli stati rivieraschi».

Questa presa di posizione è una risposta alle affermazioni di alcuni giornali secondo i quali la Repubblica Araba Unita ed il Sudan avrebbero proceduto alla spartizione delle acque del Nilo senza tener conto degli interessi dei territori britannici.

Riferendosi ai negoziati in corso al Cairo il portavoce ha fatto la seguente dichiarazione «Il Governo britannico accoglie con soddisfazione la discussione tra la Repubblica Araba Unita e la Repubblica Sudanese in merito alle acque del Nilo. Il Governo britannico ritiene, peraltro, che una generale sistemazione del problema richiederà una conferenza di tutti i paesi rivieraschi. Una tale conferenza avrà maggiori possibilità di riuscita se un accordo provvisorio viene concluso tra i due principali utilizzatori sulla divisione delle acque».

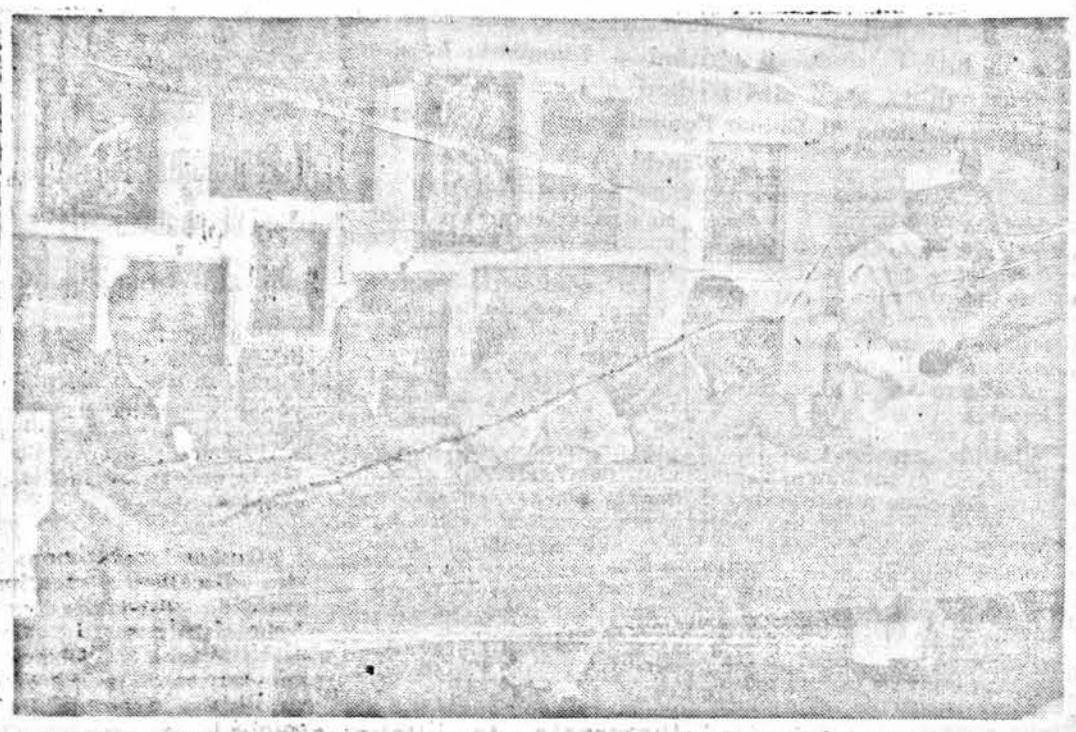
Il portavoce del Foreign Office ha ricordato che il Governo britannico, a nome dell'Uganda, del Kenya e del Tanganiyka, aveva recentemente informato delle sue necessità i Governi della Repubblica Araba Unita, del Sudan, del Belgio e dell'Etiopia.

Cronaca di Mogadiscio e dell'interno

IERI ALLA FIERA

La giornata dell'Agricoltura

Il convegno tecnico-economico aperto dal Ministro della Agricoltura e Zootecnia — Numerose personalità presenti nella sala dei convegni — Le relazioni svolte.



Il Ministro dell'Agricoltura e Zootecnia mentre pronuncia il suo discorso.
(Foto Hussen)

Si è svolta ieri come annunciato, nel quadro delle manifestazioni della V Fiera della Somalia, la «Giornata dell'Agricoltura».

La manifestazione era intesa a celebrare il lavoro nei campi ed a sottolineare l'importanza che il settore agricolo e quello zootecnico hanno nella vita economica della Somalia. Manifestazione di eccezionale importanza quindi ed a darne rilievo ha contribuito la presenza, all'apertura del convegno tecnico-economico, di molte tra le più alte personalità della Somalia. Erano presenti infatti il Presidente dell'Assemblea Legislativa, il Presidente del Consiglio Consultivo, alcuni Parlamentari, alcuni Capi Dipartimento, il Capo di Gabinetto di S.E. l'Amministratore, il Capo Ufficio Affari Italiani, il Presidente della Camera di Commercio, il Rappresentante della FAO in Somalia Signor Thompson. Erano presenti inoltre i principali operatori nel campo dell'agricoltura.

Il Ministro per l'Agricoltura e Zootecnia On. Salad Abdi Mohamud che presiedeva la riunione, svoltasi nella sala dei convegni della Fiera della Somalia su cui campeggiava, tra le bandiere italiana e somala, un cartello portante scritto: «Giornata dell'Agricoltura - 9 ottobre 1959 - Convegno tecnico-economico», ha aperto i lavori pronunciando il discorso che qui di seguito riportiamo:

Eccellenza, Signori,

Nell'occasione di questa prima Giornata dell'Agricoltura, prima di dare il via al Convegno Tecnico-Economico, che esporrà le più recenti indagini riguardanti l'economia agricola della Somalia, sono lieto di dare a tutti i presenti il mio benvenuto e saluto cordiale.

Voglio inoltre ringraziare gli Enti, le Società e le persone che hanno fornito il loro contributo per la riuscita della presente iniziativa.

Il Convegno Tecnico-Economico che sta per iniziare ha il seguente tema: «L'Agricoltura, base della Economia somala» e presenterà, a cura di relatori degli Enti e Società che, direttamente o indirettamente, forniscono il loro contributo allo sviluppo agricolo della Somalia, quello che è stato fatto ed i programmi per il prossimo futuro, nel campo economico-agricolo.

Non mi dilungo ad illustrare il contenuto delle Relazioni, chè i nomi dei relatori sono garanzia del loro interesse: desidero comunque parteciparvi che le adesioni ricevute sono più che lusinghiere.

Per il Ministero dell'Agricoltura e Zootecnia sarà relatore il Dottor Cerri, Funzionario del Ministero stesso.

Il Dottor Mariottini presenterà una relazione per l'ASES ed il Fondo Valorizzazione Somalia.

Il Dottor Bellavitis sarà relatore per la S.A.I.S.

Per la S.A.G. interverrà lo stesso Dr. Bellavitis.

Il Commendator Giorio parlerà a nome della S.A.C.A. e della Camera di Commercio.

Il Commendator Viglietti, Commissario Governativo dell'A.C.C.A. di Afgoi sarà, infine, relatore per la sua Società.

Le importanti e numerose adesioni fanno sperare nel più ampio successo di questo Convegno.

Sarei veramente lieto se le diverse relazioni dessero luogo ad uno scambio di vedute tra i partecipanti, al fine di realizzare un quadro, il più completo possibile, dell'attuale situazione economico-agricola del Territorio e dei suoi futuri sviluppi.

Per quanto mi riguarda personalmente, assicuro che terrò conto degli eventuali quesiti, interessanti il Ministero, posti dai relatori del Convegno.

Desidero comunque, prima che abbia inizio la lettura delle relazioni, ringraziare ancora i presenti per la loro adesione ad una iniziativa della cui utilità, ai fini di una migliore cooperazione fra tutti gli operatori in campo agrario, non è lecito dubitare.

Successivamente sul tema del convegno «L'Agricoltura, base della economia somala» sono state svolte alcune relazioni.

Il dott. Cerri per il Ministero dell'Agricoltura ha ampiamente illustrato l'azione del Ministero nei campi sia agricolo che zootecnico, mettendo in particolare evidenza lo sforzo compiuto, e che tutt'ora si va compiendo, nel settore della propaganda agraria, sia nelle zone irrigue che in quelle seccagne. Ha poi accennato all'attività del servizio foreste ed agli studi che esso sta compiendo per l'incremento del patrimonio forestale della Somalia, per illustrare, poi, la vasta attività del servizio fitopatologico che va dagli esperimenti su tutte le colture di maggiore interesse, alla conservazione dei cereali, alla lotta contro i parassiti, al controllo dei vegetali di importazione ed esportazione. Il dott. Cerri ha quindi parlato dei miglioramenti apportati nelle coltivazioni sia in zone seccagne che irrigue, nonchè delle cure poste per il miglioramento delle varietà di cotone che meglio si adattano all'ambiente somalo.

Successivamente il dott. Mariottini ha parlato del contributo dell'ASES e del Fondo Valorizzazione Somalia allo sviluppo economico del Territorio. Premesso che l'azione dell'ASES e del FVS si svolge in particolare nell'esecuzione del piano settennale, ha detto che per i settori agricolo e zootecnico, tale contributo va dalla trivellazione dei pozzi al lo scavo di pozzi a gola aperta, alla costruzione di «uadi» e bacini per giungere poi a opere di amplissimo sviluppo quali il comprensorio di Bulo Mererta e la presa per l'adduzione delle acque nel Descek Uamo.

A sua volta il dott. Bellavitis, intervenendo per la S.A.I.S., ha tracciato una breve storia di questa importante società agricolo-industriale facendone risultare i successivi sviluppi fino all'attività odierna.

Hanno poi parlato il Generale Giorio per la SACA e qua le Presidente della Camera di Commercio, il Comm. Viglietti per l'ACCA e di nuovo il dott. Bellavitis per la SAG, i quali hanno esposto l'attività degli operatori agricoli ed i risultati da essi conseguiti.

Al termine degli interventi il Presidente dell'Assemblea Legislativa ha con brevi, quanto significative, parole sottolineato l'importanza del convegno e fatto rilevare la necessità che convegni del genere si tengano il più spesso possibile tenuto conto della loro utilità in campo nazionale

Il Ministro dell'Agricoltura e Zootecnia ha chiuso il convegno con queste parole:

A conclusione di questa interessante e riuscita manifestazione, vorrei far pervenire l'incitamento del Governo e mio personale ai Soci, ai Dirigenti ed ai Tecnici delle Società Agricole che operano nel nostro Paese.

Ciò affinchè venga allargata la varietà delle colture industriali e specialmente il cotone ed i semi oleosi, al fine di creare una corrente di esportazione complementare a quella del banano, che permetterebbe un ulteriore miglioramento a nostro favore della bilancia commerciale con l'Estero.

Con questo, Signori, dichiaro chiuso questo Convegno Tecnico - Economico dell' Agricoltura.

Non prima, però, di avervi espresso il mio plauso per il chiaro ed interessante contenuto delle vostre relazioni e di avervi rinnovato il più sincero, cordiale ringraziamento.

Si è avuto, poi, il rituale rinfresco mentre nel corso della giornata di ieri nel recinto della Fiera si sono svolte le manifestazioni che erano in programma per la giornata di ieri.

LO SPORT

CAMPIONATO DI PRIMA DIVISIONE

EL GAB - SINCLAIR

Domani allo Stadio CONI ore 16,15

Dopo la bella partita che abbiamo visto ieri allo Stadio CONI ci attende oggi un incontro che non sapremmo come definirlo: El Gab - Sinclair.

Dell'El Gab con tutta la più buona volontà è impossibile dire qualcosa. Della Sinclair si può dire molto. La squadra «Primavera» è reduce da una brillantissima affermazione e quindi non dovrà certo faticare per piegare l'undici in maglia gialla.

La partita non può essere in nessun caso definita interessante, potrà dare però agli appassionati, il piacere di vedere i verdi impegnati in un incontro per loro facile. Questo dovrebbe permettere alla squadra di giocare, finalmente, con un pò di calma e quindi di sviluppare le sue azioni non con la solita foga scomposta ma con ordine e metodo. Per loro potrebbe essere un'esperienza nuova, per gli spettatori uno spettacolo piacevole.

Il Torneo di Pugilato

Si è svolta ieri sera la seconda giornata del torneo di pugilato dalla quale sono usciti coloro che dovranno affrontare i vincitori della prima giornata.

Ecco il dettaglio degli incontri:

PESI FUMO: Abdulcadir Ali batte Ali Abdi ai punti; PESI MOSCA: Omar Dighir batte Ali Sudi per abbandono; PESI GALLO: Scek Muctar batte Nur Addau ai punti; PESI PIUMA: Hussen Hirave batte Mohamed Abdulle ai punti; PESI WELTER: Nur Daip batte Abucar Bue ai punti; Mahò Abdulcadir batte Abdalla Aziz per K.O.

Questa sera avranno luogo gli incontri di finale.

Conferenza del Prof Bonanni

Domani pomeriggio alle ore 18,00 nella sala delle riunioni della Fiera della Somalia il Prof. Camillo Bonanni terrà una conferenza sul tema «Testimonianze originali dell'arte applicata somala».

La celebrazione del 40° anniversario dell'O.I.L.

Oggi la Somalia celebra con austera cerimonia il 40° anniversario dell'Organizzazione Internazionale del Lavoro.

A Mogadiscio, rappresentanti del Governo, dei datori di lavoro e dei lavoratori nel pomeriggio si riuniranno, al Teatro Duna dove, nel quadro della V Fiera Internazionale della Somalia, e alla presenza dei Membri del Consiglio Consultivo delle Nazioni Unite e delle rappresentanze estere, sarà commemorato l'anniversario con brevi discorsi e messa in luce l'importanza dell'opera dell'OIL anche nei confronti del nostro Paese.

LE PIOGGE

Da Belet Uen ci telegrafano che in quel centro e negli immediati dintorni ha piovuto. Il pluviometro ha segnato mm. 13

* * *

Abbondantemente ha piovuto anche ad Eil secondo un telegramma pervenuto da quel Distretto.

LE STRADE

Per effetto delle piogge è chiusa al traffico:
— la pista Gardo-Garoe.

GOVERNO DELLA SOMALIA
Distretto di Mogadiscio

Esercitazioni di tiro

Il Distretto di Mogadiscio informa il pubblico di quanto appresso:

1) Nei giorni 12, 13, 14, 15 e 16-10-1959, i militari dipendenti eseguiranno esercitazione di tiro con mortai da 81, mitragliatrice breda 37, fucile mitragliatore Breda 30, e fucile mod. 38, nella località fra Campo Bottego ed Isola di Gesira il tratto prospicente fra la strada congiungente Mogadiscio-Gesira ed il mare .5 Km. circa da Gesira);

2) Il tiro avrà inizio dalle ore 7 ed avrà termine alle ore 13.00;

3) All'inizio del tiro saranno collocati dei bandieroni rossi sui lati del poligono di tiro e saranno ritirati al termine dell'esercitazione;

4) La zona in cui la esercitazione si svolgerà sarà fatta sgomberare e sarà vigilata con vedetta;

5) Durante il tiro sarà interdetto il transito nelle strade che attraversano la zona nonchè per un miglio di profondità del mare prospicente la zona di tiro e dello spazio aereo interessato. La vedetta è da considerarsi come una sentinella. ad essa sono dovuti rispetto ed obbedienza;

Chiunque ne forzerà la consegna o non ottempererà all'ingiunzione da essa fattagli sarà punito a norma dell'articolo 140 del C.P.M.

6) Alla fine del tiro una apposita squadra provvederà al rastrellamento della zona di arrivo dei proiettili; alla distruzione dei proiettili eventualmente ri masti inesplosi ed al ricupero dei rottami.

Chiunque dopo la esercitazione, ed anche a distanza di tempo da questa rinvenisse sul terreno proiettili inesplosi, dovrà astenersi dal rimuoverli senza alcuna eccezione di circostanza perchè un proietto inesploso può scoppiare se leggermente mosso.

A rinvenimento avvenuto dovrà essere data immediata comunicazione al Comando della Stazione di Polizia Anzilotti.

Il Commissario Distrettuale

ISTITUTO UNIVERSITARIO DELLA SOMALIA

AVVISO

Tutti gli studenti e diplomati dell'Istituto Universitario della Somalia sono pregati di partecipare alla riunione che avrà luogo alla Scuola Politico-Amministrativa il giorno 11 c.m. alle ore 16,30.

Si tratterà la istituzione dell'associazione Universitaria ed altri problemi di carattere generale, perciò si raccomanda di non mancare.

Il Comitato Promotore

RADIO MOGADISCIO
OGGI

12.30 - Hello
12.40 - Canzone
12.50 - Hello
13.00 - Giornale Radio
13.15 - Giornale Radio (Italiano)
13.25 - Rassegna della stampa italiana.
13.35 - Ritmi ballabili e canzoni
14.00 - Fine della trasmissione

* * *

16.00 - Recitazione Sacro Corano
16.05 - Hello
16.15 - Gabai
16.25 - Ritmi ballabili
16.35 - Il saluti degli ammalati ai loro cari parenti
16.45 - Hello
16.55 - Gurou
17.00 - Giornale Radio
17.15 - Hello (duetto)
17.25 - Gabai
17.35 - Hello
17.45 - Giornale Radio
18.00 - Fine della trasmissione

* * *

19.30 - Recitazione Sacro Corano
19.35 - Hello
19.50 - Gurou
20.00 - Hello (duetto)
20.15 - Giornale Radio (Ital.)
20.30 - Ritmi ballabili e canzoni
20.45 - Giornale Radio
21.00 - Fine della trasmissione

E DOMANI

12.30 - Hello
12.40 - Gabai
12.50 - Hello
13.00 - Giornale Radio
13.15 - Giornale Radio (Italiano)
13.25 - Rassegna della stampa Italiana
13.35 - Ritmi ballabili e canzoni
14.00 - Fine della trasmissione

* * *

16.00 - Rassegna opinioni della stampa internazionale
16.30 - Recitazione Sacro Corano
16.35 - Giornale Radio
16.50 - «Lugabahsi» - settimanale di attualità e varietà.
17.45 - Giornale Radio
18.00 - Fine della trasmissione

* * *

19.30 - Recitazione Sacro Corano
19.35 - Hello
19.50 - Canzone
20.00 - Hello (duetto)
20.15 - Giornale Radio (Italiano)
20.30 - Ritmi ballabili e canzoni
20,45 - Giornale Radio
21.00 - Fine della trasmissione

I CINEMA
OGGI

CINEMA BENADIR «Il 7° lancieri carica» con: Erol Flyn, Patrice Wymore, Scott Forbes. Cinegiornale.
CINEMA CENTRALE «Dinanzi a noi il cielo» con: Lorella De Luca, Enzo Doria, Renato Baldini. Cinegiornale.
CINEMA EL GAB «Insaaf» film indiano
CINEMA HAMAR «I prepotenti» cinemascope - prima visione con: Aldo Fabrizi - Nino Taranto - Ave Ninchi - cinegiornale
CINEMA HADRAMUT «Uragano su Yalu»
CINEMA MISSIONOE «Sette mogli per un marito» - Technicolor - con: Rex Harrison - Margaret Leighton
SUPERCINEMA «Cme te movi te fulmino!» - cinemascope - Technicolor - con: Renato Rascel - Giovanna Ralli - Mario Carotenuto - cinegiornale

DOMANI

CINEMA BENADIR La rivolta dei Cowboys» Prima visione Technicolor - con: Jack Mahoney, Martha Hyer, Lyle Bettger.
CINEMA CENTRALE «La rivolta dei Cowboys» Prima visione Technicolor con: Jack Mahoney, Martha Myer, Lyle Bettger. Cinegiornale.
CINEMA EL GAB «Tamburi lontani» - prima visione - W. color - con: Gary Cooper - Mary Aldon
CINEMA HAMAR «Sangue misto» Cinemascope Technicolor - Prima visione con: Ava Gardner, Stewart Granger, Bill Travers. Cinegiornale.
CINEMA HADRAMUT «Carmen Jones» - cinemascope
CINEMA MISSIONE «Tamburi lontani» - prima visione - W. color - con: Gary Cooper - Mary Aldon
SUPERCINEMA «Il ponte sul fiume Kwai» Cinemascope Technicolor con: William Holden, Alec Guinness, Jack Hawkins. Cinegiornale

LA VITA POLITICA ITALIANA

La relazione di Pella

alla Commissione Esteri del Senato

Roma, 9.

Il Ministro degli Esteri Pella ha fatto la sua relazione alla Commissione Esteri del Senato, riferendo sulla visita compiuta recentemente dal Presidente del Consiglio a Washington. Egli ha tenuto preliminarmente a sottolineare come tale visita si sia svolta con piena soddisfazione del Governo italiano, sia per quanto riguarda l'utilità degli incontri sia per quanto si riferisce alle accoglienze riservate ai rappresentanti dell'Italia dalle autorità e dalla popolazione degli Stati Uniti.

Il Ministro degli Esteri ha confermato alla Commissione che il giudizio del Presidente Eisenhower sui recenti incontri con il Primo Ministro sovietico è positivo: «tale giudizio coincide con quello che il Governo italiano aveva avuto già occasione di manifestare sicchè si è avuto pieno accordo sulla valutazione degli incontri e della attuale situazione internazionale».

«Il nostro desiderio e la nostra sincera speranza di distensione — ha detto Pella — sono stati confortati da quanto il Presidente Eisenhower ha detto al Presidente del Consiglio. Molto incoraggiante ci è apparsa l'opinione del Presidente secondo cui si è creata l'atmosfera per una efficace comprensione. Per questa via, che ci auguriamo venga battuta con impegno noi crediamo fermamente che possano essere raggiunti due obiettivi fondamentali della nostra azione politica: l'instaurarsi di una concreta atmosfera di distensione fra Est ed Ovest che contribuisca a consolidare la pace nel mondo e la possibilità di ridurre al minimo le spese militari.

«I popoli del mondo, e l'Italia in particolare, hanno il più urgente bisogno di dedicare le loro risorse a scopi produttivi per diffondere il benessere e avviarsi verso un sempre maggiore progresso sociale».

«Per avere preso il suo accordo sull'opinione del Governo americano secondo cui il processo di distensione deve entrare in una fase concreta prima che si possa arrivare a un riassamento delle comuni difese militari, il Governo italiano è stato accusato di non sapersi inserirsi in questo processo di distensione. Noi respingiamo questa accusa — ha affermato il Ministro degli Esteri. Vi sono vie e le stiamo seguendo col più assoluto impegno per inserirci nel processo di distensione: la presenza dell'Italia nel comitato dei dieci per il disarmo, che abbiamo sollecitato e ottenuto con assidua azione diplomatica, non è soltanto un successo di questa nostra azione, ma rappresenta appunto la via maestra per inserirci negli sviluppi della situazione internazionale senza rinunciare alla nostra individualità, alla nostra indipendenza e alla nostra sicurezza».

Il Ministro è poi passato a parlare della politica italiana nei riguardi dei paesi sottosviluppati. I programmi italiani di assistenza a tali paesi — ha sottolineato l'On. Pella — si riferiscono in particolare ai paesi che gravitano intorno al Mediterraneo. Il nostro paese — ha detto il Ministro — in pieno sviluppo finanziario ed economico, è posto al centro di un mare di grande importanza strategica, politica e commerciale, e non può non interessarsi a tutti i settori della vita internazionale, e specialmente a quelli in cui stanno maturando trasformazioni di vitale importanza per l'avvenire del mondo.

Infine il Ministro degli Esteri ha ribadito nei riguardi della questione dell'Alto Adige, sollevata dall'Austria, la posizione già esposta all'ONU.

Dopo la relazione dell'On. Pella si è aperto un dibattito.

Le elezioni inglesi

(Continuazione della I° Pag.)

nico rifuggiva dall'idea di affidare ripetutamente le sorti del paese al medesimo movimento politico nel timore che questo acquistasse troppo potere.

La vittoria di Mac Millan, il margine con cui essa è stata ottenuta, dimostrano dunque la fiducia degli inglesi in lui e in coloro che lo circondano: uomini che son riusciti a superare le enormi difficoltà sorte dopo l'incauta azione di Suez voluta da Anthony Eden e la precaria situazione in cui era venuta a trovarsi la sterlina nei primi mesi del 1957, ma sopratutto uomini — e forse in questo va ricercata la chiave che ha spalancato ai conservatori le porte della vittoria — che si sono con ogni mezzo adoperati per gettare le basi di una chiarificazione internazionale su cui poi costruire l'edificio della pace.

Non è forse lontana dalla realtà l'affermazione secondo cui Mac Millan ha vinto la sua campagna elettorale in Russia e non in Inghilterra. I risultati di queste elezioni che offrono a Mac Millan la disponibilità di una maggioranza tale da garantirgli la più ampia libertà di azione nei prossimi cinque anni, superano le previsioni più rosee che da parte conservatrice potevano essere fatte alla vigilia.

L'affluenza alle urne è stata notevole e, considerata la particolare situazione della Gran Bretagna, si può arguire che sono state proprio le masse dei lavoratori a determinare la sconfitta del laburismo.

In Inghilterra, infatti, gli «indecisi» dai quali si attendeva invece la parola «decisiva» per la vittoria dell'uno o dell'altro dei due grossi partiti in lizza, non appartengono alla borghesia; la borghesia è tradizionalmente conservatrice. Dato che in materia di politica estera le posizioni dei conservatori e dei laburisti erano grosso modo allineate su uno stesso piano, è logico che il criterio economico sia stato determinante in queste votazioni: l'elettorato ha concesso la sua fiducia a chi si è dimostrato abile amministratore e, ritenendosi soddisfatto del benessere raggiunto, ha preferito non correre il rischio di cambiamenti che non avvengono mai senza scosse anche quando finiscono per raggiungere risultati positivi.

Da Roma si ha che il Presidente del Consiglio Segni richiesto di dare un giudizio sui risultati delle elezioni inglesi, ha dichiarato: «Ammiriamo il fatto che vi sia un paese come l'Inghilterra, in cui, vinca un partito o l'altro, la democrazia è sempre in piena funzione».

Il Ministro degli Esteri Pella, richiesto dai giornalisti di esprimere un giudizio sulle elezioni inglesi ha dichiarato: «Credo che sia giusto felicitarsi per la rinnovata prova di compostezza e di fedeltà al metodo democratico degli inglesi, i quali hanno ancora una volta saputo esprimere la loro libera volontà. Sono queste le prove che testimoniano della validità delle democrazie in genere e della solidità della democrazia inglese in particolare.

REDATTO A CURA DELL'UFFICIO STAMPA

Stamp. del Governo - Mogadiscio

OGGI IN FIERA

GIORNATA DEL LAVORO,

DELL'ARTIGIANATO E DELLA MODA

Ore 16.30 apertura al pubblico

Ore 17,00 al Teatro Duna celebrazione ufficiale del 40° Anniversario dell'Organizzazione Internazionale del Lavoro

Ore 21,00 al Teatro Duna spettacolo musicale con presentazione di modelli

Ore 21.00 Finali del Torneo di Pugilato

NEL RECINTO DELLA FIERA TUTTE LE SERE: Luna Park, Bar, Dancing, Ristorante, Macaia, Cinema e Teatro, pesca-lotteria della V Fiera della Somalia, mercato e vendita dei lavori dell'artigianato africano.

Questa sera alle ore 21 al «TEATRO DUNA»

a cura di RADIO MOGADISCIO

Microfono d'Argento 1959

concorso e spettacolo di arte varia

PREZZO D'INGRESSO So. 5.—

I biglietti sono in vendita presso il Bar Fiat, il Bar Savoia e presso il negozio di Hussen Abdi Farmacia.

5ª FIERA DELLA SOMALIA

Manifestazione di chiusura

Si porta a conoscenza dei Signori invitati che la Manifestazione di Chiusura della Fiera è confermata per lunedì 12 corr. alle ore 22 al Teatro Duna anzicchè domenica 11 come è stato erroneamente stampato sui biglietti d'invito.

5ª Fiera della Somalia

Teatro Duna

SABATO 10 OTTOBRE 1959, alle ore 21

Grande Parata della Moda

Organizzata dalla Ditta «ALTA MODA» di Mogadiscio

Spettacolo in due tempi e sei quadri

Presentatore: LAURO MOJA

I biglietti d'ingresso sono in vendita: al botteghino del Teatro «DUNA» - Presso la ditta «ALTA MODA» e presso il bar «NAZIONALE».

BIGLIETTO D'INGRESSO So. 8

Ditta Rag. Comm. Gino Caprone

Tel.: 45 e 281 - MOGADISCIO - Cas. Pos. 18

Concessionaria per la Somalia della Officina di Villar Perosa — Torin

Cuscinetti a sfere ed Ammortizzatori per ...zi — Macchine agricole ed indust.

S.E.I.S.

Concessionaria per la Somalia della:

«AEROTECNICA MARELLI»

— VENTILATORI

— CONDIZIONATORI CARRIER PER IMP CENTRALI E DOMESTICI

"Everest"

MACCHINE DA SCRIVERE E DA CALCOLO

IMPORTATORE: SEFERIAN & CO. (SOMALIA) Ltd.

Esposizione e negozio di vendita:

CARTOLIBRERIA IMPERO (Hall «Croce del Sud»)

Servizio assistenza tecnica

LA MECCANOGRAFICA

LABORATORIO RIPARAZIONI MACCHINE DA SCRIVERE — CALCOLATRICI — ADDIZIONATRICI

DUPLICATORI — REGISTRATORI CASSA

CORSO REGINA ELENA (Stabile BANAFUNZI)

Cas. Post. 201 — MOGADISCIO — Telefono 337

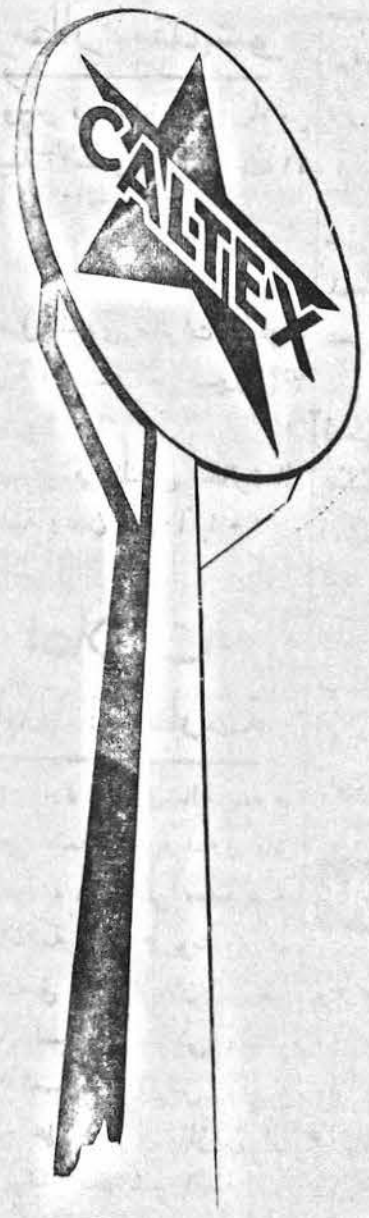
Cucinare è facile con DADI e MINESTRE Knorr

Pollo con tagliatelle
Crema di boleto
Florida

Crema al pomodoro
Lionese alla cipolla
Piselli al prosciutto

Napoli
Crema d'asparagi

Importatore: E. M. Grassi, Mogadiscio Tel. 106



Questa stella significa

RIFORNIMENTI RAPIDI E SERVIZIO IMPECCABILE

La benzina che dà il miglior rendimento, oli che assicurano la massima efficienza, la possibilità di mantenere la vostra vettura costantemente sotto gli occhi di un gestore attento: questo vi offre il servizio Caltex.

Tutte le volte che vi fermerete presso la stazione di servizio GIUNTA che è un distributore Caltex, il gestore sottoporrà la vostra macchina a un rapido esame. Così potrete continuare il vostro viaggio senza più preoccupazioni. Ciò è qualcosa in più che vi viene offerto gratuitamente ma che ha la massima importanza, qualcosa che vi farà sempre cercare l'insegna con la stella Caltex.

CALTEX

qualità + servizio

GIUNTA STAZIONE DI SERVIZIO — Mogadiscio

بريد الصومال

صفحة يومية اخبارية وطنية

تليفونات قصر الحكومة
الادارة رقم ٣٠
التحرير رقم ٤٣
المحاسبة والمراجعة رقم ٧٩

الاشتراكات
لسنة صومالى ٦٠ - لستة أشهر صومالى ٣٢ - لثلاثة أشهر صومالى ١٧ - لسنة للمكاتب العمومية صومالى ٣٠ - *
الثمن ٢٠ سنتيما

١٠ أكتوبر ١٩٥٩ الموافق ٧ ربيع الثانى ١٣٧٩هـ

فى لجنة الوصاية لتابعة الامم المتحدة

قدمت ليبيريا تقريرا لمقاطعة الكامرن الجنوبى

جاء من نيويورك ان اعمال لجنة الوصاية لجمعية الامم المتحدة التى تعالج فى الوقت الحاضر مسألة مستقبل الكامرون تحت الادارة البريطانية قد امتازت بوضع مشروع قرار من قبل الوفد الليبرى والذى ايده وفود غانا وغوينيا ومراكش والسودان وتونس والجمهورية العربية المتحدة والولايات المتحدة الامريكية .

وبموجب هذا الاقتراح يجب على الجمعية العمومية ان تقرر باتخاذ التدابير الضرورية لاجراء الاستفتاء فى الكامرون الجنوبى فى ٣٠ ستمبر ١٩٦٠ وبتحديد الاقصى التاريخ الاقصى لانهاء الاستئناء لانهاء الاستفتاء ذاته .

وبموجب مشروع القرار ، يتحتم على الجمعية العمومية بان توصى بان يكون الاسئلة التى تدرج فى الاستفتاء كما يلى :

- اترغبون الحصول على الاستقلال باتحادكم مع نيجيريا الفيدرالية المستقلة ؟

- اترغبون الحصول على الاستقلال باتحادكم مع جمهوريه الكامرون المستقلة ؟

واستنادا على المشروع الليبيرياني يجب على الجمعية العمومية ان توصى ايضا ان فقط الاشخاص الذين ولدوا فى الكامرون الجنوبى او الذين احد اباءهم ولد فى الكامرون الجنوبى يمكنهم الاشتراك فى الاستفتاء وان السلطات الموكلة بالادارة ، باتفاق مع حكومه الكامرون الجنوبى، ستتخذ التدابير اللازمة لفصل ادارة القطر من حكم نيجيريا الفدرالى قبل اول اكتوبر ١٩٦٠ - .

حفلة استقبال فى مقر القنصلية العامة لايثوبيا

اقام قنصل عام ايثوبيا وقرينته الكريمة السيدة ابرهام فى عصر يوم الخميس الماضى حفلة استقبال تكريما للوفد الايثوبى فى المعرض الدولى الخامس لصوماليا .

حضر الحفلة عدد كبير من المدعوين نذكر منهم الوزير للعلاقات بين الحكومة والبرلمان ووزير العدل والعضو ووزير المعارف العمومية ووزير الصحه والبيطرة والعمل ورئيس المجلس الاستشارى وممثل الفلبين وسكرتير المجلس نفسه ونائبا رئيس الجمعية التشريعية ووكيل رئاسة مجلس الوزراء وعدد كبير من النواب ورؤساء دوائر الحكومة ورئيس ونائب رئيس ديوان الحاكم الادارى ورجال السلك القنصلى وحاكم ناحية مقديشو ورئيس مكتب الشئون الايطالية وقائد ميناء مقديشو وعدد كبير من الضباط والموظفين ورجال السياسة والذين .

مقابلات وزير الاشغال العمومية والمواصلات

استقبل وزير الاشغال العمومية والمواصلات المحترم محمود عبد نور فى مكتبه السيد حسين نور على ، سكرتير وحدة الشباب الصومالى فرع قروى والسادة فارح على عدى وقورى صالح وصلاد محمود ورسمة من بلدة قروى .

وقد اهتم الوزير لما عرضه عليه هؤلاء السادة وتعهد لهم عن اهتمامة الشخصى .

وزير الصحة والبيطرة والعمل يستقبل رئيس المجلس الاستشارى

استقبل وزير الصحة والبيطرة والعمل المحترم الشيخ على جمعالى فى يوم الثلاثاء الماضى فى مكتبه الدكتور محمد حسن الزيات ، مندوب مصر فى المجلس الاستشارى التابع للامم المتحدة ، وتناقشا فى مسائل مهمة .

*

استقبل الوزير ايضا السادة جردى حسين دعالى واحمد حاج عبدالله محمد، وهم تجار صوماليد الذين يوجودون فى مقديشو بمناسبة معرض صوماليا .

برقية من المحترم ميكئيلى الى الكوماندتور جيوريو والكاماندتور شيكوتى

أرسل وكيل وزارة الصناعه والتجارة المحترم فيليو ميكئيلى الى رئيس الغرفة التجارية والى رئيس المعرض البرقيتين التاليين :

«الى الجنرال الكوماندتور كاميلو جيوريو

«رئيس الغرفة التجارية والصناعية والزراعية الصوماليه

«أجدد تشكراتى الحارة لما لاقيته من الضيافة الودية عند زيارتى الاخيرة لصوماليا . واعبر لكم عن تقديرى الخالص لنشاط الغرفة التجارية وعن تمنياى الحارة للمستقبل . وتفضلوا بقبول تحياتى» .

*

«الى الكوماندتور جينسيو شيكوتى

«رئيس المعرض الدولى الخامس لصوماليا - مقديشو

«أشكركم للضيافة التى بفيتها عند زيارتى الاخيرة بمناسبة افتتاح المعرض الدولى الخامس لصوماليا واعبر لكم عن تقديرى الخالص لنجاح المعرض . وتفضلوا بقبول تحياتى الخالصة» .

الاحتفال بالذكرى الاربعين للمنظمة الدولية للعمل

تحتفل صوماليا اليوم بالذكرى الاربعين للمنظمة الدولية للعمل.

سيجتمع فى عصر هذا اليوم بمقديشو ممثلو الحكومة وارباب العمل فى قاعة مسرح دونا القائم فى المعرض الدولى الخامس لصوماليا بحضور اعضاء المجلس الاستشارى التابع للامم المتحدة وبحضور ممثلى الدول التى اشتركت فى المعرض حيث سيحتفل بالذكرى السنوية. وستلقى بعض الخطابات توضح فيها اهمية اعمال هذه المنظمة فى بلدنا .

اليوم فى المعرض

يوم العمل والاعمال اليدوية والمودا

الساعة ١٦ر٣٠ - افتتاح المعرض للجمهور .

الساعة ١٧ر٠٠ - فى مسرح دونا - الاحتفال الرسمى بالذكرى الاربعين للمنظمة الدولية للعمل .

غدا فى المعرض

الساعة ١٥ر٠٠ - افتتاح المعرض للجمهور .

الساعة ٢٠ر٠٠ - فى مسرح دونا - عرض كبير لبعض مختلف الفنون نظمتها راديومقديشو لتسليم «المذياع الفضى» .

الحركة فى ميناء ومطار مقديشو

وصل فى الباخرة «اوربا» من ايطاليا والسويس وعدن ١١ راكبا .

*

وصل باحدى طائرات الخطوط الجوية العدنية من سيرويى ٢ ركاب .

وسافر فى النفس الطائرة الى هرجيسة وعدن ١١ راكبا .

اعلانات قابلة للمعارضة

تعلن وزارة الشؤون المالية بأنه قد علق على قائمة البلدية اعلان قابل للمعارضة ، وسيبقى معلقا على نفس القائمة لمدة ٣٠ يوما .

ويتعلق هذا الاعلان بعريضة قدمها السيد تامانينى بالو لطلب قطعة من الارض الاميرية الكائنة على الطريق المؤدى الى ميدان بوتيغو بمقديشو لاقامة البناء عليها .

يستطيع المهتمون أن ينظروا مساحة سطح البناء (بلانميتريا) الموجودة فى مكتب الفنى للبلدية وفى وزارة الشؤون المالية المذكورة

*

تعلن وزارة الشؤون المالية بأنه قد علق على قائمة البلدية اعلان قابل للمعارضة ، وسيبقى معلقا على نفس القائمة لمدة ٣٠ يوما .

ويتعلق هذا الاعلان بعريضة قدمها التاجر جيوفى ومنتاناى طلب قطعة من الارض الاميرية الكائنة على الطريق المؤدى الى ميدان بوتيغو بمقديشو لاقامة البناء عليها .

يستطيع المهتمون أن ينظروا مساحة سطح البناء (بلانميتريا) الموجودة فى مكتب الفنى للبلدية وفى وزارة الشؤون المالية المذكورة

*

تعلن وزارة الشؤون المالية بأنه قد علق على قائمة البلدية اعلان قابل للمعارضة ، وسيبقى معلقا على نفس القائمة لمدة ٣٠ يوما .

ويتعلق هذا الاعلان بعريضة قدمتها السيدة عائشة على خلف لطلب قطعة من الارض الاميرية الكائنة فى حى العرب بمقديشو لاقامة البناء عليها .

يستطيع المهتمون أن ينظروا مساحة سطح البناء (بلانميتريا) الموجودة فى مكتب الفنى للبلدية وفى وزارة الشؤون المالية المذكورة

*

تعلن وزارة الشؤون المالية بأنه قد علق على قائمة البلدية اعلان قابل للمعارضة ، وسيبقى معلقا على نفس القائمة لمدة ٣٠ يوما .

ويتعلق هذا الاعلان بعريضة قدمتها السيدة جينا ابراهيم محمد لطلب قطعة من الارض الاميرية الكائنة فى الكيلومتر الرابع بمقديشو لاقامة البناء عليها .

يستطيع المهتمون أن ينظروا مساحة سطح البناء (بلانميتريا) الموجودة فى مكتب الفنى للبلدية وفى وزارة الشؤون المالية المذكورة

اذاعة اليوم

١٢ر٣٠ - هيلو
١٢ر٤٠ - أغنية
١٢ر٥٠ - هيلو
١٣ر٠٠ - نشرة الاخبار
١٣ر١٥ - نشرة الاخبار بالمة الايطالية
١٣ر٢٥ - تعليق الصحف الايطالية
١٣ر٣٥ - أغانى متنوعة
١٤ر٠٠ - ختام

*

١٦ر٠٠ - القرآن الكريم
١٦ر٠٥ - هيلو
١٦ر١٥ - قباى
١٦ر٢٥ - أغانى متنوعة
١٦ر٣٥ - تحية المرضى لاقاربهم
١٦ر٤٥ - هيلو
١٦ر٥٥ قورو
١٧ر٠٠ - نشرة الاخبار
١٧ر١٥ - هيلو (دويتو)
١٧ر٢٥ - قباى
١٧ر٣٥ - هيلو
١٧ر٤٥ - نشرة الاخبار
١٨ر٠٠ - ختام

*

١٩ر٣٠ - القرآن الكريم
١٩ر٣٥ - هيلو
١٩ر٥٠ - قورو
٢٠ر٠٠ - هيلو (دويتو)
٢٠ر١٥ - نشرة الاخبار باللغة الايطالية
٢٠ر٣٠ - اغانى متنوعة
٢١ر٠٠ - ختام

*

والغد

١٢ر٣٠ - هيلو
١٢ر٤٠ - قباى
١٢ر٥٠ - هيلو
١٣ر٠٠ - نشرة الاخبار
١٣ر١٥ - نشرة الاخبار (باللغة الايطالية)
١٣ر٢٥ - تعليق الصحف الايطالية
١٣ر٣٠ - أغانى متنوعة
١٤ر٠٠ - ختام

*

١٦ر٠٠ - أستعراض الاداء
١٩ر٣٠ - القرآن الكريم
١٦ر٣٥ - نشرة الاخبار (باللغة الصومالية)
١٦ر٥٠ - لوقا بهسى
١٧ر٤٥ - نشرة الاخبار
١٨ر٠٠ - ختام

*

١٩ر٣٠ - القرآن الكريم
١٩ر٣٥ - هيلو
١٩ر٥٠ - أغنية
٢٠ر٠٠ - هيلو (دويتو)
٢٠ر١٥ - نشرة الاخبار (باللغة الايطالية)
٢٠ر٣٠ - أغانى متنوعة
٢٠ر٤٥ نشرة الاخبار
٢١ر٠٠ - ختام